

III. Forelæsninger, Øvelser og Eksaminer.

a. Oversigt over de Studerende, der i Aaret 1. Oktober 1941 til 30. September 1942 er blevet immatrikulerede.

Dimitteret i 1923.....	1
— i 1924.....	2
— i 1927.....	2
— i 1928.....	2
— i 1929.....	3
— i 1930.....	6
— i 1931.....	1
— i 1932.....	6
— i 1933.....	9
— i 1934.....	10
— i 1935.....	9
— i 1936.....	21
— i 1937.....	32
— i 1938.....	34
— i 1939.....	48
— i 1940.....	49
— i 1941.....	106
— i 1942.....	976
— fra islandske Skoler.....	1
Fra fremmede Universiteter eller Skoler.....	4
Officersskolernes Afgangseksamen.....	3
Cand. polyt.....	0
Immatrikuleret uden Studentereksamen i Henhold til kgl. Resolution.....	1
Ialt...	1326

Iøvrigt henvises til den i Efteraaret 1942 udkomne »Liste over de immatrikulerede Studerende, der følger Undervisningen ved Københavns Universitet i det akademiske Aar 1942—43 samt Tillægsliste for 1941—42« og til Afsnittet »Eksamens- og Aarskarakterer ved Studentereksamen« i vedkommende Aargang af »Meddelelser angaaende de højere Almenskoler i Danmark«.

b. Afholdte Eksaminer.**1. Tillægseksamen i Henhold til Anordning af 8. Februar 1908.**

Januar 1942: Latin: Der indstillede sig 21 Stud. mag., af hvilke 18 bestod. Græsk: Der indstillede sig 35 Stud. theol., af hvilke 24 bestod, og 4 Stud. mag., som alle bestod.

Juni 1942: Latin: Der indstillede sig 12 Stud. theol., af hvilke 11 bestod. Græsk: Der indstillede sig 9 Stud. theol., af hvilke 6 bestod, og 15 Stud. mag., af hvilke 14 bestod.

2. Alm'ndelig filosofisk Eksamen efter Anordning af 11. April 1927.

I Aaret 1941—42 indstillede sig 1053, af hvilke 894 bestod.

3. Særskilt Prøve i Hebraisk.

Januar 1942: Der indstillede sig 27 Studerende, af hvilke 18 bestod.

Juni 1942: Der indstillede sig 59 Studerende, af hvilke 40 bestod.

4. Prøve i nytestamentlig Græsk.

Januar 1942: Der indstillede sig 22 Studerende, af hvilke 19 bestod.

Juni 1942: Der indstillede sig 32 Studerende, af hvilke 23 bestod.

5. Teologisk Embedseksamen.

Vinteren 1941—42: Der indstillede sig 26, 24 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1942: — — — 25, 20 — —

Ialt indstillede sig 51, 44 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 1 Laudabilis et quidem egregie, 20 Laudabilis, 5 Haud illaudabilis 1mi gr., 6 Haud illaudabilis 2di gr. og 12 Haud illaudabilis.

Vinteren 1941—42.

Med Prøver og Karaktergivning efter kgl. Resolution af 14. Maj 1847, Skrivelse fra Direktionen for Universitetet og de lærde Skoler af 26. Juni 1847 og kgl. Anordning af 29. Juni 1910.

Andersen, Holger Tolstrup
(1928)..... Haud ill. 2.
Bech, Martin (1935)..... Haud ill. 2.
Clausen, Aage (1936)..... Laud.
Dahl-Hansen, Hans Ejnar
(1935)..... Haud ill. 1.
Ege, Hans Christian (1935).. Haud ill. 1.
Engsig-Karup, Preben Trap
(1935)..... Laud.

Hansen, Niels Kristian (1934) Haud ill. 2.
Hersaa, Arne Børge (1935).. Laud.
Iversen, Jens (1935)..... Laud.
Lauritzen, Frits Ludvig (1935) Laud.
Nielsen, Carlo Erik Johannes
Frede (1932)..... Haud ill. 2.
Nielsen, Christian Martinus
(1934)..... Haud ill. 2.
Nielsen, Jens Harry Edvard
(1935)..... Haud ill. 2.
Poulsen, Aksel (1934)..... Haud ill. 1.
Rasmussen, Aage Rasmus
Cottschalk (1936)..... Laud.
Rasmussen, Immanuel (1936) Laud.
Riis, Poul Erik Pedersen (1934) Haud ill. 1.
Schroder, Urban (1936)..... Laud.
Thonesen, Kai Sigurd (1936) Haud ill. 1.

Med Prøver og Karakterberegning efter kgl. Anordning af 19. August 1941.	Carlsen, Johannes (1936)....	82 Laud.
Henriksen, Peder Breiner (1935).....	Christensen, Christen Pedersen (1926).....	71 Haud.
Højland, Niels Torben (1927)	Falcke, Hakon Frederik Vilhelm (1930).....	66 Haud.
Noack, Bent Wenzel (1935). 126	Fog, Hakon Magnus (1921)..	89 Laud.
Laud. et quidem egregie	Holt, Jens (1937).....	85 Laud.
Petersen, Aksel (1935).....	Horstmann, Julius Johannes (1933).....	112 Laud.
Schjørring, Aage Wilhelm (1917).....	Jensen, Kristen Kold (1918).	75 Haud.
	Kobel, Sven Erik Henry (1930)	73 Haud.
	Larsen, Thorwald (1934)....	56 Haud.
	Melson, Holger (1935).....	105 Laud.
	Nepper-Christensen, Carl(1936)	79 Laud.
	Nielsen, Tage (1936).....	73 Haud.
	Pedersen, Knud Jakob Nørholm (1935).....	70 Haud.
	Pedersen, Poul (1928).....	73 Haud.
	Sevelsted, Peter (1935).....	86 Laud.
	Thyssen, Arvid Johannes Pontoppidan (1935).....	109 Laud.
	Vad, Jens Peder Christiansen (1930).....	56 Haud.

Sommeren 1942.

Med Prøver og Karakterberegning efter kgl. Resolution af 14. Maj 1847, Skrivelse fra Direktionen for Universitetet og de lærde Skoler af 26. Juni 1847 og kgl. Anordning af 29. Juni 1910.

Moestofte, Peter (1935) Haud ill. 2.

Med Prøver og Karakterberegning efter kgl. Anordning af 19. August 1941.

Andersen, Niels Knud (1935) 106 Laud.

Baunvig, Adolf Wagner (1921) 95 Laud.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1941—42.

1) Nye Testamentes Bifag: Jakobsbrevets litterære Ejendommeligheder. 2) Kirkehistorie: a) (Gl. Ordning) Religiøse Vækkelser og konfessionelle Bevægelser inden for de Lutherske Kirker i Tiden 1800—1850. b) (Maksimum) Det vestromerske Riges Sammenbrud og dette Sammenbruds Betydning for den kirkelige Udvikling. c) (Minimum) Den oldkirkelige Frelsesopfattelse indtil Slutningen af det 4. Aarhundrede. 3) Nye Testamentes Eksegese: Lukas 16, 8—18 (incl.). 4) Gamle Testamentes Eksegese: a) (Gl. Ordning) Psalme 24. b) (Maksimum) Psalme 95. c) (Minimum) Genesis 3, 1—13 (incl.). 5) Dogmatik: Eskatologiens Betydning for den kristelige Troslære. 6) Religionsfilosofi: Spinozas Filosofi og dens Forhold til Kristendommen.

Sommeren 1942.

1) Nye Testamentes Bifag: Fortolkning af apokalyptisk Litteratur. 2) Kirkehistorie: a) (Gl. Ordning og Maksimum) Skotlands Kirkehistorie fra Reformationen til 1914. b) (Minimum) Kampen mellem Kristendom og Hedenskab indtil 529. 3) Nye Testamentes Eksegese: Kolossenserbrevet 1, 13—20 (incl.). 4) Gamle Testamentes Eksegese: a) (Gl. Ordning) Genesis 32, 23—33 (incl.), b) (Maksimum) Jesaja 52, 13—53, 7 (incl.), c) (Minimum) Genesis 11, 1—9 (incl.). 5) Dogmatik: Læren om Mennesket og dets Frelse i Forklaringen til den anden Trosartikel i Luthers lille Katekismus. 6) Etik: En Fremstilling og Vurdering af den Lutherske Opfattelse af det jordiske Kalds Betydning.

6. Juridisk Embedseksamen, Statsvidenskabelig Eksamen samt Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik.

α. Juridisk Embedseksamen.

Vinteren 1941—42: Der indstillede sig 75, 72 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1942: — — - 106, 97 — —

Ialt indstillede sig 181, 169 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 127 Første Karakter, 35 Anden Karakter 1, 7 Anden Karakter 2.

Vinteren 1941—42.

Efter Anordning af 11. April 1931.

Danelund, Niels (1932).. 149 Anden 2.

Efter Anordning af 13. Juli 1937.

Ahlers, Jørn (1936)..... 12,00 Første

Andersen, Børge (1933).. 12,33 Første

Biering-Sørensen, Leif

Frithjof (1936)..... 14,20 Første

Bjerre, Christian Schultz

(1935)..... 13,40 Første

Buch, Poul (1934)..... 11,87 Første

Christensen, Børge Werner

(1927)..... 11,67 Første

Christensen, Niels Otto

(1935)..... 12,33 Første

Christensen, Svend (1935) 12,20 Første

Christensen, Thorkil (1934) 12,73 Første

Christiansen, Axel Vilhelm

(1935)..... 12,47 Første

Cortsen, Holger Johannes

(1933)..... 11,13 Anden 1.

Eriksen, Poul (1935).... 12,40 Første

Estrup, Frank (1929) ... 12,33 Første

Funch, Mogens (1935)... 12,20 Første

Funk, Felix Jørgen Klein-

schoff (1931)..... 11,93 Første]

Hansen, Aage Immanuel

(1913)..... 11,53 Anden 1.

Hansen, Leo Hans Herman

(1934)..... 11,13 Anden 1.

Harth, Helge August

(1934)..... 11,93 Første

Havmand, Carl Eske (1935) 12,47 Første

Hulsrøj, Leo (1936)..... 12,53 Første

Hviid, Carl Christian (1935) 11,20 Anden 1.

Hjegen, Henry Fejfer (1926) 11,13 Anden 1.

Jensen, Frode Løvendahl

(1933)..... 11,27 Anden 1.

Jensen, Gunnar Helge

(1935)..... 11,67 Første

Jensen, Torkild Georg

(1930)..... 11,67 Første

Jonsen, Gunild CarlaMarie

(1931)..... 12,67 Første

Jørgensen, Johannes Feil-

berg (1934)..... 12,53 Første

Kaarsbo, Olav Helmer

(1935)..... 12,60 Første

Kjærsgaard, Aage (1935). 12,07 Første

Kjøge, Kai (1935)..... 13,33 Første

Kofoed, Aase Espersen

(1932)..... 12,33 Første

Krarup, Johannes Ove

Christian (1935)..... 11,80 Første

Land, Frode (1929)..... 12,00 Første

Laursen, Poul Erik Anton

(1934)..... 12,13 Første

Lindegaard, Per Madsen

(1936)..... 13,33 Første

Lynæs, Kay Johannes

(1936)..... 13,73 Første

Madsen, Esther Marie

Hjorth, f. Thomsen

(1932)..... 11,53 Anden 1.

Munck-Hansen, Jørgen

(1934)..... 12,87 Første

Nielsen, Ege (1934)..... 10,53 Anden 2.

Norsker, Knud (1935)... 13,60 Første

Nygaard, Svend Ovesen

(1935)..... 11,53 Anden 1.

Nørrelund, Valdemar

(1935)..... 12,47 Første

Olesen, Ane Marie Sofie

Lundstrøm (1936)..... 12,93 Første

Olsen, Ole Bernhard (1934) 12,47 Første

Olsen, René d'Ours (1933) 11,80 Første

Plum, Poul Arne (1935).. 12,47 Første

Poulsen, Thorkild (1935). 12,40 Første

Prior, Hans Henning Kor-

nerup (1933)..... 12,07 Første

Rehné-Larsen, Helge

(1936)..... 12,27 Første

Rotne, Einar (1928)..... 12,20 Første

Røssel, Johan Henrik

(1931)..... 10,80 Anden 1.

Saxild, Hans Wilhelm

(1933)..... 11,67 Første

Simons, Else (1936).... 12,93 Første

Simonsen, Ole Eivind

(1933)..... 12,07 Første

Stenov, Knud (1934).... 11,93 Første

Strøbech, Ernst Henning

(1932)..... 12,20 Første

Taul, Tage Hansen (1935) 13,47 Første

Thomsen, Ivar Emil (1934) 11,93 Første

Thomsen, Nora Larsdatter

(1934)..... 11,67 Første

Thorell, Per (1935)..... 13,00 Første

Thygesen, André Peter

Dewett Toustrup (1922) 11,33 Anden 1.

Tjalve, Erik (1934)..... 12,53 Første

Tolstrup, Kristiane Lau-

rine (1935)..... 11,13 Anden 1.

Tüchsen, Viggo Johannes

(1933)..... 11,20 Anden 1.

Wahlstrøm, Carl Sven

(1917)..... 11,67 Første

Vollmond, Hans-Otto Ju-

lius (1936)..... 13,40 Første

Wulff, Bjørn Martin Jordan

(1931)..... 10,87 Anden 1.

Yde, Aage (1934)..... 11,73 Første

Zachariassen, Andreas Jør-

gen (1934)..... 10,73 Anden 1.

Zukunft, Georg Schoubye

(1934)..... 11,93 Første

Ørum, Torben Wrads

(1934)..... 11,33 Anden 1.

Sommeren 1942.

Efter Anordning af 11. April 1931.

Jørgensen, Henning Chri-

stoffer Henrik Kjerrum-

gaard (1933)..... 149 Anden 2.

Lundkvist, Erik (1933).. 156 Anden 1.

Nielsen, Hans Christian

Blinkenberg (1931).... 164 Første

Efter Anordning af 13. Juli 1937.

Albrechtsen, Svend Erik

(1933)..... 11,80 Første

Andersen, Tage Mathias (1936).....	12,00	Første	Kroman, Mogens (1936) .	12,60	Første
Andreasen, Niels Hardy (1933).....	11,67	Første	Lassen, Otto Alexander Münter (1935).....	12,13	Første
Baden, Jørgen Thorkil (1936).....	13,07	Første	Lebahn, Poul Brøns (1935)	13,00	Første
Barslund, Viggo Jensen (1924).....	12,13	Første	Levinsen, Knud Søren (1934).....	10,93	Anden 1.
Becket, Jørgen Francis (1935).....	11,73	Første	Lund, Louis Willy (1932)	10,53	Anden 2.
Bentzon, Agnete Weis (1936).....	13,00	Første	Lung, Bodil Maria (1929)	11,73	Første
Bloch-Nielsen, Henny Elise (1934).....	12,13	Første	Lunøe, Erik Martin (1930)	12,20	Første
Boesen, Svend (1933) ...	13,00	Første	Madelung, Johan Georg (1934).....	12,47	Første
Boye, Ingrid (1934).....	12,47	Første	Martensen, Jens Christian Holger (1935).....	11,13	Anden 1.
Brynskov, Bjørn (1936) ..	12,67	Første	Mitens, Niels Ole (1935) ..	12,47	Første
Budtz, Annemarie (1935)	11,20	Anden 1.	Mullit, Erik Preben Carl (1937).....	11,93	Første
Bysted, Erik Torgejr (1931)	10,67	Anden 1.	Møller, Axel Jørgen Richard (1936).....	12,27	Første
Böteführ, Inge Christine Hildegard (1933).....	11,20	Anden 1.	Møller, Iver Gerhard Theodor (1936).....	12,13	Første
Carl, Jørgen Martin Lissau (1933).....	11,20	Anden 1.	Møller-Sørensen, Ib (1937)	12,53	Første
Christensen, Aase Edal Antonie (1936).....	12,33	Første	Nielsen, Ege (1934).....	10,33	Anden 2.
Christensen, Lars Frederik (1936).....	12,60	Første	Nielsen, Hans Martin Axel (1934).....	12,20	Første
Dalkier, Ib (1935).....	11,27	Anden 1.	Nielsen, Niels Kristian (1936).....	11,67	Første
Damborg, George Edmund Zakrzewski (1936).....	12,73	Første	Nolsøe, Daniel Johannes (1933).....	13,73	Første
Damgaard, Steen Peder Frederik (1934).....	13,00	Første	Nørregaard, Harald (1935)	12,20	Første
Egemar, Preben Hjorth (1935).....	12,07	Første	Ovesen, Bent Egede (1935)	10,80	Anden 1.
Fedders, Hans Carl (1936)	12,33	Første	Pedersen, Arne (1937)...	13,00	Første
Frokjær-Jensen, Erhard (1925).....	10,47	Anden 2.	Pedersen, Elvin Ingvard Peter Karl (1936).....	12,47	Første
Gelting, Torben (1934) ..	12,27	Første	Pedersen, Troels Myndel (1935).....	13,07	Første
Grove, Carl Frederik (1935)	11,07	Anden 1.	Petersen, Jørgen William Rønning (1935).....	12,13	Første
Hansen, Kai Ib (1935) ..	10,80	Anden 1.	Rasmussen, Carl Kjarby (1933).....	11,73	Første
Hansen, Knud Erik Ancker (1935).....	11,93	Første	Rasmussen, Mogens Bærner (1936).....	12,33	Første
Haugen-Johansen, Peter Bent (1935).....	11,67	Første	Reiff, Johannes (1936) ..	12,00	Første
Hedegaard, Olaf (1935) ..	10,80	Anden 1.	Rolf-Johansen, Hans Volmer (1936).....	12,40	Første
Hellborn, Frits Erik (1936)	12,40	Første	Rustad, Vilhelm (1934) ..	12,20	Første
Hoffmeyer, Jørgen Erichsen (1936).....	12,40	Første	Rye, Preben Axel Olaf (1933).....	10,80	Anden 1.
Holst, Jørgen Bang (1936)	13,00	Første	Schiørring, Poul Alfred (1933).....	11,67	Første
Høffding, Just Ole (1931)	11,00	Anden 1.	Skander-Madsen, Niels Erik (1936).....	13,20	Første
Jacobsen, Andreas (1935)	11,93	Første	Skov, Halvor Hermansen (1936).....	12,67	Første
Jacobsen, Jens Peder Erik (1936).....	12,40	Første	Steffensen, Ole Thaaning (1935).....	13,47	Første
Jensen, Børge Christian Skovgaard (1924).....	11,20	Anden 1.	Stenum, Hans Peter (1935)	11,67	Første
Jensen, Frede Stenum (1934).....	11,20	Anden 1.	Stürup, Søren Georg (1934)	12,80	Første
Jensen, Palle Siggaard (1936).....	12,67	Første	Sørensen, Arne Verner (1931).....	11,27	Anden 1.
Jepsen, Jens Marinus (1933).....	10,00	Anden 2.	Sørensen, Harald Carl Langhoff (1935).....	12,07	Første
Jochimsen, August (1936)	11,73	Første	Tang-Pedersen, Knud (1936).....	12,67	Første
Jonquières, Frederik Godfred de Dompierre (1933)	11,67	Første	Thiede, Knud (1936).....	12,00	Første
Krarup, Johannes Ove Christian (1935)	12,33	Første	Thomsen, Christian Laurits (1937).....	12,47	Første
Krarup, Preben Juhl (1935)	11,20	Anden 1.			

Tonsgaard, Esther Signe Mariane (1933)	12,80 Første	Wernberg, Jørgen Falck (1935)	12,93 Første
Trampe, Hans Christopher (1934)	11,13 Anden 1.	Vester-Petersen, Kristian Rudolf (1936)	13,00 Første
Varbo, Erik Flemming (1934)	11,67 Første	Wilhelm, Johannes Nico- lay Kløcker (1934)	12,13 Første
Vasegaard, Viggo Sørensen (1921)	12,13 Første	Vollertzen, Fritz Arent (1934)	11,53 Anden 1.
Werchmeister, Fin Johan (1935)	11,80 Første	Zimmermann, Hans Peter (1935)	12,00 Første

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1941—42.

Eksamens 1ste Del.

1. Hvad forstaaes ved Vanhjemmel, og hvilke Følger er der knyttet dertil?
2. Parcellist Jensen har til sin Ejendom købt dels en Hest, dels en Kakkellovn paa sædvanlig Afbetalingskontrakt. Kan Kreditforeningen efter at have overtaget Ejendommen til brugeligt Pant modsætte sig, at Sælgeren tager det solgte tilbage?
3. Trælasthanleder Kristensen, der har købt et Spisestuemøblement af Snedkermester Sørensen, opdager efter Købet, at Møblementet er fremstillet af Træ, som er frastjaalet ham og købt af Sørensen i god Tro. Han beholder Møblementet og nægter at betale noget derfor.
Er hans Standpunkt berettiget?
4. Hvorvidt er Fremlaan, Frempantsætning og Fremleje berettiget, og hvilke Regler gælder, saafremt Genstanden gaar til Grunde?
5. A, der var født 1870 i Danmark som Søn af danske Forældre, blev i 1895 naturaliseret i en sydamerikansk Stat, men mistede sin sydamerikanske Statsborgerret i 1915, hvorefter han tog fast Bopæl i Svejts. I 1935, under et midlertidigt Besøg i Danmark, deltog han i et større Juveltyveri og idømtes 3 Aars Fængsel. Under Sagen nedlagde Anklagemyndigheden Paastand om, at han efter udstaaet Straf skulde udbringes af Riget. Herimod protesterede han under Henviisning til, at han var dansk Statsborger.
Kan der gives ham Medhold i denne Paastand?
6. Hvorvidt vil Staten kunne paalægge et offentlig koncessioneret Telefonselskab at modernisere sin Drift gennem Oprettelsen af automatiske Centraler?
7. Hvad forstaaer man i Folkeretten ved Udtrykket »*clausula rebus sic stantibus*«?

Eksamens 2den Del.

A. Retspleje.

1. A sagsøgte i 1940 B ved Underret til Betaling af 200 Kr. for Bøger, der efter det i Stævningen oplyste var leveret til B i 1930. B gav Møde paa Sagens første Tægtedag og paastod sig frifundet, idet han hævdede at have returneret Bøgerne. Han fremlagde en Korrespondance, der bestyrkede Rigtigheden af dette Anbringende. Sagen udsattes til Partsforklaring og Domsforhandling, men ved det hertil berammede Retsmøde udeblev B.
Hvorvidt bør der afsiges Udeblivelsesdom til Fordel for A?
2. En privat Elektricitetsværksejer E, der ifølge Kontrakt med en Forening af Elektricitetsforbrugere F havde Pligt til at levere Strøm til dennes Medlemmer, meddelte F, at han vilde afbryde Strømmen, saafremt Medlemmerne ikke gik ind paa en vis Prisforhøjelse. F, der ansaar denne Forhøjelse

for ugrundet og ønskede Spørgsmaalet afgjort ved Domstolene, protesterede mod *E*'s Krav og begærede Fogedforbud nedlagt mod Afbrydelse af Strømmen. Ved Begæringens Indgivelse til Fogeden var allerede Strømmen afbrudt overfor tre af Foreningens Medlemmer, og for disses Vedkommende paastod *F* subsidiært, at Fogeden skulde genoprette Elektricitetsforsyningen gennem en Indsættelsesforretning.

Efter hvilke Synspunkter afgøres det, hvorvidt Fogeden kan efterkomme *F*'s Begæring? Vilde det være af Betydning for Afgørelsen, om Elektricitetsværket ikke var privat. men kommunalt?

3. Den 9. September 1939 udstedte Husmand Sørensen betinget Skøde paa sin faste Ejendom til Husmand Kristensen. Den følgende Dag, inden Skødet endnu var anmeldt til Tinglysning, foretog Købmand Frederiksen Arrest i Ejendommen for et Tilgodehavende hos Sørensen. Arresten tinglystes samme Dag, den 10. September. Den 12. September berigtigede Kristensen Købesummen for Ejendommen og modtog ubetinget Skøde, som han straks anmeldte til Tinglysning.

Hvorvidt er Arresten til Hinder for det ubetingede Skødes Udstedelse og Tinglysning?

B. Strafferet.

4. *D* har skyldt *K* 6000 Kr., hvoraf han har betalt to Afdrag à 2000 Kr., for hvilke han har modtaget to af *K* underskrevne Kvitteringer. *K* finder Lejlighed til at tilintetgøre den ene af disse i *D*'s Besiddelse værende Kvitteringer og til at foretage en Rettelse i den anden, saaledes at den kommer til at lyde paa 1000 Kr. i Stedet for 2000 Kr. *K* anlægger derefter Retssag mod *D* til Betaling af Restgælden, som han opgør til 5000 Kr., idet han løgnagtigt angiver kun at have modtaget det Afdrag paa 1000 Kr., paa hvilket den af ham rettede Kvittering nu lyder. Under Partsforklaring for Retten fastholder *K*, at han kun har modtaget disse 1000 Kr., og *D* bliver dømt efter *K*'s Paastand.

Senere opklares Sagens rette Sammenhæng, og *K* bliver sat under Tiltale for det af ham udviste Forhold. Hvorledes skal dette bedømmes?

5. *A* sælger *B* til Opskæring til Brændsel et nærmere betegnet faldefærdigt gammelt Lysthus, som han løgnagtigt angiver at eje i en Kolonihave, for en Købesum af 20 Kr., som *B* betaler kontant. Næste Dag indfinder *B* sig med en Trækvogn i Kolonihaven og begynder at rive Lysthuset ned. Under dette Arbejde kommer Lysthusets rette Ejer *E* tilstede og forbyder *B* at fortsætte, idet han gør gældende, at Lysthuset er hans. *B*, der ikke tror paa dette Anbringende, afviser *E* som en uvedkommende Person og fortsætter Nedrivningen. Efter at dette Arbejde er fuldført, men inden *B* har læstet noget af Træværket paa Trækvognen, kommer en af *E* tilkaldt Politibetjent tilstede, og efter hans Anmodning opgiver *B* sit videre Forehavende.

Hvorledes skal *A*'s og *B*'s Forhold bedømmes?

6. Hvad forstaas ved en imaginær Forbrydelse, og hvorvidt er et saadant Forhold strafbart?

Eksamens 3die Del.

1) Teoretisk Opgave:

Kan en Sælger efter Køberens Konkurs, naar Salgsgegenstanden er overgivet til Køberen eller hans Bo, hæve Købet og kræve Salgsgegenstanden udleveret af Boet?

2) Almindelig Opgave:

Efter kgl. Anordning af 11. April 1931.

1. *K*, der havde vundet 500 Kr. i Klasselotteriet, købte et Ur af *S*, der bildte ham ind, at det var af Guld. Som Betaling fik *S* Lotterisedlen overleveret

med skriftlig Transport. S overdrog den samme Dag ved ny skriftlig Transport til Grosserer C som Betaling for nogle nye Ure, han samtidig købte. K opdagede hurtigt, at Uret ikke var af Guld, og hævede Købet, og han krævede Lotterisedlen udleveret af C, der endnu ikke havde faaet Gevinsten udbetalt.

Har K Ret til Sedlen?

2. Mens A i sin Bil kørte en Tur med en Gæst G, svingede et Cyclebud C uden at vise af i Tide fra højre Side ind foran Bilen. A drejede Bilen brat til Siden og undgik derved at køre C over, men væltede dog Cyklen, hvorved nogle C's Principal P tilhørende Varer blev ødelagt. Bilen kørte videre mod en Telefonpæl, der knækkede; G blev kvæstet, og Bilen blev beskadiget. Efter de fremkomne Oplysninger var det uklart, om der kunde lægges A noget til Last. Der spørges nu:
Hvilke Erstatningskrav kan der rejses?
3. Hvorvidt finder dansk Rets Regler om Rentebegrænsning Anvendelse paa Laan, der ydes mod Haandpant i en Akkomodationsobligation eller et Ejerpantebrev?
4. Med A's Ejendom, der er pantebehæftet for sin fulde Værdi, er forbundet som reel Servitut en værdifuld Færdselsret over Naboen B's Grund.
Uden at spørge sine Panthavere kvitterer A den 2. April 1941 Servituten til Udslettelse, og den 5. April aflyses den paa Grundlag heraf.
Den 2. Maj sælger B sin Ejendom til C, hvis Adkomst tinglyses den 3. s. M.
Først i Juni 1941 erfarer den sidst prioriterede Panthaver i A's Ejendom, hvad der er passeret.
Kan han i den Anledning gøre noget Krav gældende, i bekræftende Fald mod hvem?
5. Hvorledes fordeles, naar ikke andet er aftalt, Vinding eller Tab, der fremkommer ved Aarsopgørelse i et ansvarligt Interessentskab eller ved Likvidation deraf?

Spørgsmaal 6—8 de samme Spørgsmaal som Spørgsmaal 1—3 i Retspleje i den skriftlige Opgave ved 2den Del (se ovenfor Side 70).

Efter kgl. Anordning af 13. Juli 1937.

Spørgsmaal 1—5 de samme Spørgsmaal som i den almindelige Opgave for dem, der indstillede sig efter kgl. Anordning af 11. April 1931.

6. Ved Bevilling af 16. August 1941 opløses Ægteskabet mellem Forfatteren Hans Sørensen og Hustru paa Grund af Hustruens Utroskab. Ifølge Skilsmissevilkårene ophæves Formuefællesskabet, og Fællesboet deles i Mangel af mindelig Overenskomst ved Skifteretten.
Paa Skiftet opstaar Uenighed om følgende Punkter:
 - 1) Hustruen kræver Andel i, hvad der maatte tilkomme Manden ifølge Forlagskontrakt af 15. August 1940. Efter denne har han Krav paa at faa 2 Kr. for hvert solgt Eksemplar af Bogen. Afregning skal ske hvert Aar pr. 1. April.
 - 2) Hustruen kræver ligeledes Andel i Mandens Indtægt af den Bog, som skal udkomme i Oktober 1941. Manuskriptet er afleveret til Forlaget i Juli 1941. Den 5. August har Forlaget skriftlig fremsat Tilbud om Køb af Bogen for en Sum af 5000 Kr. en Gang for alle. Den 20. August akcepterer Manden Tilbudet.
 - 3) Manden kræver at faa udbetalt til fri Raadighed Halvdelen af en Arv paa 12.000 Kr., der er tilfaldet Hustruen efter en Onkel, og som er baandlagt for hende under Overformynderiets Bestyrelse; subsidiært

kræver han fra Skilsmisssens Dato at oppebære Halvdelen af Renteindtægten.

- 4) Manden kræver endvidere Ret til at oppebære Halvdelen af en Livrente paa 200 Kr. maanedlig, som Hustruens Fader har sikret hende. Vedrørende 3) og 4) er der ikke i Testamentet eller Forsikringskontrakten truffet Bestemmelse om, at Erhvervelsen skal være Hustruens Særeje.

Hvorledes vil Tvistighederne være at afgøre?

7. Ved Møde i Overpræsiediet den 26. Maj 1938 anerkendte Fabrikant Johannes Nielsen at være Fader til et den 13. Januar 1938 udenfor Ægteskab født Barn, Erik Norgaard, idet Overpræsiediet samtidig godkendte, at hans Underholdspligt blev afgjort ved Indbetaling en Gang for alle til Overformynderiet af 6000 Kr.

Den 7. Oktober 1941 dør Fabrikant Nielsen. I et for Notaren den 11. April 1935 oprettet Testamente har han bestemt, at hans Efterladenskaber, der viser sig at være ca. 100.000 Kr., skal deles mellem hans to Brødre.

Under Bobehandlingen fremsætter Barnets Moder som dets Værge Krav paa hele den efterladte Formue, medens Brødrene forlanger Testamentet opretholdt.

Hvorledes vil Tvisten være at afgøre?

8. Hvorvidt kan den, som anser sin Navneret krænkert ved en kgl. Bevilling, der tillader en anden at bære Navnet, faa Bevillingen tilsidesat ved Dom?

3) Konkret Opgave:

I 1922 lod Pedersborg Gods et under Godset hørende Jordstykke, Matr. Nr. 12 af Ullebølle, udstykke i Matr. Nr. 12 a, 12 b, 12 c og 12 d af Ullebølle. Det paagældende Jordstykke grænsede op til en Fjord, og den Del deraf, der laa nærmest ved Stranden, henlaa som uopdyrket Eng. Jordstykket strakte sig ud til Amtslandevejen, og i en Aarrække havde der været almindelig Færdsel bl. a. af Gaardmændene i Ullebølle og omliggende Landsbyer, som drev deres Kreaturer ad det uopdyrkede Engstykke ved Stranden, naar de kom fra Amtsvejen og skulde til et større Engdrag, der laa længere ude langs Fjorden og ligeledes tilhørte Godset, og hvor de plejede at leje Græsningsretten.

Efter Udstykningen solgte Godset de 3 Matr. Nr. 12 a, 12 b og 12 c til forskellige, deriblandt i 1925 Matr. Nr. 12 a til Parcellist Alsted. Matr. Nr. 12 d, der laa mellem Amtslandevejen og Matr. Nr. 12 a, beholdt Godset foreløbig selv. Ved Bortsalget af de 3 Parceller blev det af Hensyn til den hidtil stedfundne Færdsel over Matr. Nr. 12 bestemt, at der skulde skitseres en Vej paa Kortene — ogsaa paa Kortet over Matr. Nr. 12 d — med en Bredde af 4 m uden direkte Indmaaling af den indtil da almindeligt benyttede Færdselslinie, med hvilken Bredde Vejen derefter blev optaget i Matrikulen. I Skøderne paa de 3 Parceller blev der derefter indsat en Bestemmelse om, at Køberne skulde taale en paa Matrikulkortene vist 4 m bred Vej fra Amtslandevejen over Parcellernes Jorder nærmest Stranden til det omtalte Engdrag. Denne Bestemmelse blev særskilt lyst som Servitut paa de tre Parceller.

Ved Sluttedel af 9. Marts 1934 købte Handelsmand Due af Godset Matr. Nr. 12 d af Ullebølle og tiltraadte straks denne Ejendom. Handelen blev fuldbyrdet ved endeligt Skøde af 7. December s. A., som blev anmeldt til Tinglysning den 19. Marts 1935. Godskontoret sørgede for Skødets Udfærdigelse og Tinglysning, idet Godsforvalteren mod sædvanligt Vederlag havde paataget sig at ordne Papirerne for Due. Denne fik først sit Skøde den 12. Juni s. A. I dette Skøde fandtes ikke nogen Bestemmelse om Vejret over Ejendommen, men det var anført, at der var vedhæftet et Matrikulkort over Matr. Nr. 12 d, og paa dette Kort var der angivet en 4 m bred Vej over den Del af Parcellen, der laa nærmest Fjorden, paa samme Maade som ved de 3 tidligere solgte

Parceller. Allerede i Sommeren 1934 bemærkede Due, at Alsted og, som det maa antages, ogsaa andre færdedes langs Stranden saa vel over hans Eng som over de Engstykker, der hørte til Matr. Nr. 12 a, 12 b og 12 c. I Maj 1936 forbød han ved Bekendtgørelse i de stedlige Blade al Færdsel over Matr. Nr. 12d og i Juli 1937 lod han opsætte to Staaltraadshegn fra sit Havegærde ned over det uopdyrkede Engstykke ud til Stranden, saaledes at Færdsel over hans Engstykke blev spærret, og dette inddraget under Haven. Parcellist Alsted, der ansaa Anbringelsen af disse Hegn for uberettiget, fjernede dem imidlertid kort efter i en Bredde af 4 m, og da Due straks paa ny satte dem op, lod Alsted i September 1937 nedlægge Forbud mod, at Due hindrede Benyttelsen af den Vej eller det Vejspor, som førte over Matr. Nr. 12 d, og under Justifikationssagen paastod Alsted Forbudet stadfæstet som lovligt gjort og forfulgt og Due tilpligtet at anerkende Vejretten over Matr. Nr. 12 d.

Ved Vidneførsel under Sagen blev det oplyst, at der i de sidste 50—55 Aar havde været en vis Færdsel dels med Drift af Kreaturer ud til det omtalte Engdrag, dels ogsaa til Fods og lejlighedsvis til Vogns over de nævnte 4 Parceller, uden at denne Færdseis Omfang og Karakter kunde nærmere fastslaaes, og uden at Færdselen var foretaget ad noget bestemt Vejspor eller nogen bestemt Sti, idet Folk havde færdedes, hvor de bedst kunde komme frem. Det var særligt Folk fra Ullebølle og omliggende Landsbyer, der havde benyttet Vejen, men det maatte antages, at ogsaa andre havde færdedes dér. Det blev dernæst oplyst, at Due i en Periode, nogle Aar førend han i 1934 købte Matr. Nr. 12 d af Pedersborg Gods, havde Tilladelse til at benytte den Del af dette Matr. Nr., der henlaa som Eng nærmest Stranden, og at han da i Forbindelse med Benyttelsen af dette undertiden færdedes over Strandengen paa Matr. Nr. 12 a, 12 b og 12 c hen til det omtalte af Bønderne i Ullebølle og omliggende Byer lejede Engdrag, og at han ved en enkelt Lejlighed i Forening med Alsted kørte Lersten ned for at lægge dem i de opkørte Hjulspor i Engen paa Matr. Nr. 12 d.

Due procederede til Frifindelse og paastod det nedlagte Forbud ophævet og sig tilkendt 200 Kr. i Erstatning for Tort og Kreditspilde, idet han samtidig nedlagde Paastand om, at Alsted skulde idømmes Straf for Selvtægt, fordi han havde ladet de opsatte Hegn nedrive. Han bestred, at der havde bestaaet nogen Færdseisret for Alsted eller andre over Matr. Nr. 12 d, da han købte Ejendommen, og paaberaabte sig, at han ihvert Fald ved Handelens Indgaaelse havde været i god Tro med Hensyn til Vejen, idet der efter hans Forklaring ved den Lejlighed blev forevist ham et gammelt Kort, paa hvilket der ikke var afsat nogen Vej, ligesom han heller ikke paa anden Maade blev gjort bekendt med, at der skulde være Vej over Ejendommen. Han havde anset den stedfundne Færdsel over Matr. Nr. 12 d som en Villighed fra hans Side og havde derfor ment sig berettiget til at forbyde den, naar han vilde.

Da han havde Besiddelsen af det Engstykke, hvorover Færdselen var sket, og endda havde inddraget det under sin Have, mente han, det var Selvtægt, naar Alsted brød Hegnene ned og færdedes over hans Grund.

Alsted gjorde heroverfor gældende, at Færdseisretten over Matr. Nr. 12 d for alle og enhver og særligt for Ejere af Jord i Ullebølle maatte siges at være kommet til Eksistens, allerede før han i 1925 købte Matr. Nr. 12 a, og under alle Omstændigheder før 1934. I hvert Fald gik han, da han købte, ud fra, at han havde Ret til at færdes over Matr. Nr. 12 d, som Godset stadig beholdt, ud til Landevejen, idet den Vej, der var afsat paa hans Matrikulkort og lyst som Servitut paa hans Ejendom, naturligt forudsatte tilsvarende Færdsel over Strandengen paa Matr. Nr. 12 d.

Alsted bestred forøvrigt, at Due havde været i begrundet god Tro med Hensyn til Færdseisrettens Eksistens, og henviste desuden til, at Godsforvalteren, der under Handelen ogsaa optraadte som Dues Repræsentant, havde været nøje kendt med Færdseisforholdene paa Stedet og med den Vej, der

var indtegnet paa Matrikuskortene over de fire Parceller. Alsted anførte endelig, at Due ihvert Fald ikke i rette Tid havde gjort gældende, at han ikke behøvede at respektere Færdselsretten.

Med Hensyn til Paastanden om Selvtægt mente Alsted, at der ikke forelaa nogen saadan fra hans Side, da han havde Færdselsret over Matr. Nr. 12 d og derfor ogsaa maatte kunne fjerne de ulovligt opsatte Hindringer for hans Færdsel. Han paastod sig derfor frifundet for at betale noget i Erstatning for Tort og Kreditspilde og ligeledes frifundet for Straf for Selvtægt.

Rigtigheden af Dues Forklaring om, hvad der passerede ved Forhandlingerne om Købet, har, da Godsforvalteren, med hvem Forhandlingerne førtes, senere er afgaaet ved Døden, ikke kunnet oplyses nærmere. Det er ej heller oplyst, i hvilken Tilstand Vejsporet henlaa, da han inden Købet besigtigede Ejendommen, og om det da var saa fremtrædende, at det maatte give ham Anledning til at forhøre sig nærmere om Eksistensen af en Vejret. Han har erkendt, at han ikke, inden han i December 1934 underskrev Skødet, undersøgte det vedhæftede Kort, som han først gjorde sig bekendt med efter i Juni 1935 at have modtaget Skødet.

Hvilket Udfald bør Sagen faa og med hvilken Begrundelse?

Sommeren 1942.

Eksamens Iste Del.

1. Hvorvidt nyder Næringsrettigheder Beskyttelse i Henhold til Grundlovens § 80?
2. Hvem tilkommer der Exterritorialitetsret?
3. En Tjenestemand, der havde ladet sig forflytte fra København til Aarhus, fik i Aarhus ved en Fejltagelse udbetalt et for stort Stedtillæg, idet man vedblev med at udbetale ham Tillæget efter den for København gældende Sats. Kan Finansministeriet kræve det for meget udbetalte Beløb tilbagebetalt?
4. Efter Anmodning af *E*, der angav at ville udgive et Værk om kendte Kunstmaleres ukendte Værker, udlaante Frk. *M*, der er Datter af afdøde Kunstmaler *M*, et hende tilhørende af Faderen malet Genrebillede.

E, som var i økonomiske Vanskeligheder, solgte imidlertid for et Beløb af 500 Kr. Maleriet til Kunsthandler *H*, idet han foreviste et af ham selv udfærdiget Bevis fra Frk. *M*, hvorefter han havde dennes Tilladelse til at sælge Billedet. *H* afhændede Maleriet til Ingeniør *S* som Led i en Byttehandel, idet denne i Bytte gav *H* dels et andet Maleri, dels 300 Kr.

Frk. *M* kræver under en Retssag Maleriet udleveret af *S*, der principalt paastaar sig frifundet, subsidiært dømt til Udlevering mod Betaling af 300 Kr. og Tilbagelevering af det Maleri, han gav i Bytte.

Hvorledes skal Sagen afgøres?

5. Ægtefællerne *A* og *B* er afgaaet ved Døden henholdsvis i 1929 og 1933 efterladende sig to ægtefødte Sønner *C* og *D* og en i 1925 adopteret Datter *E*. Hustruen *B*, der ikke tidligere har været gift, har i 1915 før Ægteskabets Indgaaelse født en Datter *F*, hvortil en anden end Ægtemanden er Fader, og Manden *A* har i 1914 udenfor Ægteskabet faaet en Søn *G*.

I 1942 dør *C*, der er ugift og uden Livsarvinger, uden at have oprettet Testamente. Han efterlader sig en Formue paa 20.000 Kr.

Hvorledes skal den fordeles?

6. Hvad forstaaes ved Underpanthavers Udløsningsret? Hvilke Regler gælder herom?

7. Da Fru A er gravid, tegner A en Forsikring, hvorefter han i Tilfælde af Tvillingefødsel faar udbetalt 2.000 Kr. I Forsikringsbegæringen har han ved Udfyldning af et Spørgeskema oplyst, at der ikke tidligere har været Tvillingefødsler hverken i hans eller Hustruens Familie. Da han nogle Dage efter taler med sin Svigermøder, oplyser hun ham om, at hun har født Tvillinger, der døde kort efter Fødslen.

Har A Krav paa Forsikringssummen, da Fru A et halvt Aar senere føder Tvillinger til Verden?

Eksamens 2den Del.

1. A trak en Veksel paa Fru B og paaførte dennes Navn tværs over Veksels Forside. Efter Aftale mellem A og dennes Kammerat C, til hvem Vekslen var udstedt, og som vidste, at A selv havde paaført Akcepten, præsenterede C Vekslen til Betaling for Fru B. Han og Kammeraten gik ud fra, at hun vilde protestere mod at betale under Henvisning til, at Akcepten var falsk, og C skulde da sige til hende, at han agtede at anmelde A til Politiet. Meningen hermed var, at Fru B, der havde staaet i Forhold til A og efter dennes Forklaring havde paaført ham en Kønssygdom, af Frygt for Politiets Indblanding skulde betale Vekselsbeløbet. Planen lykkedes. Fru B betalte Beløbet, men fortrød det senere og anmeldte Sagen.

Hvorledes skal A's og C's Forhold bedømmes?

2. A indfandt sig i spirituspaavirket Tilstand paa en Restaurant og nød forskellige Genstande til et Beløb af 15 Kr. Fra Restauranten underrettede han telefonisk Politiet om, at han efter at have nydt de paagældende Genstande var blevet klar over, at han var ude af Stand til at betale. Han blev anmodet om at komme hen paa Politistationen, hvilken Anmodning han straks efterkom, idet han forlod Restauranten uden at betale.

Under den i Anledning af hans Forhold rejste Straffesag blev det oplyst, at han et Aar forinden var blevet idømt Straf for et ganske lignende Forhold i en anden Jurisdiktion, og at der i Forbindelse hermed var blevet meddelt ham Afholdspaalæg. A's Forsvarer gjorde imidlertid gældende, at det af A overfor Restauratøren udviste Forhold ikke var strafbart, at den tidligere Dom ogsaa burde have statureret Straffrihed, og at Overtrædelsen af det meddelte Afholdspaalæg som Følge deraf ikke kunde straffes.

Hvorledes bør A's Forhold bedømmes?

3. Ved hvilket Kendemærke adskilles de saakaldte Berigelsesforbrydelser fra andre strafbare Formuekrænkelser?
4. En Skibsprovianteringsforretning havde et stort Varelager anbragt paa en af en høj Mur omgivet, ret afsides liggende Gaardsplads, til hvilken Porten lukkedes Kl. 17. Under en mod A rejst Straffesag erkendte denne, at han den 5. September 1941 kort før Kl. 17 var kravlet ind i en stor Kasse, der derefter af to Kammerater var blevet baaret ind i Gaarden. A erkendte endvidere, at det var Hensigten, at han sent paa Aftenen skulde tilegne sig noget Tovværk og forskellige andre Ting fra Lageret i Gaarden, og at Kammeraterne næste Formiddag skulde afhente ham og Kassen igen. Gaardhunden opdagede imidlertid, at der var et Menneske i Kassen, og gav sig til at gå med det Resultat, at A blev fundet af Nattevagten, inden han havde faaet tilegnet sig noget.

Tiltalen mod A lød paa Forsøg paa Tyveri, hvis Udførelse er blevet lettet eller Farlighed forøget ved Mørklægning, jfr. Lov Nr. 219 af 1. Maj 1940 § 1. A protesterede mod Anvendelsen af den af sidstnævnte Lov følgende højere Straf under Henvisning til, at der ikke under normale For-

hold er mere Lys paa Gaardspladsen end ved den paagældende Lejlighed, hvor det endda var Fuldmaane.

Kan Sagen mod *A* fremmes efter Rpl. § 925?

5. Købmand *S* havde i 1934 oprettet en Kassekreditivkontrakt med en Bank. I Kontrakten, paa hvis Fod Fabrikant *K* og Gaardejer *B* havde paategnet sig »som Selvskyldnerkautionister«, var det bestemt, at Rpl. Kap. 41 skulde gælde i Søgsmaalstilfælde. Efter at *K*'s Dødsbo havde indfriet Gælden, søgte det ved Underretten *B* dømt til at betale et Beløb paa 3.000 Kr. *B* paastod Sagen afvist under Henviſning til, at han ikke havde vedtaget hurtig Retsforfølgning, og at saadan Vedtagelse iøvrigt ikke kunde finde Sted i en Kontrakt som den foreliggende.

Kan der gives ham Medhold heri?

6. Hvorvidt kan Umyndighedsindsigelsen fremsættes af Rekviritus under en hos ham i Henhold til Dom eller Forlig foretaget Udlægsforretning?

For en Kandidat, der indstillede sig samtidig til 2den og 3die Del.

A. Strafferet.

1. I en borgerlig Landsretssag erklærede Sagsøgte *A* i et af ham selv underskrevet Svarskrift, at Sagsøgeren ved en bestemt Lejlighed havde eftergivet ham det paastævnede Beløb, og han bilagde til Støtte for sit Anbringende en af hans Kontordame *B* underskrevet »Attestation«, hvori hun erklærede at have været Vidne til, at Eftergivelsen fandt Sted. Under en Politiundersøgelse, der fandt Sted, før Parts- og Vidneforklaringer var afgivet i Sagen, erkendte *A* og *B*, at det nævnte Anbringende var Opspind, og at *A* havde forledt *B* til at afgive den omtalte Erklæring.

Hvorledes skal *A*'s og *B*'s Forhold bedømmes?

2. At fortolke følgende Passus i Strfl. § 171, Stk. 2: »der enten fremtræder som bestemt til at tjene som Bevis eller bliver benyttet som Bevis for en Rettighed, en Forpligtelse eller en Befrielse for en saadan«.
3. *A*, der havde en betinget Bødedom for en Færdselsforseelse, begik inden Prøvetidens Udløb et Cykletyveri.

Kan der gives betinget Dom for dette Forhold?

B. Retspleje.

1. Under en Separationssag blev Forældremyndigheden over Ægtefællernes Barn ved Underrettens Dom tillagt Manden *M*, men ved Østre Landsrets Dom af 29. Juni 1941 ændredes Vilkaarene, saaledes at Forældremyndigheden tillagdes Hustruen *H*. Under 16. Juli 1941 begærede *H* Fogedens Bistand til Udlevering af Barnet, der opholdt sig hos *M*. Mod Fremme af denne Begæring protesterede *M* under Henviſning til, at han, der den 12. Juli 1941 havde faaet Tredieinstansbevilling, den 13. Juli havde indleveret Ankestævning paa Højesterets Justitskontor.

Hvilken Afgørelse maa Fogeden træffe?

2. Hvorvidt finder Reglerne om Ankefristen analogisk Anvendelse paa Arvingers eller Kreditorers Adgang til at indbringe en Testamentseksekutors Afgørelse for Retten i første Instans?
3. Hvorvidt kan der gives Udlæg i en Arvepart, der tilkommer en Arving i et offentligt Vedgaaelsesbo eller et under privat Skifte værende Dødsbo?

Eksamens 3die Del.

1) Teoretisk Opgave:

Reglerne om Retsvirkningerne af Trediemandsløfter og uegentlige Trediemandsløfter fremstilles og belyses ved praktisk vigtige Eksempler.

2) Almindelig Opgave:

Efter kgl. Anordning af 11. April 1931.

1. Paa en Cykletur i sin Fritid stødte Falk sammen med Cyclisten Sven og kom til Skade og blev uarbejdsdygtig i tre Maaneder. I denne Tid fik han dels sin faste Løn fra sin Arbejdsgiver Andersen, 500 Kr. om Maaneden, dels Dagpenge, 10 Kr. om Dagen, fra et Forsikringselskab, hvori han havde tegnet en privat Ulykkesforsikring. Falk havde en Specialuddannelse, og det lykkedes ikke Andersen at skaffe nogen Vikar for ham. Andersen mistede derfor ved Falks Sygdom en Fortjeneste paa 2000 Kr. Falk havde selv Udgifter til Læge o. l. paa 200 Kr. og krævede desuden Godtgørelse for Svie og Smerte. Det blev oplyst, at Sammenstødet skyldtes simpel Uagtsomhed fra Svens Side.

Hvor vidt kan Falk, Andersen og Forsikringselskabet rejse Krav mod Sven i Anledning af det passerede?

2. Hvorvidt medfører Tinglysning af en Aftale Retsvirkninger i Forholdet mellem Løftegiver og Løftemodtager?
3. Den 8. Marts 1934 sælger Vognfabrikken »Velo« til Kaffehandler A en lukket Vogn til Forretningskørsel for en Købesum af 700 Kr. Der oprettes ingen skriftlig Kontrakt, men man enes om, at Betalingen skal erlægges paa een Gang i Juni Termin 1934, og Sælgeren forbeholder sig Ejendomsretten, indtil Erlæggelse er sket. Imidlertid undlader A, trods gentagne Paakrav i Breve, at betale, uden at Sælgeren dog foretager videre, og i Juli 1939 afhænder A Vognen, der er paamalet A's Navn og Varemærke, til Smed B. Smeden lader Vognen male op og sælger den i August 1939 til Slagtermester C.

Imidlertid har »Velo« i Januar 1942 faaet ny Ledelse, der straks tager Sagen op.

Kan »Velo« vindicere Vognen fra C?

4. Hvilke Hovedforskelligheder er der i et til Handelsregistret anmeldt ansvarligt Interessentskab mellem en Deltagers og en Prokurists Fuldmagt til at afslutte Retshandler paa Selskabets Vegne?

Spørgsmaal 5—7 de samme Spørgsmaal som Spørgsmaalene 4—6 i den skriftlige Opgave ved 2den Del (se ovenfor Side 76).

Efter kgl. Anordning af 13. Juli 1937.

Spørgsmaal 1—4 de samme Spørgsmaal som i den almindelige Opgave for dem, der indstillede sig efter kgl. Anordning af 11. April 1931.

5. Ved et den 21. Juni 1934 for Notaren oprettet Testamente bestemte de barnløse Ægtefæller Urtekræmmer Chr. Petersen og Hustru Amalie f. Købner, der levede i Formuefællesskab, at den længstlevende af Ægtefællerne skulde være den førstafdødes Universalarving.

Derudover indeholdt Testamentet af 1934 alene denne Bestemmelse: »Naar den længstlevende er død, skal der forholdes paa følgende Maade:

- a) Den af os nu beboede Villa Matr. Nr. 5 af Horsens skal tilfalde min Chr. Petersens Broderdatter Fru Dorthea Mahler, f. Petersen.
- b) Formuen skal iøvrigt deles mellem min Chr. Petersens Brodersøn Johan Petersen og min Amalie Petersen f. Købners Søsterdatter Marie Hansen«.

Ved Mandens Død i 1939 tiltraadte Enken Arven i Henhold til Testamentet af 1934. Senere opstod der et daarligt Forhold mellem Enken og de i Testamentet af 1934 indsatte Arvinger.

Ved tinglyst Skøde af 17. Marts 1941 solgte Enken Villaen til sin Broder Svend Købner for Ejendomsskylden 34.000 Kr., der berigtigedes ved, at Broderen overtog Prioriteterne 13.500 Kr., betalte kontant 6500 Kr. og

udstedte Pantebrev for 14.000 Kr. at forrente med 5% p. a. Samtidig oprettedes Lejekontrakt, hvorved Enken for sin Livstid lejede Villaen for en aarlig Leje af 1700 Kr.

Den 24. Marts oprettede Enken for Notaren Testamente, hvorved hun under Tilbagekaldelse af enhver af hende tidligere oprettet testamentarisk Disposition indsatte sin Broder Svend Købner som Universalarving.

Den 7. Januar 1942 døde Enken ved et Ulykkestilfælde. Boets Nettoformue udgjorde 126.000 Kr.

Hvorvidt kan de i Testamentet af 1934 indsatte tre Arvinger rejse Krav i Boet?

6. Ved et den 17. Juni 1941 afsagt, den 24. s. M. tinglyst Dekret er Købmand Hans Poulsen umyndigerklæret i Henhold til § 2 Nr. 2 i Lov om Umyndighed og Værgemaal af 30. Juni 1922. Under et senere Besøg hos Værgen, der har taget den umyndigerklæredes Værdipapirer i Forvaring, tilegner Poulsen sig et til ham selv for et Beløb af 3000 Kr. udstedt, ikke-tinglyst Pantebrev, der forrentes med 5% p. a. Pantebrevet sælger han til en Mægler, der intet kender til Umyndiggørelsen. Købesummen 2700 Kr. gaar i Løbet af faa Uger tabt ved Spil.

Kan Værgen vindicere Pantebrevet fra Mægleren, hos hvem det stadig beror?

7. Kan Omstødelse fordres, fordi Bruden uden Brudgommens Vidende ved Ægteskabets Indgaaelse er besvangret af en anden Mand eller har et Barn udenfor Ægteskab?

3) Konkret Opgave:

Den 20. Februar 1913 afgik Manufakturhandler Julius Hansen ved Døden, og hans Hustru Anna Hansen overtog derefter Fællesboet til Hensiddende i uskiftet Bo med deres 3 Fællesbørn, Sønnerne Hans og Peter og Datteren Emilie. Emilie var gift 2 Gange, første Gang med Grosserer Nielsen, med hvem hun havde 2 Børn, Karl og Hanne, født henholdsvis 1914 og 1916. Ægteskabet blev imidlertid fuldstændig ophævet ved Bevilling af 12. September 1919, bl. a. paa Vilkaar, at »Formuefællesskabet mellem Ægtefællerne er hævet, og at Boet er endeligt skiftet.« Nogle Aar efter at dette Ægteskab var blevet hævet, indgik hun Ægteskab med Grosserer Petersen, og Ægtefællerne rejste kort efter til Amerika og medtog Sønnen Karl, medens Hanne blev her i Landet hos sin Mormoder. Under Opholdet i Amerika afgik Fru Emilie Petersen i 1934 ved Døden uden at efterlade sig Børn af 2det Ægteskab, og hendes Mand og de to Børn delte derefter hendes Efterladenskaber mellem sig, saaledes at hver fik $\frac{1}{3}$. Fru Hansen fik Meddelelse herom i et Brev; men siden da har man intet hørt fra eller om Manden og Karl.

I 1930 døde en Onkel af Fru Anna Hansen og efterlod hele sin Formue til et Legat, men saaledes, at Fru Hansen, saa længe hun levede, skulde nyde Renten af Kapitalen, ca. 3000 Kr. aarlig.

I 1932 oprettede Fru Anna Hansen for Notarius et Testamente, hvorefter den Arv, der faldt efter hende, skulde deles i 3 lige store Dele mellem hendes to Sønner og Barnebarnet Hanne.

Fru Hansen, der efter sin Mands Død havde fortsat hans Forretning, solgte i 1936 denne paa Grund af Sygdom, en Livmoderkraft, som, efter at flere operative Indgreb var forsøgt, af Lægerne betegnedes som haabløs. Hvorvidt Fru Hansen selv var klar herover, henstod som uoplyst.

For en Del af de Penge, hun fik ind ved Salg af Forretningen, købte hun Hypothekforeningsobligationer til Paalydende 12.000 Kr. à 5% p. a. Rente, som hun i Foreningens Bøger lod notere paa Hannes Navn. I et Brev til denne, der paa det Tidspunkt var ude at lære Husholdning, meddelte Fru Hansen hende, at de paagældende Obligationer, hvis Numre hun opgav, var noteret paa Hannes Navn og skulde tilhøre hende, dog saaledes, at Fru Hansen selv

vilde hæve Renten deraf til sin Død og derfor beholdt Obligationerne hos sig.

I Begyndelsen af Juni 1938 maatte Fru Hansen atter paa Hospitalet, og den 10. Juni s. A. overgav hun Overlægen paa dette, der i mange Aar havde været hendes Huslæge, og som var Gudfader til Hanne, en forsegleet Pakke, idet hun bad ham aflevere den til Hanne, naar hun selv var afgaaet ved Døden. Overlægen, der ikke fik noget at vide om Pakkens Indhold, lovede at gøre dette. Den 15. Juni s. A. tog Fru Hansen Ophold paa et Rekreationshjem, hvor hun begik Selvmord den 28. Juni 1938. Landsretssagfører Axel Bertelsen fik Bevilling til som Eksekutor at behandle hendes og hendes afdøde Mands Fællesbo og endvidere Bevilling til at behandle Boet efter Fru Emilie Petersen, efter at dette Bo i Medfør af Skiftelovens § 87 var henvist til Behandling her i Landet.

Da Fru Hansen var død, aabnede Overlægen den forseglede Pakke, hun havde overgivet ham til Hanne. Den viste sig at indeholde en Konvolut med Paaskrift:

»Indholdet af denne Konvolut tilhører mit Barnebarn Hanne.

Anna Hansen.

Renterne maa ikke bruges, men stadig enten sættes paa Bankbogen eller købes nye Obligationer for dem, helst det sidste; naar hun er 25 Aar, maa hun disponere over Pengene.«

I Konvolutten laa forskellige Smykker til Værdi ca. 2000 Kr., 8000 Kr. 4% Ihandehaverobligationer med Kupons, første pr. 1. Juli 1938, samt en Kontrabog Nr. 3328 med Bikubens Sparekasse. Efter de fra Sparekassen indhentede Oplysninger lød Kontoen paa Barnebarnets Navn. Den var anlagt 1935, og paa den var indsat dels forskellige Smaabeløb som Jule- og Fødselsdagsgaver tilsammen 485 Kr. i Tiden indtil 1. Januar 1938, dels 1277 Kr. og 5400 Kr., henholdsvis den 2. og 3. Juni 1938. Paa Opgørelsesdagen den 16. Oktober 1938 indestod paa Kontoen, paa hvilken der ikke er hævet noget Beløb, ialt 7265 Kr. Overlægen havde uden paa Pakken skrevet:

Indholdet af denne Pakke tilhører Anna Hansens Barnebarn Hanne og skal tildeles hende efter hendes Bedstemoders Bestemmelse.«

Overlægen gav saavel Hanne som Eksekutor i Boet Underretning om Pakkens Indhold, idet han tilføjede, at han vilde udlevere dette til Hanne, der gjorde Krav derpaa, medmindre det ved Retssag blev afgjort, at Værdierne skulde afleveres til Boet.

Fru Anna Hansens to Sønner forlangte de Værdier, der fandtes i Pakken, afleveret til Boet, bortset fra det ovennævnte Beløb af 485 Kr., idet der efter deres Mening hverken forelaa nogen gyldig Livsgave eller en Disposition, der var Udtryk for Afdødes endelige Vilje med Hensyn til hendes Efterladenskaber. Selv om Dispositionen havde været gyldig som Livsgave, maatte den forøvrigt efter Sønnernes Mening kunne omstødes af dem, fordi den overskred Grænserne for Fru Anna Hansens Raadighed over det uskiftede Bo. Da Eksekutor var enig med dem i disse Betragtninger, udtog han i August 1938 Stævning mod Hanne for at faa Boets Ret til Pakkens Indhold anerkendt.

Da Fru Hansens to Sønner og Eksekutor endvidere bestred, at de 12.000 Kr. Hypothekforeningsobligationer, der var noteret paa Hannes Navn, tilhørte denne, idet der heller ikke her forelaa nogen gyldig Livsgave fra Afdødes Side eller en endelig testamentarisk Disposition, paastod Hanne under Sagen Eksekutor dømt til at udlevere hende de paagældende Obligationer med Renter fra Dødsdagen den 28. Juni 1938. Der forelaa efter hendes Mening saavel hvad Obligationerne angik som med Hensyn til de Værdier, der fandtes i den til Overlægen overleverede Pakke, en Gave i levende Live til hende fra hendes Mormor eller i hvert Fald en gyldig testamentarisk Disposition.

I Boet fandtes der, efter at Gælden var betalt, ialt, bortset fra de Værdier,

hvorom der var Strid, 15.000 Kr., hvoraf de 10.000 Kr. var fremkommet ved Salg af Boets Løsøre.

Under Bobehandlingen stillede Hanne principalt Krav om at faa $\frac{1}{3}$ af Arven efter Fru Hansen udleveret i Henhold til Testamentet af 1932, subsidiært om, at Testamentet opretholdtes i størst mulig Udstrækning.

- 1) Hvorledes skal Retssagen afgøres og med hvilken Begrundelse?
- 2) Efter hvilke Principper skal Fællesboet deles?
- 3) Hvorledes skal der forholdes med de enkelte Arvelodder, særlig ogsaa m. H. t. Fru Emilie Petersens Lod i Fædrearven, naar denne Lod deles efter dansk Ret?

β. Statsvidenskabelig Eksamen.

Vinteren 1941—42:	Der indstillede sig	12,	11	fuldendte	Eksamen.
Sommeren 1942:	—	—	—	—	—
Ialt indstillede sig		23,	21	fuldendte Eksamen.	

Af disse fik 9 Første Karakter, 12 Anden Karakter.

Vinteren 1941—42.

Efter Anordning af 5. April 1929.

Andersen, Jørgen Sigurd			
(1934).....	169½	Anden	
Døssing, Anders (1932)....	208½	Første	
Hansen, Folmer Curt Weye			
(1935).....	197½	Første	
Munch-Petersen, Inga Kirstine Elise, f. Børresen			
(1934).....	187	Anden	
Otterstrøm, Vagn Erasmi			
Haar (1933).....	200½	Første	
Pedersen, Signe Engberg			
(1935).....	212½	Første	
Seligmann, Ester Levin Lorentzen (1934).....	188½	Anden	

Jebjerg, Arne Harald Jens

(1931).....	195½	Første	
Larsen, Hans Henning (1933)	178½	Anden	
Skibsted, Hans (1934).....	176	Anden	

Sommeren 1942.

Efter Anordning af 5. April 1929.

Munck, David (1934)	188½	Anden	
Viskum, Folmer (1928)....	186½	Anden	

Efter Anordning af 22. Februar 1941.

Begtrup, Birgit (1935)	181½	Anden	
Clausen, Edward Hans (1935)	196½	Første	
Gersmann, Paul (1935)....	197½	Første	
Karnø, Fritz Aage (1933).	185½	Anden	
Patursson, Erlendur Patur			
(1933).....	187	Anden	
Rosenberg, Moritz Jacobi			
(1927).....	170½	Anden	
Skrydstrup, Børge (1935)..	198½	Første	
Østergaard, Svend Stubbe			
(1935).....	201½	Første	

Efter Anordning af 22. Februar 1941.

Hansen, Carla Ida Elise			
(1928).....	178½	Anden	

Skriftlige Opgaver.

Eksamens Iste Del.

Vinteren 1941—42.

1) Nationaløkonomi:

1. Hvordan bekæmpes Konjunkturarbejdsløshed?
2. Betydningen af forenet Udbud for offentlige Virksomheders Prispolitik.

2) Borgerlig Ret:

1. Hvorvidt fører Pupillautoriteterne Tilsyn med: a) Lavværger; b) Tilsynsværger efter Lov Nr. 120 af 20. April 1926 § 2, Stk. 2; c) den Ægtemand, der som beskikket Værge for sin umyndiggjorte Hustru raader over hendes Bodel og Særeje; og d) den Trediemand, der er beskikket til Værge for en gift Person?

2. Grosserer A og hans Hustru, der før deres Ægteskab har oprettet tinglyst Ægtepagt om, at den af Ægtefællerne beboede, af Manden indførte Villa skal være Fælleseje, medens der iøvrigt skal bestaa fuldstændigt Særeje mellem dem, enes, efter at der i Ægteskabet er født tre Børn, om at søge dette ændret og almindeligt Formuefællesskab indført. A's Særeje har da en Værdi af 120.000 Kr., Hustruens af 40.000 Kr. Den nye Ægtepagt indsendes til Overøvrigheden til Godkendelse, men før videre er passeret, omkommer A ved en Kørselsulykke. Hvorledes er Hustruen stillet i Dødsboet?
3. Den 17. November 1922 dør Gaardejer A, efterladende sig en voksen ugift Søn og en Enke, der forbliver hensiddende i uskiftet Bo med Fællesbarnet. I de følgende Aar taber Moderen enhver Forbindelse med Sønnen, og ved hendes Død den 19. August 1941 viser det sig umuligt at opspore ham eller overhovedet tilvejebringe andre Oplysninger om hans Forhold siden Faderens Død, end at han i 1929 har indgaaet Ægteskab, i hvilket Ægteskab der i 1930 er født en Datter. Ved Fru A's Død udgør Fællesboets Formue 160.000 Kr., og hverken hun eller A har nogensinde — saalidt som Sønnen — oprettet Testamente.
Hvem er arveberettigede i Boet, og hvorledes bliver dette at dele?

Sommeren 1942.

- 1) Nationaløkonomi:
 1. Valutakursernes Dannelse under Papirfod.
 2. Sammenhængen mellem Færdigvarernes og Produktionsfaktorernes Priser.
- 2) Borgerlig Ret:
 1. A har i L'Hombre tabt 50 Kr. til B og har for Beløbet udstedt et Gælds-brev til B eller Ordre.
Kan han fremkomme med Indsigelse mod at betale Beløbet:
 - a) overfor B,
 - b) overfor B's Konkursbo,
 - c) overfor den godtroende C, der har faaet Gælds-brevet overgivet som Haandpant af B,
 - d) overfor den godtroende D, som har faaet Gælds-brevet udlagt som Arv i B's Dødsbo.
 2. En Isenkræmmer i Grenaa har af en københavnsk Grosserer efter Besigtelse købt et nærmere angivet Parti Spader, der er solgt med cif-Klausul. Sælgeren sender Varerne med en Skonnert, der i Kattegat løber paa en Drivmine og synker, medens Mandskabet reddes. Er Køberen forpligtet til at betale Købesummen?
Med Skonnerten gik til Bunds en Harmonika, som Skipperen havde laant. Er han forpligtet til at erstatte Laangiveren dennes Værdi?
 3. Læge A, som er gift med en Koncertsangerinde og ikke har oprettet Ægtepagt, arvede efter sin Fader 60.000 Kr. Ifølge Faderens Testamente skulde Kapitalen være A's Særeje, hvorimod der ikke var truffet Bestemmelse herom vedrørende Renterne, som A indsatte paa en særlig Sparekassebog.
Senere køber A for de 60.000 Kr. en Villa i Gentofte, som han indretter til Bolig for Familien, og for de opsparede Renter 12.000 Kr. et Sommerhus i Dragør, hvor Familien bor 4 Maaneder hver Sommer. Endvidere køber han for Midler, der hidrører fra opsparet Arbejdsfortjeneste, af Læge B dennes ved Sct. Jørgens Sø beliggende Villa med deri indrettet Føde-klinik, idet han præsterer en mindre Udbetaling og iøvrigt overtager Pantegæld og udsteder Pantebrev til Sælgeren.
Kan Læge A uden Hustruens Samtykke sælge de tre Ejendomme?
 4. Kan et gensidigt Testamente ensidigt tilbagekaldes?

Eksamens 2den Del.

Vinteren 1941—42.

Efter kgl. Anordning af 5. April 1929.

1) Nationaløkonomiens Teori:

Mulighederne for at bekæmpe Prisstigninger under Vareknaphed.

2) Nationaløkonomiens Politik:

Neutrale Penge.

eller:

Socialforsikringens Betydning for Kapitaldannelsen og Indkomstfordelingen.

3) Statistik:

Angiv først, hvorledes Middeltallene i Indkomstfordelingerne (Gennemsnitsindkomsterne) for forskellige Befolkningsgrupper (Erhverv, Stilling i Erhvervet, Landsdele o. s. v.) kan beregnes. Undersøg dernæst, hvorvidt disse Gennemsnit maa antages paavirket af Indkomstfordelingerne i Undergrupper indenfor de betragtede Befolkningsgrupper, og hvorledes man kan ændre Beregningen af Gennemsnittene for at undgaa en saadan Paavirkning.

Til hver Kandidat udleveres Statistisk Aarbog Aargang 1940.

4) For Kandidater, der har valgt Formueret:

Hvorvidt tages der ved Afgørelsen af, om der udenfor Kontraktforhold foreligger en til Erstatning forpligtende Fejl (Culpa), Hensyn til Skadevolderens subjektive eller individuelle Forhold?

5) For Kandidater, der har valgt Statsforfatningsret, Forvaltningsret, Næringsret og Folkeret:

Ministrenes retlige Ansvar for deres Embedsførelse.

Efter kgl. Anordning af 22. Februar 1941.

Opgaverne i Nationaløkonomiens Teori, Statistik samt det juridiske Fag var de samme som for dem, der indstillede sig efter kgl. Anordning af 5. April 1929.

Nationaløkonomiens Politik I: Socialforsikringens Betydning for Kapitaldannelsen og Indkomstfordelingen.

eller: Neutrale Penge.

Nationaløkonomiens Politik II: Mulighederne for at opretholde Frikurrencens Prisdannelse ved Lovgivningsforanstaltninger.

eller: De økonomiske Virkninger af Skatter paa Kapitalrente.

Sommeren 1942.

Efter kgl. Anordning af 5. April 1929.

1) Nationaløkonomiens Teori:

Forholdet mellem Total- og partiel Analyse.

2) Nationaløkonomiens Politik:

Forholdet mellem Penge- og Kapitalmarkedet under Konjunkturopgang.

3) Statistik:

Undersøg og beskriv de Forskelle, der ved Angivelse af Landbrugsbedriftenes Fordeling efter Størrelse bliver Resultatet, naar man som Kendetegn for Størrelsen benytter enten

1) Areal eller 2) Grundværdi eller 3) Hartkorn.

Hvilke Omstændigheder maa iøvrigt antages at kunne blive af Betydning for en rationel Opdeling af Landbrugsbedrifterne i smaa og store Brug, og hvorledes kan de statistisk bringes til Udtryk.

4) Juridisk Fag (Statsforfatningsret, Forvaltningsret, Næringsret og Folketret):

Hvad forstaas ved Ekspropriation?

Efter kgl. Anordning af 22. Februar 1941.

Opgaverne i Nationaløkonomiens Teori, Statistik og det juridiske Fag var de samme som for dem, der indstillede sig efter kgl. Anordning af 5. April 1929.

Nationaløkonomiens Politik I:

Midler til Udjævning af Sæsonarbejdsløsheden og disses Betydning for den totale Beskæftigelse.

eller:

Forholdet mellem Penge- og Kapitalmarkedet under Konjunkturopgang.

Nationaløkonomiens Politik II:

Spørgsmaalet om Arbejdermangel i Landbruget og Foranstaltninger herimod.

eller:

Bør de danske Beskæftigelsesforanstaltninger under Krigen finansieres ved Skatter eller ved Laan?

γ. Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik.

Vinteren 1941—42:	Der indstillede sig	2,	2	fuldendte Eksamen.
Sommeren 1942:	— — -	3,	3	— —
		Ialt indstillede sig	5,	5 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 3 Laudabilis, 2 Haud illaudabilis 1mi gradus.

Vinteren 1941—42.

Nielsen, Else Kirstine
(1933)..... 227 Haud ill. 1.
Ulrichsen, Poul Anders
Marius (1936)..... 273 Laud.

Sommeren 1942.

Andersen, Svend (1935). 253 Laud.
Due, Egon (1935)..... 223 Haud ill. 1.
Møller, Povl Flemming
(1936)..... 240 Laud.

Skriftlige Opgaver.

Eksamens 1ste Del.

Vinteren 1941—42.

Matematik I.

1. Bevis, at

$$\text{Arc tg} (1 + \sqrt[4]{12}) + \text{Arc cot} (-1 + \sqrt[4]{12}) = \frac{2\pi}{3}.$$

2. Idet $u = P(x, y, z)$ er et homogent Polynomium af n^{te} Grad i de tre Variable x, y og z , skal man bevise Formlerne

$$1) \quad nu = x \frac{\partial u}{\partial x} + y \frac{\partial u}{\partial y} + z \frac{\partial u}{\partial z},$$

$$2) \quad \begin{cases} (n-1) \frac{\delta u}{\delta x} = x \frac{\delta^2 u}{\delta x^2} + y \frac{\delta^2 u}{\delta x \delta y} + z \frac{\delta^2 u}{\delta x \delta z}, \\ (n-1) \frac{\delta u}{\delta y} = x \frac{\delta^2 u}{\delta y \delta x} + y \frac{\delta^2 u}{\delta y^2} + z \frac{\delta^2 u}{\delta y \delta z}, \\ (n-1) \frac{\delta u}{\delta z} = x \frac{\delta^2 u}{\delta z \delta x} + y \frac{\delta^2 u}{\delta z \delta y} + z \frac{\delta^2 u}{\delta z^2}, \end{cases}$$

og, idet vi forudsætter n forskellig fra 1,

$$3) \quad z^2 \cdot \begin{vmatrix} \frac{\delta^2 u}{\delta x^2} & \frac{\delta^2 u}{\delta x \delta y} & \frac{\delta^2 u}{\delta x \delta z} \\ \frac{\delta^2 u}{\delta y \delta x} & \frac{\delta^2 u}{\delta y^2} & \frac{\delta^2 u}{\delta y \delta z} \\ \frac{\delta^2 u}{\delta z \delta x} & \frac{\delta^2 u}{\delta z \delta y} & \frac{\delta^2 u}{\delta z^2} \end{vmatrix} = (n-1)^2 \cdot \begin{vmatrix} \frac{\delta^2 u}{\delta x^2} & \frac{\delta^2 u}{\delta x \delta y} & \frac{\delta u}{\delta x} \\ \frac{\delta^2 u}{\delta y \delta x} & \frac{\delta^2 u}{\delta y^2} & \frac{\delta u}{\delta y} \\ \frac{\delta u}{\delta x} & \frac{\delta u}{\delta y} & n-1 \end{vmatrix}.$$

3. Find Volumenet af det Omraade, der i et retvinklet Koordinatsystem XYZ afgrænses af den elliptiske Paraboloid

$$y^2 + z^2 = 4 ax$$

og Cylinderfladen

$$x^2 + y^2 = 2 ax,$$

hvor a betegner en positiv Konstant.

Beregningen udføres lettest i retvinklede Koordinater.

Matematik II.

1. Vis, at Differentialligningen

$$(1 - x^2) \frac{d^2 y}{dx^2} - 2x \frac{dy}{dx} + 6y = 0$$

har et Polynomium af 2^{den} Grad som partikulært Integral, og find herved Ligningens fuldstændige Integral i Intervallet $-1 < x < 1$. Bestem dernæst Potensrækken for det partikulære Integral, der indeholder Linieelementet $(z, y, y') = (0, 0, 1)$, og angiv Rækkens Sum.

2. I et retvinklet Koordinatsystem XYZ er givet en Flade med Ligningen

$$z = \frac{x}{x^2 + y^2}.$$

Find Arealet af det Stykke af denne Flade, der projiceres paa XY-Planen i det Omraade, som begrænses af de to Cirkler

$$x^2 + y^2 = 1 \quad \text{og} \quad x^2 + y^2 = 2.$$

Interpolationsregning og Rentesregning.

1. Find ved Kvadraturmetoden den i Annuiteten

$$\sum_{v=1}^{20} (12 + 1 \cdot 05^v) v^v = 150$$

forudsatte Rentefod. Den opnaaede Nøjagtighed undersøges; om forødet forbedres Resultatet saaledes, at man kan stole paa 4 betydende Cifre.

2. Vis, at det Bernoulli'ske Polynomium kan defineres fuldstændigt som

$$B_v(x) = \frac{D}{\Delta} x^v.$$

Vis, at man ogsaa kan definere det ved at forlange, at for alle v

$$D B_v(x) = v B_{v-1}(x), \quad B_v(0) = B_v.$$

Angiv de øvrige Definitioner, De kender, og vis, at de alle fører til samme Resultat.

3. Et Laan paa 50.000 Kr. amortiseres i 4 Aar ved en konstant halvaarlig Ydelse, idet det synkende Fond akkumuleres til 5% p. a., betalbar halvaarlig, medens Kreditor har betinget sig en effektiv Laanerente paa 6% af hele Laanet i hele Laanetiden under Forudsætning af, at de halvaarlige Rentebeløb akkumuleres til Opgørelsesrenten.

Opstil den fuldstændige Amortisationsplan for Laanet.

Nationaløkonomi: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se Side 81).

Borgerlig Ret: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se Side 81).

Sommeren 1942.

Matematik I.

1. Find det fuldstændige Integral til Differentialligningen

$$\frac{dy}{dx} + \frac{2}{x+1} y = -\frac{2x+4}{x^3(x+1)} \sqrt{y},$$

og skitser den i Halvplanen $x > 0$ beliggende partikulære Integralkurve, der gaar gennem Punktet (1,4). Find Arealet af det Omraade, der strækker sig i det Uendelige i X-Aksens positive Retning og begrænses af denne Kurve, X-Aksen samt Linien $x = 1$.

2. I et retvinklet Koordinatsystem XYZ er givet en Kurve K ved Parameterfremstillingen

$$x = 2 \cos t - \cos 2t, \quad y = 2 \sin t + \sin 2t, \quad z = \frac{8}{3} \cos \frac{3t}{2}, \quad 0 \leq t \leq 2\pi.$$

Vis, at K er en differentiabel Kurve, der er beliggende paa Omdrejningsellipsoiden

$$\frac{x^2}{9} + \frac{y^2}{8} + \frac{z^2}{8} = 1,$$

og find Kurvens Længde. Bestem Kurvens Tangent i det til $t = \pi$ svarende Punkt. Idet K_{xy} betegner den retvinklede Projektion af Kurven K paa XY -Planen, skal man sluttelig finde Tangenten til K_{xy} i det til $t = \pi$ svarende Punkt og vise, at K_{xy} har en Spids i dette Punkt.

Matematik II.

1. Find det fuldstændige Integral til Differentialligningen

$$x^2 \frac{d^2y}{dx^2} - 4x \frac{dy}{dx} + (x^2 + 6)y = x^4 \cos x,$$

idet mindst eet partikulært Integral til den tilsvarende homogene Ligning bestemmes ved sin Potensrække.

2. I et retvinklet Koordinatsystem XYZ er givet Fladen $z = f(x, y)$, hvor

$$f(x, y) = \log \frac{\sqrt{x^2 + y^2} + y}{x}.$$

Man skal vise,

- 1) at Funktionen $z = \psi(y) = f(a, y)$ for ethvert $a > 0$ er defineret, voksende og ulige i Intervallet $-\infty < y < \infty$.
- 2) at Funktionen $z = f(x, y)$ ikke har noget Ekstremum i Halvplanen $x > 0$.
- 3) at Funktionen $z = f(x, y)$ er begrænset i Vinkelrummet

$$0 < x < \infty, -kx \leq y \leq kx,$$

hvor k betegner en vilkårlig stor positiv Konstant, og undersøge, om den har en Grænseværdi for $(x, y) \rightarrow (0, 0)$ inden for Vinkelrummet.

Idet ω betegner det lukkede Omraade i Halvplanen $x \geq 0$, som afgrænses af Kurven

$$y^2(1 + x^2) = x^2(1 - x^2),$$

skal man sluttelig finde Arealet af det Stykke paa Fladen $z = f(x, y)$, der projiceres paa ω , idet man først bestemmer Fladearealet svarende til den Del af ω , der tilhører Halvplanen $x \geq \delta$, og dernæst lader $\delta \rightarrow 0$ (fra højre).

(log betegner den naturlige Logaritme).

Interpolationsregning og Rentesregning.

1. Idet $f(x)$ antages kendt for Argumenterne 0 og $\pm \frac{\sqrt{2}}{2}$, udleds den tredannede mekaniske Kvadraturformel med Restled af Formen $Kf^{(4)}(\xi)$ til Beregning af Integralet $\int_{-1}^1 f(x) dx$.

Giver den fundne Formel i Almindelighed nøjagtigere Resultater end Simpson's Formel eller ikke?

Anvend de to Formler til Beregning af Log 2 med Fejlgrænser, og sammenlign Resultaterne med den rigtige Værdi.

2. Et Laan afdrages i 30 Aar med lige store halvaarlige Beløb. Restgælden forrentes i de første $6\frac{1}{2}$ Aar med $2\frac{1}{2}\%$ halvaarlig og derefter med 2% halvaarlig.

Bring Udtrykket for Laanets Kurs ved Udstedelsen paa den for Beregning bekvemteste Form og bestem med 4 paalidelige betydende Cifre den opnaaede Rentefod, naar Kursen er 91.

3. Find med Fejlgrænser Rækkeudviklingen af $\frac{\delta}{(m)^d}$ efter Potenser af δ . I

Tilfældene $m = 1$ og $m = 2$ angives Koefficienternes Talværdier indtil δ^4 inklusive.

Nationaløkonomi: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se Side 82).

Borgerlig Ret: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se Side 82).

Eksamens 2den Del.

Vinteren 1941—42.

Forsikringsmatematik (4 Timer).

1. Paa Grundlaget O^M 3% beregnes $\bar{A}_{40:50:60}^1$ ved en Tilnærmelsesmetode efter eget Valg, og Resultatet sammenlignes med den af den eksakte Formel følgende Værdi.

2. Vis, at

$$\bar{a}_x'' = (\delta + \mu_x) [(\delta + \mu_x) \bar{a}_x - 1] + \mu_x' \bar{a}_x$$

og find det dertil svarende Udtryk for \bar{a}_{x+n}'' .

3. En 45-aarig Mand tegner en Forsikring paa 20.000 Kr. med Udbetaling ved Død eller om 20 Aar, dersom han da er i Live. Præmien er helaarlig, aftagende hvert Aar i hele Forsikringstiden med 4% af det oprindelige Beløb.

Find Præmiereserven efter $10\frac{3}{4}$ Aars Forløb paa Grundlaget O^M $3\frac{1}{2}\%$.

Forsikringsmatematik (8 Timer).

For Livsforsikring med Udbetaling ved 65 Aar og Præmiebetaling i hele Forsikringstiden ønskes for hensigtsmæssigt valgte Indtrædelsesaldrer og Varigheder en Sammenligning af Præmiereserverne ifølge:

- Selekttavlen.
- Sluttavlen.
- »Select and ultimate« Metoden.
- » $x + 1$ -Metoden« med Benyttelse af Sluttavlen.

Grundlag: De 17 svenske Livsforsikringsselskabers Grundtaller, 4% , hele Materialet.

Iagttagelseslære.

1. Som Argument for, at de berømte anonyme »Junius«-Breve er skrevet af Philip Francis, anfører Macauley, at der er fem Kendetegn, som »Junius« og Francis har fælles, og hvoraf højst to har kunnet eftervises hos nogen anden Person. Macauley tilføjer, at hvis denne Betragtning ikke afgør Spørgsmaalet om Identiteten af »Junius« og Francis, er det ude med ethvert Indiciebevis.

Under Forudsætning af, at Kredsen af Personer, hvori »Junius« maa søges, kan indskrænkes til 10, hvoraf 1 som sagt besidder alle fem Kendetegn, medens 6 besidder eet, og 3 to af Kendetegnene, spørges om Sandsynligheden for, at et Tilfælde kan fremkalde en saadan Fordeling, naar Sandsynligheden for Tilstedeværelsen af et bestemt Kendetegn er p i alle Tilfælde, og de forskellige Kendetegn er indbyrdes baandfri.

Eksempel: $p = \frac{1}{10}$.

2. For Hyppighedsfordelingen

y	$x = 14 \cdot 5$	$13 \cdot 5$	$12 \cdot 5$
$8 \cdot 75$	1619	317	0
$7 \cdot 75$	1928	5215	105
$6 \cdot 75$	0	114	141

beregnes Middelmomenterne m_{rs} indtil tredje Orden inklusive ($r + s = 3$), samt Korrelationskoefficienten.

3. Et Gentagelsesforsøg kan faa k forskellige Resultater R_1, R_2, \dots, R_k . Sandsynligheden for R_v er p_v , og $\sum_{v=1}^k p_v = 1$. Ved N Forsøg antages R_v at være indtruffet H_v Gange; den »sande Værdi« af H_v betegnes ved \bar{H}_v . Find den sande Værdi af Udtrykket

$$\chi^2 = \sum_{v=1}^k \frac{(H_v - \bar{H}_v)^2}{\bar{H}_v}$$

der ofte benyttes som Maal for Overensstemmelsen mellem Teori og Virkelighed.

Vis, at dersom man har et Formeludtryk for \bar{H}_v og bestemmer Konstanterne i dette ved at forlange, at χ^2 skal være Minimum, kommer man tilnærmelsesvis til samme Resultat som ved Mindste Kvadraters Metode, dersom Sandsynlighederne p_v er smaa.

Nationaløkonomi: Tvangsforsikringsprincippet og dets Anvendelse, navnlig indenfor den danske Sociallovgivning.

Statistik (6 Timer): Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 2den Del (se Side 83).

Obligationsret: Samme Opgave som i Formueret ved Statsvidenskabelig Eksamens 2den Del (se Side 83).

Statistik (8 Timer):

Ved en Undersøgelse af Tuberkulosens Forekomst blev der for 3522 Familier med kun 1 tuberkuløst Barn ogsaa foretaget en Opgørelse af de 3522 Familiers Fordeling efter

- 1) x = samlede Børnetal (døde og endnu levende),
- 2) y = Patientens Fødselsnummer i Søkendeflokken,

jfr. Tabel i »Meddelelser om Danmarks Antropologi«, II Bind S. 124.

Opstil paa Grundlag heraf en Korrelationstabel, der viser, hvorledes de 3522 Familier fordeler sig efter de to Antal raske Børn, u og v , der med Hensyn til Fødselsnummer kommer henholdsvis før og efter det angrebne Barn.

Hvorledes udtrykkes Antallene u og v ved Antallene x og y og undersøg den ved denne Transformation frembragte Fordeling særlig med Henblik paa, om denne frembyder svag eller stærk Korrelation.

Hvorvidt lader der sig af Resultatet udlede noget m. H. t. de først fødtes sundhedsmæssige Kvalitet overfor de senere fødtes?

Sommeren 1942.

Forsikringsmatematik (4 Timer).

1. En Forsikring tilbydes mod den konstante Præmie P eller, hvis den forsikringsøgende foretrækker det, P_1 betalbar i de første t Aar og derefter $P_1 + \varepsilon_1$. Hvad bliver Præmien, dersom den forsikringsøgende foretrækker, at den efter de t Aars Forløb forøges med ε_2 i Stedet for med ε_1 ? Det vises, at den hverken afhænger af t , af Præmiebetalingens Varighed eller af Forsikringsformen, men kun af P , P_1 , ε_1 og ε_2 .

Find den Grænse, der maa sættes for ε_1 (eller ε_2), dersom Talen er om Nettopræmien for en Simpel Kapitalforsikring, tegnet af en 25-aarig Mand, Udbetaling om 30 Aar, helaarlig Præmiebetaling i 20 Aar, $t = 10$, Grundlag: Danmark's Grundtavler 4%.

2. Kapitalværdien af en Invaliditetsrente med Aldersrente beregnes undertiden efter den urigtige Formel

$$\frac{-ai}{x\bar{n}|} + E \cdot \frac{a}{x} \cdot \frac{a}{x+n}$$

Forklar, hvori Fejlen består, og til hvilken Side den gaar, og undersøg paa Grundlaget DP^M 4% for $x = 30, 40, 50$ og $x + n = 60, 65, 70$, hvor stor Fejlen er i Procent af den rigtige Værdi.

3. Vis, at Præmiereserven for en helaarlig livsvarig Overlevelsereente med helaarlig Præmiebetaling til første Dødsfald, i alt Fald, naar Tavlen følger Makeham's Formel, paa et vist Tidspunkt bliver negativ.

Find et numerisk Eksempel herpaa, naar Grundlaget er $O^{M(5)}$ 3½ %.

Forsikringsmatematik (8 Timer).

Find Værdien af en efterbetalt helaarlig Livrente, der betales, saa længe den længstlevende af (25), (28) og (32) er i Live, efter at enten (20), (33) eller (35) er død. Første Udbetaling finder Sted ved Udløbet af det Forsikringsaar, hvori det paagældende Dødsfald finder Sted. Grundlag $O^{M(5)}$ 3½ %.

Find med Tilnærmelse af anden Orden Værdien af den tilsvarende Livrente, naar Betalingen er kvartaarlig, og første Udbetaling finder Sted ved Udløbet af det Kvartal, hvori Dødsfaldet har fundet Sted. Paa hvilke Liv skal den kvartaarlige Præmie gøres betalbar, og hvorfor? Hvor stor bliver den? Hvem skal lægeundersøges?

Iagttagelseslære.

1. Ved en skriftlig Eksamen numereres 16 Eksaminander med Romertallene I til XVI, som anføres paa Besvarelserne uden Tilføjelse af Navn. Sand-

synligheden for, at en Eksaminand forveksler IV og VI eller IX og XI, eller XIV og XVI, antages at være p i alle tre Tilfælde. Find paa den simpleste Form Sandsynligheden for, at ¹⁾ netop 1 Par, ²⁾ netop 2 Par, lige meget hvilke, eller ³⁾ alle 3 Par kommer til at bytte Numre, idet andre Arter af Forvekslinger end de anførte anses for udelukkede.

Find endelig uden Benyttelse af de fundne Resultater Sandsynligheden for, at mindst 1 Par kommer til at bytte Numre.

Eksempel $p = \frac{1}{25}$.

2. Nedenstaaende observerede Funktionsværdier udjævnes ved Formlen

$$\varphi(x) = e^{\sqrt{\alpha + \beta x}}$$

ved den Metode, De anser for hensigtsmæssigst, naar intet vides om Vægtene.

Der udøves saadan Fejlkritik, som Omstændighederne tillader.

x	$\varphi(x)$	x	$\varphi(x)$
0	1 · 924	5	3 · 428
1	2 · 369	6	3 · 792
2	2 · 619	7	3 · 954
3	2 · 936	8	4 · 735
4	3 · 054	9	4 · 940

3. Ved Anvendelsen af et vist Serum blev k Patienter helbredede, uden at der senere fandt noget Recidiv (Tilbagefald) Sted. Muligheden for Recidiv kan dog ikke udelukkes, og der spørges derfor om, hvad der under de anførte Omstændigheder kan siges om Sandsynligheden p for Recidiv. Det forudsættes, at de behandlede Tilfælde tør opfattes som Gentagelser.

Nationaløkonomi: En Sammenligning mellem Banker og Sparekasser under de forskellige Konjunkturfaser.

Statistik (6 Timer): Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 2den Del (se Side 83).

Obligationsret: Dansk Rets Regler om Løfter, der ikke stemmer med Viljen hos den, der har afgivet Løftet, fremstilles og vurderes under Sammenligning med andre Løsninger.

Statistik (8 Timer): Hvilke Oplysninger findes i dansk Statistik om Antal og Aldersfordeling af de fra Tid til anden første Gang med i det mindste Frihedsberøvelse straffede Mænd?

Med hvilke Forudsætninger og paa hvilken Maade kan man heraf beregne 1) Antal og Aldersfordeling af de i hele Landet, ved Udgangen af 1935 endnu levende straffede Mænd og 2) de Brøkdele, som straffede Mænd paa forskellige Alderstrin udgør af hele den mandlige Befolkning af samme Alder?

7. Lægevidenskabelig Embedseksamen.

Vinteren 1941—42: Der indstillede sig 70, 68 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1942: — — - 110, 108 — —

Ialt indstillede sig 180, 176 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 1 Laudabilis et quidem egregie, 115 Laudabilis, 58 Haud illaudabilis 1mi gr., 2 Haud illaudabilis 2di gr.

Vinteren 1941—42.

Alsted, Arne (1935)...	169 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Andersen, Metha Eline (1932).....	161 ¹ / ₃	Haud ill. 1.
Anderskou, Else (1934)	200 ¹ / ₆	Laud.
Arnfred, Axel Helweg (1933).....	242 ¹ / ₃	Laud.
Baark, Vagn Johan (1934).....	218 ² / ₃	Laud.
Biørn-Lorenzen, Thor- kil Erik (1933).....	166 ¹ / ₂	Haud ill. 1.
Bjerrehaus, Ib Ove (1934).....	157 ¹ / ₃	Haud ill. 1.
Blöndal, Ingolfur (1931)	(131)	Laud.
Boesen, Erik (1933) ..	221 ² / ₃	Laud.
Brandorff, Jørgen (1934)	227 ² / ₃	Laud.
Budolfsen, Svend Erik (1934).....	254	Laud.
Bünemann, Arnd Wil- helm Hermann (1935)	248 ¹ / ₆	Laud.
Clemmensen, Peer (1934)	221 ¹ / ₃	Laud.
Cleve, Gerda Ragnhild (1932).....	173 ¹ / ₂	Haud ill. 1.
Dam, Johannes Seide- lin (1934).....	220 ¹ / ₆	Laud.
Dam, Willy Høyrup (1933).....	194 ¹ / ₆	Laud.
Ebbesen, Ingrid (1934)	225 ⁵ / ₆	Laud.
Engbæk, Signe (1929).	239 ² / ₃	Laud.
Eriksen, Knud Rie- werts (1934).....	238	Laud.
Fog-Poulsen, Mogens (1934).....	207 ¹ / ₆	Laud.
Galatius-Jensen, Erik (1934).....	256 ¹ / ₂	Laud.
Halvorsen, Kjeld Axel Heinrich (1931)	167 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Hansen, Jens Victor Høyer (1933)	190 ² / ₃	Laud.
Hansen, Kurt Emil (1933).....	199 ² / ₃	Laud.
Heckscher, Jette (1934)	240 ¹ / ₃	Laud.
Henningsen, Klavs Tage (1934).....	200 ¹ / ₃	Laud.
Hjorth, Povl Anker (1933).....	196 ¹ / ₆	Laud.
Hogrefte, Georg (1934).	255 ¹ / ₃	Laud.
Hougaard, Frands (1933)	175 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Iversen, Simon Johan- nes Liebmann (1932)	190 ¹ / ₆	Laud.
Jacobsen, Aksel Karl Frederik (1935)	221 ² / ₃	Laud.
Jensen, Orla Per Kri- stian Trabjerg (1934)	191 ¹ / ₃	Laud.
Jeppesen, Sofus Wil- helm (1935).....	172 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Joensen, Jørgen Eilef (1934).....	232 ¹ / ₂	Laud.
Kjerulf-Jensen, Jinge, f. Bjerg (1933)	190	Laud.
Kringelbach, Jørgen (1933).....	173 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.
Kure, Paul (1933).....	195 ¹ / ₃	Laud.
Køppe, Gunild Sonder- gaard, f. Pedersen (1932).....	191 ² / ₃	Laud.

Larsen, Nelly Birgitte Alvida (1932).....	183 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.
Løber, Anna Mary, f. Jacobsen (1932).....	132 ¹ / ₃	Haud ill. 1.
Maaholm, Dorthea Fre- derikke (1934)	237 ² / ₃	Laud.
Madsen, Helge Evers (1933).....	247	Laud.
Moesmann, Clara Eva Gabriele, f. Treplin (1929).....	216 ¹ / ₃	Laud.
Mygind, Hans Frede (1935).....	178	Haud ill. 1.
Nissen, Peter Waldemar (1933).....	197 ¹ / ₆	Laud.
Nørgaard, Olaf Kri- stian (1935).....	172 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.
Olsen, Johannes Chri- stian (1934).....	205	Laud.
Petersen, Fritz Chri- stian Vilhelm Bruhn (1933).....	194 ¹ / ₆	Laud.
Petersen, Gudrun Elisa- beth (1932).....	171 ² / ₃	Haud ill. 1.
Plum, Flemming Munk (1934).....	185	Haud ill. 1.
Poulsen, Arne Gottlieb (1934).....	242 ¹ / ₃	Laud.
Pugflod-Nielsen, Thor- lei (1934).....	112	Haud ill. 2.
Raft, Jakob Frederik (1931).....	141 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.
Rasmussen, Kaj Axel (1934).....	226 ¹ / ₃	Laud.
Rasmussen, Otto Hans Peter (1933).....	201	Laud.
Sarp, Jørgen Helge Ploug (1933).....	166 ² / ₃	Haud ill. 1.
Schmedes, Johannes Detlef (1933).....	195 ⁵ / ₆	Laud.
Schmidt, Anders Han- sen (1934).....	186 ¹ / ₃	Haud ill. 1.
Schäffer, Grete Bodil, f. Bekker (1934).....	240 ¹ / ₃	Laud.
Svendsen, Knud Otto (1933).....	196 ¹ / ₆	Laud.
Terp, Aksel Peter (1935)	257 ¹ / ₃	Laud.
Thisted, Villy Richard (1934).....	224 ¹ / ₃	Laud.
Tybjerg, Gudrum (1925)	148	Haud ill. 1.
Uhlig, Maximilian Hol- ger (1932).....	225	Laud.
Warming-Larsen, Aage (1929).....	163 ² / ₃	Haud ill. 1.
Vendel, Stephan Lewini (1933).....	209	Laud.
Videbæk, Aage (1934).	266 ¹ / ₆	Laud. et quidem egregie
Øster, Jakob (1934) ..	253 ² / ₃	Laud.

Sommeren 1942.

Aagaard, Hans Henrik (1931).....	204 ¹ / ₆	Laud.
Aaquist, Jørgen (1935)	187	Haud ill. 1.
Andersen, Henning Jes- per (1935).....	242 ¹ / ₆	Laud.

Andersen, Torkild Bangsbo (1933)	183	Haud ill. 1.	Jensen, Inger Marie (1935)	235 ² / ₃	Laud.
Arntsen, Kaj (1934) .	254	Laud.	Jensen, Jørgen Mogens Fix (1935)	185 ¹ / ₂	Haud ill. 1.
Arvedsen, Svend Erik Freddy (1935)	207 ⁵ / ₆	Laud.	Jensen, Jørgen Saug- mann (1935)	210 ¹ / ₃	Laud.
Barfoed, Poul Orla (1931)	167 ¹ / ₆	Haud ill. 1.	Jensen, Mogens Land- green (1935)	199 ¹ / ₆	Laud.
Bech, Knud Frederik (1932)	204 ¹ / ₂	Laud.	Jensen, Torben Ditmar (1935)	153 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Bjerregaard, Niels Chri- stian (1935)	221 ² / ₃	Laud.	Jespersen, Ove Nygaard (1935)	258 ² / ₃	Laud.
Bjerregaard, Poul Guld- bech (1932)	157 ¹ / ₆	Haud ill. 1.	Jespersen, Svend-Aage Julius (1933)	201 ¹ / ₆	Laud.
Blom, f. Holm, Karen Marie Mørkøv (1933)	184 ¹ / ₃	Haud ill. 1.	Jonshøj, Sigurd Carl Ole Vilhelm (1933)	151 ¹ / ₂	Haud ill. 1.
Bogason, Bogi (1934) .	206 ¹ / ₃	Laud.	Juul-Møller, Ove (1933)	165 ² / ₃	Haud ill. 1.
Borbæk, Esther (1932)	177 ¹ / ₃	Haud ill. 1.	Jørgensen, Elmer Bonne (1935)	150 ² / ₃	Haud ill. 1.
Bülow, Kjeld (1935) . .	243 ¹ / ₃	Laud.	Kjær, Ib Johannes (1935)	169 ² / ₃	Haud ill. 1.
Christensen, Carl August Højberg (1934)	228 ¹ / ₆	Laud.	Kjærsgaard, Gunnar (1933)	184 ¹ / ₃	Haud ill. 1.
Christensen, Grete Lis (1935)	185 ¹ / ₆	Haud ill. 1.	Kobbernagel, Finn (1935)	178 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Dahl, Vibeke (1935) . .	226 ⁵ / ₆	Laud.	Larsen, Jens Rasmus Povl (1935)	214	Laud.
Damgaard, Karen Ah- renkiel (1935)	254	Laud.	Laursen, Otto Jens Skinderholm (1934) .	224 ¹ / ₃	Laud.
Edelberg, f. Larsen, Bo- dil Oest (1928)	116	Haud ill. 2.	Lausten-Thomsen, f. Hvid, Else (1934) . .	220 ⁵ / ₆	Laud.
Ellebjerg, Johanne Mar- grethe (1932)	160 ¹ / ₃	Haud ill. 1.	Lausten-Thomsen, Gert (1933)	200 ² / ₃	Laud.
Eriksen, Bent Erik (1935)	198 ⁵ / ₆	Laud.	Lind, Kaj (1935)	232 ² / ₃	Laud.
Faartoft, Niels (1935).	224	Laud.	Lous, f. Boertmann, Ka- ren Elise (1935)	241 ¹ / ₂	Laud.
Feilberg, Jens Ole (1935)	171 ² / ₃	Haud ill. 1.	Lund, Jørgen (1935) . .	246 ² / ₃	Laud.
Fløystrup, Anton (1933)	183	Haud ill. 1.	Marcussen, Kai Hørby (1929)	212 ⁵ / ₆	Laud.
Gilg, Ingrid, f. Jesper- sen (1933)	216 ² / ₃	Laud.	Meyer, Ulla Bertha Frede Tuxzn (1935).	218	Laud.
Glahn, Mogens (1934) .	191 ¹ / ₂	Laud.	Munck, Per Jørgen (1935)	235	Laud.
Haarhøj, Jørgen Knud- sen (1929)	179 ² / ₃	Haud ill. 1.	Møller, Else (1935) . . .	219 ¹ / ₆	Laud.
Hansen, Frederik Emil (1934)	153 ¹ / ₂	Haud ill. 1.	Møller, Jonas (1934) . .	168 ² / ₃	Haud ill. 1.
Hansen, Grethe Marie (1935)	179 ¹ / ₃	Haud ill. 1.	Nielsen, Alice Kathrine Tane (1932)	177 ¹ / ₂	Haud ill. 1.
Hansen, Kaj Børge (1935)	202 ² / ₃	Laud.	Nielsen, Anna Margrethe (1934)	219	Laud.
Hansen, Marius Sigurd (1935)	234 ¹ / ₆	Laud.	Nielsen, Herluf Kirke- terp (1935)	207 ¹ / ₂	Laud.
Hansen, Mogens Seier (1935)	212 ⁵ / ₆	Laud.	Nielsen, Inger-Lise Bet- ty (1935)	178	Haud ill. 1.
Hansen, Poul Bjerre (1935)	227	Laud.	Nielsen, Knud Aage (1935)	232 ² / ₃	Laud.
Heering, Poul (1934) . .	163 ² / ₃	Haud ill. 1.	Nielsen, Niels Peter (1934)	168 ¹ / ₆	Haud ill. 1.
Helweg-Larsen, Eigil Christie (1935)	245	Laud.	Olesen, Erik (1934) . . .	174 ² / ₃	Haud ill. 1.
Helweg-Larsen, Hans Frederik (1935)	240 ¹ / ₆	Laud.	Overgaard, Knud Si- monsens (1935)	249 ¹ / ₂	Laud.
Holm, Hemming Wil- helm (1935)	237 ¹ / ₃	Laud.	Pedersen, Arne Sander (1933)	136 ² / ₃	Haud ill. 1.
Højer-Pedersen, Willy (1935)	251 ¹ / ₂	Laud.	Pedersen, Poul Chri- stian (1935)	193	Laud.
Højgaard, Jacob Hen- drik (1933)	178 ¹ / ₆	Haud ill. 1.	Petersen, Jens (1934) . .	199	Laud.
Jacobsen, Helge Valde- mar Schjelde (1935)	209 ² / ₃	Laud.	Poort, Johannes Nør- gaard (1934)	231 ⁵ / ₆	Laud.
Jakobsen, Martin (1935)	210 ⁵ / ₆	Laud.			
Jensen, Ester (1934) . .	202 ¹ / ₆	Laud.			
Jensen, Holger Steen (1935)	198	Laud.			

Poulsen, Henning (1931)	158 ¹ / ₃	Haud ill. 1.	Terkildsen, Torkild	
Rasmussen, Erik Suhr (1934)	176 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.	Christian (1935)	241 ² / ₃ Laud.
Rasmussen, Harald (1935)	237 ¹ / ₂	Laud.	Thomsen, Poul (1934)	177 ¹ / ₃ Haud ill. 1.
Rasmussen, Knud Nørregaard (1935)	248 ¹ / ₂	Laud.	Thorborg, Jens Vilhelm (1935)	223 ¹ / ₆ Laud.
Reymann, Flemming (1935)	225	Laud.	Thorborg, Karen Margrethe (1934)	220 ¹ / ₃ Laud.
Ried, Estrid Marie (1934)	163 ¹ / ₂	Heud ill. 1.	Thygesen, Paul Aage Jens (1933)	205 ¹ / ₃ Laud.
Salk, Carl Urban (1934)	216 ¹ / ₆	Laud.	Uhrbrand, Johanne (1934)	213 ¹ / ₃ Laud.
Schou-Jensen, Svend Carl (1933)	134 ¹ / ₆	Haud ill. 1.	Waagstein, Peter Hans Dahl (1931)	165 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.
Schwartz, Michael Otto (1935)	253	Laud.	Wagner, Fritz (1935)	190 Laud.
Strandbygaard, Svend (1934)	222 ² / ₃	Laud.	Veng, Ib Varburg (1932)	155 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.
Sylvest, Bent (1935)	216 ¹ / ₃	Laud.	Vinten-Johansen, Ejnar (1934)	236 ¹ / ₃ Laud.
Søholm, Henrik Børge (1934)	167 ⁵ / ₆	Haud ill. 1.	Wulff, Munke Bengt Hertel (1935)	248 ¹ / ₃ Laud.
Sørensen, Børge Kaj Vilhelm (1934)	209	Laud.	Værnø, Knud-Erik (1935)	217 ¹ / ₆ Laud.
Teglers, Orla Wahlstrøm (1932)	148	Haud ill. 1.	Zacho, Anders Johan Hein (1933)	207 Laud.
			Øllgaard, Jørgen Christian (1934)	225 ¹ / ₂ Laud.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1941—42.

1) Medicin: Ved hvilke Tilstande finder man nedsat Basalstofskifte? Beskriv kortfattet det typiske Billede af Myxødem. Med hvilke andre Lidelser bliver det begyndende Myxødem oftest forvekslet? Hvorledes behandles Myxødem? 2) Kirurgi: Acute Betændelsestilstande i regio submaxillaris, deres Aarsager, Differentialdiagnostik, Forløb og Behandling. 3) Hygiejne: 1. Hvorledes ordnes her i Landet den Del af Mælkekontrollen, som foregaar paa Mælkenes Produktionssted, og hvad omfatter denne Del af Mælkekontrollen? 2. Paa hvilke Forhold bør en Læge særlig have sin Opmærksomhed henvendt, naar han skal bedømme en Boligs hygiejniske Standard? 3. Hvilke Forhold har Indflydelse paa Udbredelsen af veneriske Sygdomme? 4. Hvilken Rolle spiller medfødte Lidelser («vitia innata») for Dødeligheden af Børn i første Leveaar?

Sommeren 1942.

1) Medicin: Hvilke Symptomer fører som Regel Patienter med pernicios Anæmi til Lægen? Giv en Fremstilling af Diagnose og Differentialdiagnose. Hvorledes behandles pernicios Anæmi? 2) Kirurgi: Hvilke er de hyppigste Lidelser i Hoften, der kan være Aarsag til Halten og Smerter hos Børn i Alderen 3—8 Aar? Hvorledes stilles Differentialdiagnosen? Hvorledes behandles de paagældende Lidelser? 3) Hygiejne: 1. Hvilke er de vigtigste Uligheder mellem Dødelighed og Dødsarsager i forskellige Samfundsklasser og Erhverv? 2. Hvilke Kriterier benyttes ved Opstilling af Normer for Behovet af Vitaminer? Grundlaget for saadanne Vitamnnormer belyses ved et eller flere karakteristiske Eksempler. 3. I hvilke Tilfælde isoleres Patienter med akute Infektionssygdomme paa Epidemiafdelinger eller Epidemisygehuse? Hvilke Forhold medvirker til at forringe Isolationens Nytte? 4. Hvilke Institutioner findes der for Dagophold for Børn, som boer i deres Hjem, og hvilken sundhedsmæssig Betydning har disse Institutioner? Sygeeksamen for tre Kandidater: 1. Hvad forstaas ved offentlig Behandling af epidemiske Sygdomme, og hvad forstaas ved vederlagsfri Behandling af Patienter paa Epidemisygehuse? Hvilke Betingelser gælder for en saadan vederlagsfri Behandling?

2. Hvilke Metoder anvendes til Rensning af Spildevand? 3. Hvilken sundhedsmæssig Betydning har Hvile i Slutningen af Svangerskabet, og hvilke Bestemmelser findes der her i Landet for at sikre arbejdende Kvinder en saadan Hvile? 4. Paa hvilke Anvisninger hviler Kostordninger i danske offentlige Anstalter?

8. Embedslægeeksamen.

Følgende har i Maj 1942 bestaaet Embedslægeeksamen:

Brændstrup, Johanne M.	76 ² / ₃	Points	Joensen, H. Debes	99	—
Bræstrup, P. A. W.	105	—	Kromann, B. J.	85 ² / ₃	—
Buch, H.	102 ¹ / ₃	—	Nielsen, Johanne M.	84 ² / ₃	—
Deden, C.	74 ¹ / ₃	—	Perdrup, Axel	95 ¹ / ₃	—
Hendil, O.	102	—	Præst, H. Palm	101	—
Hjorth, P. L. W.	102	—	Rasmussen, P. H.	102	—
Holm, Sigrid M.	76 ¹ / ₃	—	Samuelsson, S.	87 ¹ / ₃	—
Jensen, Kirstein Ladefoged	78 ¹ / ₃	—	Trier, M.	94 ² / ₃	—

Skriftlig Opgave i Hygiejne:

Hvilke Opgaver har Samfundshygiejnen overfor Børn i Alderen 2—6 Aar, og ad hvilke Veje kan disse Opgaver løses?

9. Skoleembedseksamen.

α. Ved det filosofiske Fakultet.

Vinteren 1941—42:	Der indstillede sig	23,	20	fuldendte	Eksamen.
Sommeren 1942:	—	—	15,	15	— —
Ialt indstillede sig		38,	35	fuldendte	Eksamen.

Af disse fik 1 Første Karakter med Udmærkelse, 23 Første Karak- ter, 11 Anden Karakter.

Til Tillægsgag indstillede sig Sommeren 1942 3, som bestod.

<i>Vinteren 1941—42.</i>		Madsen, Børge (1932) Hoved-
Aarup, Christian Henning		fag: Dansk. Bifag: Engelsk,
Schmidt (1922, cand. theol.		Gymnastik
1929) Hovedfag: Historie	114 Første	Otkjær, Erna (1933) Hovedfag:
Andresen, Aage Kristian (1934)		Tysk. Bifag: Engelsk, Dansk
Hovedfag: Engelsk. Bifag:		Paludan, Elisabeth Birgitte
Tysk, Dansk	182 Første	Bul (1934) Hovedfag: Klas-
Bo, Elise (1933) Hovedfag:		sisk Filologi. Bifag: Engelsk
Fransk. Bifag: Engelsk, Mu-		Quaade, Mogens (1930) Hoved-
sik	172 Første	fag: Dansk. Bifag: Engelsk,
Eliassen, Elsa Maria (1934)		Fransk
Hovedfag: Engelsk. Bifag:		Raaschou-Nielsen, William
Tysk, Dansk	160 Anden	Lundsgaard (1934) Hoved-
Hansen, Carl Willum (1933)		fag: Dansk. Bifag: Fransk,
Hovedfag: Engelsk. Bifag:		Gymnastik
Musik, Dansk	189 Første	Rasmussen, Erik Carl Armand
Heuer, Svend (1934) Hovedfag:		(1935) Hovedfag: Historie.
Dansk. Bifag: Tysk, Fransk	212 Første	Bifag: Dansk, Tysk
Larsen, Helge (1934) Hoved-		Rasmussen, Gerhard Robert
fag: Historie. Bifag: Dansk,		(1924) Hovedfag: Engelsk.
Tysk	168 Første	Bifag: Dansk, Tysk
Linnemann, Torben Carl Chri-		Skjødt, Edith (1934) Hoved-
stian (1932) Hovedfag: Dansk.		fag: Historie. Bifag: Tysk,
Bifag: Engelsk, Tysk	129 Anden	Engelsk
		173 Første

Svendsen, Clara Jensy Dagny (1934) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk, Latin.....	161	Anden	Rasmussen, Holger (1935) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk, Tysk.....	153	Anden
Sørensen, Johannes Kristian (1933) Hovedfag: Dansk. Bifag: Latin, Tysk.....	120	Anden	Rehben, Ernst Frederik (1933) Hovedfag: Tysk. Bifag: Fransk, Dansk.....	201	Første
Vangmark, Helge (1934) Hovedfag: Dansk. Bifag: Tysk, Gymnastik.....	114	Anden	Saxild, Georg Falck (1934) Hovedfag: Tysk. Bifag: Dansk, Latin.....	191	Første
Ørum, Elna (1934) Hovedfag: Historie. Bifag: Kristendoms-kundskab, Græsk Kultur.....	184	Første	Tang, Hans (1934) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Dansk, Gymnastik.....	130	Anden
<i>Sommeren 1942.</i>					
Andersen, Vagn (1935) Hovedfag: Dansk. Bifag: Tysk, Engelsk.....	168	Første	Thierry, Tancred Ejnar Bertrand Wilhelm Immanuel Werner Garnæs (1934) Hovedfag: Fransk. Bifag: Dansk, Engelsk.....	173	Første
d'Auchamp, Gerda, f. Høst-Madsen (1935) Hovedfag: Fransk. Bifag: Dansk, Engelsk.....	138	Anden	Togeby, Knud Dag Nielsen (1936) Hovedfag: Fransk. Bifag: Dansk, Gymnastik..	238	Første med Udm.
Bach, Elin Ryder, f. Cohen (1933) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk, Fransk.....	187	Første	Trudsø, Bendt Jensen (1934) Hovedfag: Musik. Bifag: Tysk, Engelsk.....	180	Første
Hansen, Arthur Torkild (1929) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Dansk, Fransk.....	183	Første	Tillæggsfag:		
Hansen, Jørgen Dahlmann (1935) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk, Gymnastik..	216	Første	Hansen, Aage Preben Wielandt (1929, Cand. mag. Sommeren 1935) Kristendoms-kundskab.....	40	Bestaaet
Jensen, Børge Marius (1934) Hovedfag: Dansk. Bifag: Tysk, Latin.....	178	Første	Hansen Arnold Thomas Frederik (1931, Cand. mag. Vinteren 1938—39) Tysk.....	25	Bestaaet
Larsen, Børge (1935) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Tysk, Latin.....	219	Første	Lützhof, Mathias Vilhelm Holten (1927, Cand. mag. Vinteren 1933—34) Kristendoms-kundskab.....	30	Bestaaet
Rasmussen, Hans Willy (1933) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk, Geografi.....	170	Første			

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1941—42.

Dansk.

Som *Hovedfag*:

- 1) De personlige, possessive og refleksive Pronominer i Nydansk, deres Former og Brug.
- 2) Forskellige Benyttelser af Folkevisen i det 19. Aarhundredes danske Litteratur, belyst gennem typiske Eksempler.

Førprøve.

- 1) Nedenstaaende Tekst (læst) oversættes. Verberne indtil likar L. 7 kommenteres:

Snimma um várit fór Óláfr konungr austr til Konungahellu til stefnu móti Sigríði dróttningu. En er þau fundusk, þá tóluðu þau þat mál, er rætt hafði verit um vetrinn, at þau mundu gera samgang sinn, ok fór þat mál alt líkliga. Þá mælti Óláfr konungr, at Sigríðr skyldi taka skírn ok rétta trú. Hon segir svá: »ekki mun ek ganga af trú þeiri, er ek hefi fyrr haft ok frændr mínir fyrir mér. Mun ek ok ekki at því telja, þótt þú trúir á þann guð, er þér líkar. Þá varð Óláfr konungr reidr mjök ok mælti brálliga: »hví mun ek

vilja eiga þik hundheiðna«, ok laust í andlit henni með glófa sínum, er hann helt á. Stóð hann upp síðan ok bæði þau. Þá mælti Sigríðr: »Þetta mætti verða vel þinn bani. Síðan skildu þau, fór konungr norðr í Vikina, en dróttning austr í Svíaveldi.

2) 1. Likviderne (*r* og *l*).

2. Transskription:

Det var nu slet ikke Meningen med Bogen, at man skulde falde pladask i Søvn midt i en Sætning, saadan som man gør ved Radioens Søvnserie. Det er jo lige saa barbarisk som at æde, til man synker sammen af Træthed og Mæthed. Bogen skulde være en passende Forberedelse til en rolig og ubesværet Søvn. Man skulde læse et afrundet Stykke, og det skulde fastholde Tankerne saa meget, at man kom væk fra Dagens Bekymringer.

3) For 1 Kandidat: Real og formal Tolkning af H. C. Andersens »Den uartige Dreng«.

For 1 Kandidat: Sigbjørn Obstfelder: Korset.

For 1 Kandidat: Afsnittet »Søndermarken« af Baggesens »Giengangeren og han selv...« tolkes og kommenteres.

For 1 Kandidat: Modsætningen Hjarmsteds-Faurholts i Jakob Knudsens »Sind«, med særligt Henblik paa dens Betydning for Romanens Idé og Komposition.

For 1 Kandidat: Hansine i Pontoppidans »Det forjættede Land« og Inger i Hamsuns »Markens Grøde«. Redegørelse og Sammenstilling.

Som *Bifag*:

1) Nedenstaaende Tekststykke oversættes. L. 1—3 (indtil vera) kommenteres:

Ok er liðu nøkkverjar stundir, þá mælti Auðun við konung: »braut fýsir mik nú, herra!«. Konungr svarar heldr seint: »hvat villtu þá«, segir hann, »ef þú vill eigi með oss vera?« Hann segir: »suðr vil ek ganga«. »Ef þú vildir eigi svá gott ráð taka«, segir konungr, »þá myndi mér fyr þykkja í, er þú fýsisk í braut; ok nú gaf konungr honum silfr mjök mikit, ok fór hann suðr síðan með Rúmferlum, ok skipaði konungr til um ferð hans, bað hann koma til sín, er kvæmi aptr. Nú fór hann ferðar sinnar, unz hann kemr suðr í Róma-borg. Ok er hann hefir þar dvalizk, sem hann tíðir, þá ferr hann aptr; tekr þá sótt mikla, gærir hann þá ákafliga magran; gengr þá upp alt feit þat, er konungr hafði gefit honum til ferðarinnar.

2) Oehenschläger og hans Digtning fra Begyndelsen af den store Udenlandsrejse til og med Udgivelsen af »Nordens Guder«.

Engelsk.

Som *Hovedfag*.

1) Nedenstaaende oversættes; Afvigelserne i de to Tekster forklares sproghistorisk.

Ich wes in one sumere dale.

In one swiþe dyele hale.

I herde ich holde grete tale.

An vle and one nýhtegale.

þat playd wes· stif· *ſ* starc· *ſ* strong.

Sum hwile softe· *ſ* lud among.

And eyþer ayeyn oþer swal.

And let þat vuele mod vt al.

And eyþer seyde of oþres custe.

ICH was in one sumere dale.

In one suþe diþele hale.

I herde ich holde grete tale.

An hule and one niþtingale.

þat plait was stif *ſ* starc *ſ* strong.

Sum wile softe *ſ* lud among.

An aiþer aþen oþer swal.

ſ let þat wole mod ut al.

ſ eiþer seide of oþeres custe.

þat alre wrste þat hi ywuste.
 ℑ hure ℑ hure of opres songe.
 hi holde playding swiþe stronge.
 Þe Nihtegale bi gon þo speke.
 In one hurne of one beche.
 ℑ sat vp one vayre bowe.
 þar were abute blostme ynowe.
 In ore vaste thikke hegge.
 I meynd myd spire. ℑ grene segge.
 He wes þe gladdre. vor þe ryse.
 ℑ song a veole cunne wyse.
 Bet þuhte þe drem. þat he were.
 of harpe. ℑ pipe. þan he nere.
 Bet þuhte þat heo were i shote.
 of harpe. ℑ pipe. þan of þrote.
 Po stod on old stok. þar bý side.
 Par þe vle song hire tyde.
 And wes myd iui al bi growe.

ℑ i Teksten = and.

þat alre worste þat hi wuste.
 ℑ hure and hure of opere[s] songe.
 Hi holde plaidding suþe stronge.
 Þe nihtingale bigon þe speche.
 In one hurne of one breche.
 ℑ sat upone vaire boze.
 þar were abute blosme inoze.
 In ore waste þicke hegge.
 Imeind mid spire ℑ grene segge.
 Ho was þe gladur uor þe rise.
 ℑ song auele cunne wise.
 Bet þuzte þe dreim þat he were.
 Of harpe ℑ pipe þan he nere.
 Bet þuzte þat he were ishote.
 Of harpe ℑ pipe þan of þrote.
 [Þ]o stod on old stoc þarbiside.
 þar þo vle song hire tide.
 ℑ was mid iui al bigrowe.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk.

»Mit Navn er Benedict,« sagde han, »jeg er Tolk ved det engelske Konsulat. Jeg har faaet Besked paa at hente Dem. Vi har bestilt en Plads for Dem i Nattoget.«

Ashendens Humør steg. De kom i Land. Den unge Mand sørgede for hans Bagage, fik hans Pas eftersat og kørte med ham til Konsulatet.

»Mine Instrukser lyder paa, at jeg skal hjælpe Dem i alle Maader,« sagde Konsulen, »De har kun at sige mig, hvad jeg kan gøre for Dem. Jeg har bestilt Plads i Toget, — men Gud maa vide, om De nogen Sinde naar Leningrad. Aah, for Resten, jeg har skaffet Dem en Rejsefælle. Han hedder Harrington, en Amerikaner, han skal til Leningrad for et Firma i Philadelphia. Han vil prøve paa at lave Forretninger med Regeringen.«

»Hvordan er han?« spurgte Ashenden.

»Aah, han er god nok. Jeg bad ham til Frokost her sammen med den amerikanske Gesandt, men Gesandten skulde en Tur paa Landet. De maa endelig være paa Stationen et Par Timer inden Toget gaar. Der er altid en frygtelig Trængsel, og hvis De ikke er der i god Tid, er der nogen, der tager Deres Plads.«

Toget skulde gaa ved Midnat, og Ashenden spiste Middag med Benedict paa Stationens Restaurant, som aabenbart var det eneste Sted i denne snuskede By, hvor man kunde faa et ordentligt Maaltid Mad. Der var propfuldt. Betjeningen var utaalelig langsom. Saa gik de ned paa Perronen, hvor der allerede var et kogende Menneskehav, skønt der var to Timer til Togets Afgang. Familier sad paa Stabler af Bagage, som om de havde slaaet Lejr der. Folk løb frem og tilbage eller stod i Smaaklynger og diskuterede voldsomt. Et Par Kvinder skreg. Andre græd stille. To Mænd var vældig oppe at slaas. Der herskede almindelig og ubeskrivelig Forvirring. Belysningen paa Banegaarden var kold og gusten, og alle disse Menneskers blege Ansigter mindede om Dødningsmasker, som taalmodigt eller angst eller forstyrret eller angrende vendte paa den yderste Dags Domfældelse. Toget var kørt frem, og de fleste Kupeer var allerede overfyldt.

3) Efter en kort omtale af Kents stilling i oldengelsk kulturliv og af de vigtigere litterære mindesmærker redegøres for hovedtrækkene af dialekten i Kent inden for oldengelsk og middelengelsk periode.

4) The English Attitude to the Peasants as Reflected in Literature since 1700. (Classicism, Pre-Romanticism, Romanticism, the Novel, etc.).

Forprøve.

1) Apollonius cwæð: „Ic gehirde secgan, þæt ic wære fordēmed.” Strangulio cwæð: „Hwā fordēmede þe?” „Apollonius cwæð:” „Antiochus se cyngc . . . Forðām, gif hit gewurðan mæg, ic wille mē bedihlian on eowrum ēðle.” ðā cwæð Strangulio: „Hlāford Apolloni, ūre ceaster is þearfende ond ne mæg þine ædelborenesse ācuman, forðonðe wē þoliað þone heardestan hungor ond þone rēðestan, ond mīnre ceasterwaru nis nān hāelo hiht, ac se wælreowesta deað stent ætforan ūrum ēagum.” ðā cwæð Apollonius: Mīn se leofesta frēond Strangulio, þanca Gode þæt hē mē flīman hider tō ēowrum gemæran gelædde.’’

Ovenstaaende oversættes. Udviklingen til middelengelske Hoveddialekter af de i Stykket forekommende Vokaler fremstilles. Som Paradigma paa stærk Adjektivbøjning anføres ‚god’ i samtlige Kasus.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk.

De første 100 Ord transkriberes fonetisk.

I 1830 udkom der en Bog i tre Bind af William Taylor med Titlen »Over-sigt¹⁾ over den tyske Poesi«. Den bestod af en Samling gamle Artikler og Oversættelser af ham selv og andre og den blev skarpt kritiseret af Carlyle. I sin Anmeldelse af Bogen siger denne, at Kendskabet til tysk Litteratur er vokset i England i de sidste 50 Aar og især i de sidste tyve Aar, og at der er opstaaet Tidsskrifter, som særligt beskæftiger sig med dette Emne. Carlyle udtrykker sin Tilfredshed med Bogens vægtige Indhold, men saa begynder Angrebet. Taylors Bog er ikke harmonisk, hævder han; Forfatteren har slet ikke gjort sig klart, hvilke nationale Ejendommeligheder der er karakteristiske for den tyske Aand, og hvorledes de finder Udtryk i Litteraturen. Han er, siger Carlyle, hvad Tyskerne kalder en Filister.

Carlyle havde aabenbart en Følelse af, at han maaske havde været lidt haard mod Forfatteren i denne Anmeldelse. I et Brev til Goethe i Januar 1831 gør han næsten en Undskyldning for den. Brevet slutter med nogle Ord, som han mener vil glæde Goethe. Det vil ikke vare længe, skriver han, før der opstaar en virkelig Verdenslitteratur, og den venter han sig store Ting af. De vise vil komme til at herske i Europa. Krige vil blive sjældnere og mindre umenneskelige og vil til sidst høre op.

¹⁾ survey.

3) Parliamentary Procedure as regards ordinary Legislation (not Money Bills).

Som *Bifag*:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk; de første to stanzaer omskrives desuden med lydskrift.

After long sleep when Psyche first awoke
Among the grasses 'neath the open skies,
And heard the mounting larks, whose carol spoke
Delighted invitation to arise,
She lay as one who after many a league
Hath slept off memory with his long fatigue,
And waking knows not in what place he lies:

Anon her quickening thought took up its task,
And all came back as it had happ'd o'ernight;
The sad procession of the wedding mask,
The melancholy toiling up the height,
The solitary rock where she was left;
And thence in dark and airy waftage reft,¹⁾
How on the flowers she had been disburden'd light.

¹⁾ reft = ført

Thereafter she would rise and see what place
 That voyage had its haven in, and found
 She stood upon a little hill, whose base
 Shelved off into the valley all around;
 And all round that the steep cliffs rose away,
 Save on one side where to the break of day
 The widening dale withdrew in falling ground.

There, out from over sea, and scarce so high
 As she, the sun above his watery blaze
 Upbroke the grey dome of the morning sky,
 And struck the island with his level rays;
 Sifting his gold thro' lazy mists, that still
 Climb'd on the shadowy roots of every hill,
 And in the tree-tops breathed their silvery haze.

At hand on either side there was a wood;
 And on the upward lawn, that sloped between,
 Not many paces back a temple stood,
 By even steps ascending from the green;
 With shaft and pediment¹⁾ of marble made,
 It fill'd the passage of the rising glade,
 And there withstay'd the sun in dazzling sheen.

Too fair for human art, so Psyche thought,
 It might the fancy of some god rejoice;
 Like to those halls which lame Hephæstos wrought,
 Original, for each god to his choice,
 In high Olympus; where his matchless lyre
 Apollo wakes, and the responsive choir
 Of Muses sing alternate with sweet voice.

¹⁾ pediment = Gavlfelt.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk:

Den 22. December 1922 havde den 31-aarige Miss Irene Wilkins en Annonce i *Morning Post*, ifølge hvilket hun søgte en Stilling som Kokkepige ved en Skole. Ved Middagstid modtog hun et Telegram som Svar paa denne Annonce, hvori hun blev anmodet om straks at tage til Bournemouth. Efter at have telegraferet tilbage tog hun afsted om Eftermiddagen. Næste Morgen fandtes hun myrdet ved Landevejen udenfor den lille By.

Politiet havde fra første Begyndelse mange særdeles gode Kort paa Haanden, men de spillede dem saa ualmindelig slet, at det varede over 4 Maaneder, før de anholdt nogen. Det var endda først efter, at den mistænkte havde begaaet et Tyveri, at man vovede dette Skridt, og selv da var han nær undsluppet.

Saa snart Politiet om Morgenen kom paa det Sted, hvor Forbrydelsen var sket, var de klar over, hvem den Myrdede var. Aftenen forinden havde Miss Wilkins' Familie nemlig anmodet Politiet om at eftersøge hende, da de var blevet urolige over, at det Telegram hun havde sendt, var kommet tilbage med Paategning »ubekendt«, og deres Ængstelse var vokset, da hun ikke var kommet hjem om Aftenen eller havde ringet dem op, som hun havde lovet.

Paa Landevejen fandt Politiet tydelige Spor af to omtrent nye Dunlop-Automobildæk, og da Sporene var dybere udfor det Sted, hvor Liget fandtes, og da der desuden var en større Olieplet, kunde det fastslaaes, at Vognen havde bremsset og havde holdt stille dér i nogen Tid. Den Betjent, der først kom til Stede, var opmærksom paa dette Spors Værdi og sørgede for at lede Trafikken udenom.

Ved at afhøre Avissælgerne fastslog Politiet, at en Mand, som kunde beskrives saa nogenlunde, Dagen før, tidlig om Morgenen, havde købt et Eksempplar af *Morning Post*.

Paa Telegrafstationen fik man fat paa en Kopi af det afsendte Telegram. Afsenderens Adresse var fingeret, men der stod deri, at der vilde være en Bil ved Stationen for at afhente Miss Wilkins. Den unge Dame paa Kontoret erindrede, at det var en chaufførklædt yngre Mand, der havde indleveret det. Samtidig fandt man ud af, at der to Dage forinden var sendt et noget lignende Telegram til et Engageringsbureau¹⁾ i London. En Sygeplejerske var sendt af Sted, men hun var vendt tilbage, da der ikke ved Stationen var nogen for at hente hende. Begge Telegrammer var udenfor enhver Tvivl skrevet med samme Haandskrift.

¹⁾ registry office.

Tysk.

Som *Hovedfag*.

1) A. Hofmannswaldau: Die allgemeine Vergänglichlichkeit Str. 1—2 samt 17—18 (Slutningsstroferne).

Es zeigt sich der Tod in jedem Augenblicke,
Der Tag, so gestern war, kommt nimmermehr zurücke;
Er ist dahin, bleibt hin und starb nach seiner Art;
Der Lippen kluges Wort, das Werk gelehrter Hände
Hat seinen Untergang und sein bestimmtes Ende,
Was Welt und weltlich heißt, muß auf die Todesfahrt.

Was stirbt uns täglich nicht an prächtigen Gedanken?
Was Leichen liegen nicht in diesen weiten Schranken?
Was Schlösser sinken nicht durch Hoffnung aufgebaut?
Was stirbt nicht in uns von Regung und Begierde?
Was stirbt nicht in uns von Anmut und von Zierde?
Der Mensch ist Leichen-voll, wenn er sich recht beschaut.

...

Nur Sanftmut und Geduld legt diese lieben Glieder,
Wie das Verhängnis will, mit treuen Händen nieder.
Das Weinen schwächet nur und hilft den Toten nicht,
Was zeitlich schlafen geht, entweicht vielen Sorgen,
Der Tod entrückt uns oft einem bösen Morgen,
Der nur mit Hagel dräut und unsre Wohlfahrt bricht.

Was hier verfaulen wird, keimt zu dem neuen Leben;
Der Höchste wird den Leib der Seele wiedergeben,
Dann soll auf Ewigkeit ein neu' Verlöbniß sein.
Laßt ruhen, was ihm Gott zu Bette hat geführt,
Der Vater liebt ein Kind, wenn er Gehorsam spüret,
Kommt doch auf diese Nacht der echte Sonnenschein.

B. Goethe: Dauer im Wechsel.

Hielte diesen frühen Segen,
Ach, nur eine Stunde fest!
Aber vollen Blütenregen
Schüttelt schon der laue West.
Soll ich mich des Grünen freuen,
Dem ich Schatten erst verdankt?
Bald wird Sturm auch das zerstreuen,
Wenn es falb im Herbst geschwankt,

Willst du nach den Früchten greifen,
 Eilig nimm dein Teil davon!
 Diese fangen an, zu reifen,
 Und die andern keimen schon;
 Gleich, mit jedem Regengusse,
 Ändert sich dein holdes Tal,
 Ach, und in demselben Flusse
 Schwimmst du nicht zum zweitenmal.

Du nun selbst! Was felsenfeste
 Sich vor dir hervorgetan,
 Mauern siehst du, siehst Paläste
 Stets mit andern Augen an.
 Weggeschwunden ist die Lippe,
 Die im Kusse sonst genas,
 Jener Fuß, der an der Klippe
 Sich mit Gamsenfrenche maß.

Jene Hand, die gern und milde
 Sich bewegte, wohlzutun,
 Das gegliederte Gebilde,
 Alles ist ein andres nun.
 Und was sich an Jener Stelle
 Nun mit deinem Namen nennt,
 Kam herbei wie eine Welle,
 Und so eilt's zum Element.

Laß den Anfang mit dem Ende
 Sich in Eins zusammenziehn!
 Schneller als die Gegenstände
 Selber dich vorüberfliehn!
 Danke, daß die Gunst der Musen
 Unvergängliches verheißt:
 Den Gehalt in deinem Busen
 Und die Form in deinem Geist.

C. Platen: Der Fluss, der neben mir etc.

Der Strom, der neben mir verrauschte, wo ist er nun?
 Der Vogel, dessen Lied ich lauschte, wo ist er nun?
 Wo ist die Rose, die die Freundin am Herzen trug,
 Und jener Kuß, der mich berauschte, wo ist er nun?
 Und jener Mensch, der ich gewesen, und den ich längst
 Mit einem andern Ich vertauschte, wo ist er nun?

Der ønskes:

1. Overs. af B, Str. 1, 3, 5, med Anmærkning om de vanskelige Steder.
2. Indholdsanalyse (ikke Parafraze) af B, med Tolkning af vanskelige Steder.
3. Belysning af Motivets Behandling i A, B, C.
4. Literaturhistorisk Belysning i det Omfang, Tiden tillader.

2) Enhver, der blot har et overfladisk Kendskab til den moderne industrielle Udvikling, ved, at Tendensen i den sidste Menneskealder er gaet i Retning af stadig tiltagende Centralisering. Man har set, hvorledes det gamle Haandværk, som gennem Aarhundreder havde frembragt Menneskenes — den gang beskedne — Livsfornødenheder, i Løbet af faa Aartier er blevet afløst

af moderne Fabrikker, som fremstiller utallige forskelligartede Industriprodukter i et hastigt voksende Tempo. Naalemagerens Værksted findes endnu som et Kuriosum i »Den gamle By« i Aarhus, men hans Gerning er forlængst blevet et industrielt Erhverv, som er overtaget af moderne Staalvarefabrikker. Kandestøberen findes kun i Holbergs Komedier (i hvert Fald som Haandværker); Bøsemageren er blevet Vaabenfabrikant, og den sidste Reberbane i Danmark blev nedlagt for faa Aar siden. Landsbysmedien, der tidligere forsynede de omliggende Gaarde med solide, haandsmedede — men primitive — Redskaber, er nu ved at blive et Reparationsværksted for Landbrugsmaskiner og Apparater fremstillet i Serieproduktion i en fjern Storby.

Men Centraliseringen giver sig ikke blot til Kende i Forholdet mellem Haandværk og Industri. Ogsaa indenfor selve Industrien er der en tydelig Udvikling i Retning af centraliseret Produktion. Et typisk Eksempel fra den nyeste Tid har man i Elektricitetsproduktionen, hvor de smaa lokale Værker efterhaanden bliver afløst af vældige Kraftcentraler, hvis Højspændingsnet breder sig over hele Landet og naar ud til de fjerneste Afkroge.

Hele denne Udvikling har sin naturlige Forklaring i det simple Faktum, at hvor det gælder om at producere, opnaar man de bedste Resultater, d. v. s. det størst mulige Kvantum af den bedst mulige Kvalitet til den lavest mulige Pris, ved at samle de produktive Kræfter i et Brændpunkt, d. v. s. ved at koncentrere eller centralisere Produktionen.

Men under de nuværende Samfundsforhold, saaledes som de indtil og under denne Krig har udviklet sig Verden over, har Produktionen — og det vil i alt væsentligt sige Landbrug og Industri — en anden og tilsyneladende vigtigere Opgave end den at frembringe Varer, — den skal nemlig ogsaa sørge for Beskæftigelse.

Ovenstaaende Tekst oversættes til Tysk.

3) Grauenbrieff sambt dem Praedicat Hoch: vnd Wohlgeborn, vnd andern inuermelten privilegien, für den Königl: dennemarkhischen Abgesandten Christian von Ranzow.
16. Novembris 1650.

Wir Ferdinandt der dritte Bekhennen für Vnsz vnd Vnszere nachkōmen am heyl: Rōmischen Reich, auch Vnszerer Erb-Kōnigreiche Fürstenthumbe vndt Lande, öffentlich mit dieszem brieff vnd thuen kundt allermeniglich, Obwohl die höhe vnd Rōmische Kayl^e Würdig- vnd groszmächtigkeit darin Wir durch die Göttliche Vorsehung vnd Verleihung von dem allerhöchsten gesezet worden sein, durch die vnderschiedliche hochansehentliche glieder vnd Fürsten, Grauen vnd andere herrliche vnd Edle Geschlechter, damit derselbe hocheleuchte Thron gezieret ist, mächtig glanzen vnd herfürscheinen thuet, So wirdt doch derselbe desto mehr dardurch scheinbarlicher gemacht auch sein splendor vnd potenz in deme erzeiget, das die Vhralte Edle vnd Herrliche Familien ihrem Adelichen fürtrefflichen herkömen, Tugendten vnd Verdienen nach mit mehreren ehren, Würden, digniteten begabet vnd erhebt werden, Wardurch dan dieselbe Zu desto mehrer erkantnus ihres schuldigen gehorsams vnd beständigen Ritterlichen reddlichen thatten vnd steten getrewen Diensten mehr vnd mehr angereizet, bewegt vnd Verursachet werden, Vnd Wie Wir ausz angeregter Kayl: hoheit, auch angeborner milte vnd gnaden forderist geneigt sein, aller vnd ieglicher Vnszerer vnd des heyl: Rōm: Reichs, auch Vnszerer Erb Königreiche, Fürstenthumbe vndt Lande, Vnderthanen vnd getrewen ehre, Würde, aufnehmen vnd Wohlstandt Zubetrachten vnd Zubeförderen, Also sein Wir auch noch mehrers vnd begierlicher gewogen deren nahmen stāmen vnd Geschlechter in höhere ehre vnd Würde Zuerheben, vnd Zusezen, Deren Vor Eltern vnd Sie von gueten Vhralten, herrlichen vnd Rittermessigen Adelichen stande herkommen, auch sich in Vnszern vnd des heyl: Reichs sowohl Vnszerer Erb Königreich, Fürstenthumb vnd Lander

obligenden wichtigen sachen vnd geschefften, mit getrewen gehorsamen Diensten standthafftig erzeigen, vnd Vnsz vnd dem heyl: Reich, auch Vnszern Lobl: Etzhausze Österreich angenehme Dienste erweisen vnd durch Ihre Ritterliche Manhafte Thaten sich vor andern herfür thuen vnd der Welt khundtbar machen.

Ovenstaaende Tekst oversættes til Dansk og analyseres indgaaende, idet navnlig Sætningsarterne angives og de forekommende Inkongruenser forklares, ligesom de vigtigste syntaktiske Afvigelser fra nuværende Sprogbrug paapeges.

4) Nietzsche. (Deutsch zu schreiben).

Forprøve.

1)

L. 3,21. Interrogaverunt eum: quid ergo, Helias es tu? et dixit: non sum. Propheta es tu? et respondit non.

13,20. Thō frāgetun sie inan: uua3 nu, bist thū Helias? inti her quād: ni bim. Bist thū uuīzago? inti her antlingota nein.

22. Dixerunt ergo ei: quis es? ut responsum demus his qui miserunt nos; quid dicis de te ipso? 23. Ait: ego vox clamantis in deserto: parate viam domini, sicut dixit Esaias propheta. 24. Et qui missi fuerant erant ex Pharisæis.

21. Thō quādun sie imo: uuer bist thū thanne? tha3 uuir thēn giantwurtent thēn thie unsih santun; uua3 quidis thū fon thir selbemo? Quad her thō: Ih bim stemna ruofentes in wuostinnu: garuuet trohtines ueeg, sōsō quad Esaias ther uuīzago. Inti thie thar gisanta uuārun, thie uuārun fon thēn Pharisæis.

25. Et interrogaverunt eum et dixerunt: quid ergo baptizas, si tu non es Christus neque Helias neque propheta?

22. Thō frāgetun sie inan inti quādun: uua3 toufist thū, oba thū Christ ni bist noh Helias noh uuīzago?

Mt. 3,11. Respondit eis Iohannes dicens: ego quidem vos baptizo in aqua in pænitentiam; qui autem post me venturus est, fortior me est, cuius non sum dignus calciamenta portare. (J. 1, 26.) Medius autem vestrum stetit, quem vos non scitis. (Mt. 3,11.) Ipse vos baptizavit in spiritu sancto et igne.

23. Thō antlingota in Iohannes sus quedanti: ih toufu iuuuh in uua3zare in riuuua; thie after mir zuouuart ist, ther ist mir strengiro, thes ni bim uuiridig giscuohu zi traganne. Untar mitten iu stentit, then ir ni uuīzzut, her toufit iuuuh in themo heilagen geiste inti in fuire.

12. Cuius ventilabrum in manu sua, et permundavit aream suam et congregavit triticum suum in horreum, paleas autem comburet igni inextinguibili.

24. Thes uuorphscūuala¹⁾ ist in sinero henti, inti gisūbirit sīn tenni inti gisamanot sīnan uueizzi in sīna skiura, thiu spriu bibrennit in fuire unarleskentemo.

1. Ovenstaaende oldhøjtyske Tekst oversættes til Dansk.

2. Der ønskes en Redegørelse for den højtyske Lydforskydning, som den foreligger i Østfrankisk.

¹⁾ uuorphscūuala 'Kasteskovl'.

2) Nibelungenlied, XIV. Aventure, Wie die küniginne ein ander schulden, Str. 865—867 oversættes til Dansk. Der gives en udførlig Fremstilling af, hvad der har foranlediget den i Teksten omtalte Forhandling.

3) Vokalerne i moderne Højtysk, deres Artikulation og deres Gengivelse i Skriften.

Som *Bifag*.

1) A. Goethe, Faust V. 1110 ff.

Du bist dir nur des einen Triebs bewusst;
o, lerne nie den andern kennen.
Zwei Seelen wohnen, ach! in meiner Brust,
die eine will sich von der andern trennen;
die eine hält in derber Liebeslust
sich an die Welt mit klammernden Organen —
die andre hebt gewaltsam sich vom Dust
zu den Gefilden hoher Ahnen.

B. Rückert, Die Weisheit des Brahmanen 5. Buch 8.

Den innern Widerspruch im Menschen zu erklären,
vermeinten manche, dass in ihm zwei Seelen wären,

und ihn zum Guten die, zum Bösen jene triebe,
er aber untertan bald der bald jener bliebe.

Und andre nahmen an, dass ihn zu beiden Seiten
zween Engel, einer böse und einer gut, begleiten,

die hier ins rechte Ohr ihm flüstern, dort ins linke,
hier, dass er sich erhebe, und dort, dass er versinke.

Zwo Seelen sollst du nicht, noch auch zween Engel glauben;
die Freiheit würdest du, die eigne Kraft dir rauben.

Der Widerspruch ist da, woher ist er gekommen?
Aus dem Verschiedenen, woraus dich Gott genommen.

Genommen hat er, dass du beider Einheit seist,
von Erde deinen Leib, vom Himmel deinen Geist.

Der Leib von Erde kann nur Irdisches begehren,
der Geist vom Himmel nur zum Himmlischen sich kehren.

So hat er dich gemischt, dass du dich selbst bekriegest,
mit deinem Höheren dein Niederes besiegest;

ein Bild der Schöpfung selbst, die er nur dazu schuf,
das dienstbar Leibliches sei geistigen Beruf.

C. Richard Dehmel, Selbstzucht.

Mensch, du sollst dich selbst erziehen.
 Und das wird dir mancher deuten:
 Mensch, du musst dir selbst entfliehen.
 Hüte dich vor diesen Leuten!

Rechne ab mit den Gewalten
 in dir, um dich. Sie ergeben
 zweierlei: wirst du das Leben,
 wird das Leben dich gestalten?

Mancher hat sich selbst erzogen;
 hat er auch ein Selbst gezüchtet?
 Noch hat keiner Gott erflogen,
 der vor Gottes Teufeln flüchtet.

Der forlanges:

1. Oversættelse af B (fra Zwo Seelen sollst) samt af C. (3. Strofe).
2. Sammenlignende Analyse af Motivet i A, B, C.
3. I Tilslutning hertil literaturhistorisk Belysning paa Basis af Kleine deutsche Literaturgeschichte.

2) Livius er national Historiker. Hans Maal er at forherlige det stolte Romernavn ved at lade Romerrigets fabelagtige Vækst og Romerfolkets enorme Ekspansion gennem 700 Aars gloriøus Historie fremtræde for en Samtid, der under Kejser Augustus' kloge og maaltbevidste Styre ønskede at bestyrkes i sin Tro paa egen Magt og Ret.

Der findes mange Former for Historieskrivning, men ingen er blevet mere yndet til alle Tider og hos alle Folkeslag end den, som ud fra en Helhedsbetragtning fortæller et Folks Historie fra en ringe Begyndelse til den største Magtudfoldelse. Og gerne bliver et saadant Værk til i en Storhedstid, naar et Folk har naaet den højeste Top. For os Danske vil det være naturligt at nævne Saksens Danesaga som Eksempel.

Livius' Historie er ikke — som tidligere romerske Værker af mindre Omfang — blevet til i de politiske Stormes og Lidenskabers Tid, men i en Periode da der efter Aarhundreders Kampe omsider var blevet Ro baade udadtil og indadtil. Han skrev ikke som Politiker, saaledes som Cæsar og Sallust havde gjort det i Republikens sidste urolige Tid. Han var heller ikke Forsker i egentlig Forstand, ikke sagkyndig paa politisk eller militært Omraade, heller ikke Historiefilosof. Men hvad var han da i Grunden? Han var fremfor alt Forfatter — eller lad os bare sige Kunstner. Som saadan arbejdede han, som saadan maa han ogsaa vurderes.

Den latinske Litteraturs største Sprogkunstner Cicero har udtalt, at der indtil hans Tid ikke fandtes en romersk Historieskrivning i den store Stil, som fortjente Navn af Kunstværk. Cicero tænkte paa selv at udfylde dette Hul i romersk Litteratur, og hvem ved, om han ikke havde gjort det, hvis ikke politisk Terror alt for tidligt havde berøvet ham Livet. Hvad Cicero tænkte paa, har Livius opfyldt.

Der ønskes:

1. en Oversættelse til Tysk af ovenstaaende Tekst;
2. en Behandling af de geografiske Navne i moderne Tysk med Hensyn til Køn, Bøjning og Brug af bestemt Artikel.

Fransk.

Som *Hovedfag.*

Forprøve.

- 1) Nedenstaaende Tekst oversættes og kommenteres.

Le jor que il ariverent faisoit mout biau tens, si s'en vindrent a la cité o toute lor compaignie et alerent aval les rues tant que il vindrent a maistre palais ou le rei tenoit sa court. Et quant il entrerent eu palais, le rei leur ala a l'encontre et les reçut mout honorablement, quant il sot dont il estoient et l'achoisson de leur venue. Après les fist aseoir au mangier, Jason et Hercullès encoste lui, et mout les henora de tout son pooir. Et quant il orent mangié, le rei envoa querre sa fille, qui Medea estoit apelee, et il n'avoit plus hoir. Et elle estoit de merveilleuse biauté, mais aveuc tout ce si estoit ele tres sage durement en l'art de nigromance, comme cele qui tout son tens i avoit mis. Que vos dirons de ces merveilles? Assés vos seroient merveillouses a entendre et a moi grevouses de raconter, a ce que assés avons a dire encore autre chose.

Medea vint en la sale mout noblement acesmee tout le petit pas, la chiere auques enclinee vers terre, et estoit de si grant beauté que nule plus; et surque-tout se sembloit elle si sage et de si noble maniere que tout en furent esbaïs li Grizois.

- 2) Fransk Stil:

En fransk Emigrant, som maatte tilbringe den strenge Vinter 1794 i en lille Landsby i Vestfalen, vilde købe Brænde. Han ser en Vognmand komme forbi med et Læs og spørger ham om Prisen. Vognmanden, som ser at han har med en Udlænding at gøre, sælger ham for 3 Louisdorer hvad der i det højeste var en Louisdor værd, idet Franskmanden, som trænger til Brænde, maa finde sig i, hvad han forlanger. Da Handelen var sluttet, gik Vognmanden ind i et Værtshus for at spise Frokost og roste sig her af, at han havde narret en Udlænding, idet han tilføjede, at da Brændet var hans Ejendom, stod det ham frit at ansætte den Pris derfor, han vilde, og at de der vilde varme sig, blev nødt til at give ham derfor, hvad han forlangte. Gæstgiveren, som var en retskaffen Mand, fandt denne Adfærd skammelig. Da Frokosten var forbi, spurgte Vognmanden, hvad han havde at betale. — »Tre Louisdorer,« svarede Gæstgiveren ganske rolig. »Hvadbehager! Tre Louisdorer for et Stykke Brød, et Stykke Ost og et Par Glas Øl!« — »Ja, det er min Ejendom, det staar mig frit for at ansætte den Pris derfor, jeg vil, og De maa give mig, hvad jeg forlanger. I øvrigt, er De ikke tilfreds, saa henvend Dem til Borgmesteren.« Dette Forslag blev antaget. Enhver forklarer sin Sag, og Dommeren afsiger Dommen til Fordel for Gæstgiveren, der faar de tre Louisdorer. Han giver Vognmanden den ene og gaar derpaa hen og giver Franskmanden Resten.

Som *Bifag.*

- 1) Je suis né au Marais et j'y ai passé mon enfance heureuse, lumineuse, sans un pli, où je n'aperçois aucune mauvaise pensée, ni même trouble, aucune inquiétude, aucune contrariété, si ce n'est quand mon père, jeune marié, et

qui avait gardé des habitudes de café, rentrait en retard pour le dîner. Ma mère, qui a formé mon enfance au labeur régulier et à la franchise, ne lui faisait aucun reproche, mais son regard, dirigé alternativement sur lui et sur moi, refoulant mes larmes renflant, était une leçon suffisante. Alors Alphonse Daudet, pour faire diversion, racontait une histoire de Paul Arène, ou de Bénassis, ou d'André Gill, qui, peu à peu, nous déridait. Plus tard je demandais à mon père: «Quel diable d'agrément pouvais-tu trouver au café? Il n'y a rien de plus maussade.» Il me répondait: «C'était l'habitude de mon temps.» Un de ces paradis était, je crois, le café de Suède, sur le boulevard, près des Variétés. Arène, grand découvreur de telles merveilles, et qui tarabustait son estomac à coups d'apéritifs — d'où son impuissance à achever — avait dégotté une petite brasserie de la rue Blondel, voie étroite et noire du même Marais. Mon père et lui rapportaient de là des petits pains salés, craquants et recourbés en 8 de chiffre, dits «prachtel».

Nous habitions 24, rue Pavée, au Marais, l'hôtel Lamoignon, ancienne demeure du dix-septième siècle, de somptueuse apparence, divisée en plusieurs appartements, amusants, comme on dit, mais malcommodes. Nous occupions l'un de ces appartements. Là se réunissaient le mercredi soir, presque chaque semaine, dans notre modeste salle à manger, Flaubert, Zola, Tourguéneff, Edmond de Goncourt, que j'appelais «des géants» à cause de la haute taille de Flaubert et de Goncourt: «Maman, est-ce le jour des géants?» Flaubert et mon père animaient tout de leurs blagues, de leurs rires, de leurs récits. Régulièrement, dès l'arrivée, Flaubert disait à mon père: «Bonjour Alphonse, comment me trouves-tu? . . . Toujours jeune, n'est-ce pas?» Ce «toujours jeune» précipitait «des géants» dans des cascades de rigolade, auxquelles je m'associais de toute mon âme. Ma mère m'avait fait apprendre par cœur le début de *Salammô*. «C'était à Mégara, faubourg de Carthage, dans les jardins d'Hamilcar.» Je récitais cette belle prose à son auteur, qui me saisissait et m'élevait dans ses bras solides, et je voyais de tout près alors sa moustache à la Vercingétorix et ses joues larges et luisantes.

Oversættes, forsynes med kort Realkommentar og kommenteres m. H. t. Artiklernes Brug.

2) Fransk Stil:

Midt i Stuen, med Albuen støttet paa et lille firkantet Bord, sad Hr. Delmas og læste højt i en Bog, som han holdt i Haanden. Det var det »Befriede Jerusalem¹⁾», et italiensk Digt af Tasso, oversat af Lebrun, i to Bind. Dets Emne er Befrielsen af den Hellige Grav ved Gotfred af Bouillon, der ledede det første Korstog og med stort Besvær erobrede Jerusalem fra Muhamedanerne. Hr. Delmas var et halvt Hundrede Aar gammel, men besad endnu hele Ungdommens Kraft og Smidighed; han havde graasprængt Haar og blaa Øjne, han var høj og slank, skulderbred og med kraftige Lemmer. Der var over hans hele Udseende og Holdning noget vist martialske, som tydede paa den forhenværende Officer. Og han havde ganske rigtigt ogsaa været Ritmester²⁾ i et Kavalleriregiment under Revolutionskrigene. Efter at være blevet fængslet og igen sat i Frihed, havde han trukket sig tilbage til sin lille Ejendom ca. 40 Kilometer fra Paris.

Overfor ham, paa den anden Side af Bordet, sad Fru Delmas og lyttede drømmende, med let sænket Hoved, til sin Mands Oplæsning. Hun nærmede sig de 40, men saa yngre ud. Sønnen Louis, en lille sortlokket Fyr paa 10 Aar, stod ved Siden af Faderen, med Armene støttede paa det ene af hans Knæ, og slugte begærligt alle Enkelthederne i de spændende Beretninger og Beskrivelser.

¹⁾ la Jérusalem. ²⁾ capitaine.

Stuen var temmelig stor, men næsten ganske blottet for Udsmykning. Tykke Bjælker, der var sværtede af Røg ligesom de Brædder, de bar, udgjorde Loftet. Gulvet bestod af Murstensfliser. Intet Tapet paa Væggene, kun et tyndt Lag Kalkpuds³⁾, gennem hvis Revner man paa flere Steder kunde se Væggens nøgne Sten. Ilden blussede i Kaminen, skønt man allerede kunde mærke den første Foraarsvarme om Dagen, før Solen gik ned. Paa Bordet brændte to Tællelys i to Lysestager af forsølvet Kobber og kastede lidt Lys og store Skygger paa Stuens hvidkalkede Vægge.

Der var dejlig lunt i Stuen, men udenfor hørte man Regnen piske mod Ruderne og Vinden suse⁴⁾ i den store Platan, der stod i den lille Have foran Huset.

Latin.

1) Latinsk Stil:

I Aar 59 f. Chr. forelagde Cæsar, der dengang var Konsul sammen med Bibulus, et Lovforslag om Uddeling af Statens Jorder til romerske Borgere. Loven var affattet saaledes, at der ikke var nogetsomhelst at kritisere ved den, og yderligere bemærkede Cæsar udtrykkelig, da han havde læst Forslaget op for Senatet, at han var ganske villig til at indføre de Rettelser, man eventuelt vilde foreslaa. Skønt mange Optimater var yderst misfornøjede med Loven, var der derfor ingen af dem, der havde Lyst til at tale mod den, undtagen M. Cato, der, da han ikke havde andet at bemærke, udtalte sig for, at man skulde blive ved de bestaaende Love og Institutioner og ikke indføre nogetsomhelst nyt. Cæsar blev saa rasende herover, at han gav Ordre til at paagribe Cato og kaste ham i Fængsel. Cato svarede med den ham egne Sindsro, at han var rede til at gaa i Fængsel, og adskillige Senatorer raabte op om, at de vilde følge med ham; ja, en enkelt af dem, M. Petrejus, sagde endog, at han hellere vilde sidde i Fængsel med Cato end være i Senatet sammen med Cæsar. Cæsar, der nu var lidt flov over sin Hidsighed, lod da Cato gaa fri og opløste Senatsmødet, idet han tilføjede disse Ord: »Fordi I ikke har villet vedtage noget Dekret om denne Sag, vil jeg sørge for, at Folket paa egen Haand gennemfører Loven.« Derefter holdt han en Folkeforsamling, hvor Pompejus og Crassus, der dengang begge var private Mænd, med Glæde greb Lejligheden til at udtale sig, og de anbefalede Lovforslaget med stor Varme. Da Cæsar spurgte Pompejus, om han var villig til at støtte ham i Kampen mod Lovens Modstandere, svarede denne, at hvis nogen vilde gribe til Sværdet, vilde han straks gribe Skjoldet. Kort derefter blev Loven gennemført, skønt Bibulus ved alle Midler søgte at forhindre det.

2) Latinsk Version:

Mos erat Faliscis eodem magistro liberorum et comite uti, simulque plures pueri, quod hodie quoque in Graecia manet, unius curae demandabantur. Principum liberos, sicut fere fit, qui scientia uidebatur praecellere erudiebat. Is cum in pace instituisset pueros ante urbem lusus exercendique causa producere, nihil eo more per belli tempus intermisso, modo breuioribus modo longioribus spatiis trahendo eos a porta, lusu sermonibusque uariatis, longius solito ubi res dedit progressus, inter stationes eos hostium castraque inde Romana in praetorium ad Camillum perduxit. Ibi scelesto facinori scelestiorem sermonem addit, Faleros se in manus Romanis tradidisse, quando eos pueros, quorum parentes capita ibi rerum sint, in potestatem dederit. Quae ubi Camillus audiuit: „Non ad similem“ inquit, „tui nec populum nec imperatorem scelestus ipse cum scelesto munere uenisti. Sunt et belli, sicut pacis, iura, iusteque ea non minus quam fortiter didicimus gerere. Arma habemus non

¹⁾ crépissure. ²⁾ bruire.

aduersus eam aetatem, cui etiam captis urbibus parcitur, sed aduersus armatos qui, nec laesi nec lacessiti a nobis, castra Romana oppugnarunt. Eos tu, quantum in te fuit, nouo scelere uicisti: ego Romanis artibus, uirtute, opere, armis uincam'. Denudatum deinde eum manibus post tergum inligatis reducendum Falerios pueris tradidit, uirgasque eis, quibus proditorem agerent in urbem uerberantes, dedit.

Græsk Kultur.

1) For 1 Kandidat: Xenofon Hellenika VII, 1, § 2 (Ἐπεῖπερ - - -) — § 4 (- - - γίγνεσθε) oversættes.

For 1 Kandidat: Lysias 12 (Κατὰ Ἑρατοσθένους) § 37 (Ἐγὼ τοίνυν - - -) — § 40 (- - - ἐνόμιζον εἶναι) oversættes.

2) Iliaden 18, V. 97—126 kommenteres.

Historie.

Som *Hovedfag*:

- 1) Italien 1850—1871.
- 2) En Karakteristik af Forskellen mellem svensk og dansk Hærordning fra c. 1523 indtil den almindelige Værnepligts Indførelse.
- 3) Billeder som historisk Kilde.

Forprøve:

- 1) Den hellenske Bystats Oprindelse og Udvikling.
- 2) Love og Lovgivning i de nordiske Lande indtil 1523.
- 3) Hovedtræk af dansk Kommunestyre gennem 100 Aar.

Musik.

Som *Hovedfag*:

- 1) Der ønskes en Beskrivelse af tysk Koralbearbejdelse i Tiden 1600—1750.
- 2) a. 4-stemmig Udsættelse i streng Stil af en udleveret Melodi.
b. 2-stemmig fri Udsættelse af en udleveret Melodi.
- 3) 3-stemmig imiterende Vokalsats over et udleveret Tema.
- 4) Giv en Fremstilling af den primære Stemmetones Egenskaber og hvilke Faktorer der er bestemmende for disse.

Som *Bifag*:

- a) Understemme 3 Arts Kontrapunkt sættes til en udleveret cantus firmus.
- b) 2-stemmig fri Udsættelse af en udleveret Melodi.

Kristendomskundskab.

Som *Hovedfag*:

Forprøve:

- 1) Nye Testamente: Romerbrevet 9, 1—18 (incl.).
- 2) Gamle Testamente: Salme 73.

Som *Bifag*:

- 1) Religionshistorie: De hellenistiske Mysterier, deres Oprindelse og deres Omformning efter senere Religiositet.
- 2) Nye Testamente: Romerbrevet 8, 1—11.
- 3) Gamle Testamente: Juda Rige under Ezekias og Manasse.
- 4) Systematisk Fag: Bod og Skriftemaal efter evangelisk-luthersk Opfattelse.

Som *Tillægsfag* (Religionshistorie):

Delphis Betydning i græsk Aandsliv og Historie.

Geografi.

A. Geografi: Ægypten (Materiale: Vahls Klima- og Plantekort samt Dierckes Atlas).

Geologi: Indsøernes Geologi.

B. Geografi: Finlands Skove, deres Udbredelse, Sammensætning og erhvervsgeografiske Betydning. (Materiale: Vahls Klima- og Plantekort samt Dierckes Atlas).

Sommeren 1942.

Dansk.

Som *Hovedfag*:

- 1) Substantivernes og Adjektivernes Genusforhold i Nutidsdansk (Rigsprog og Dialekter).
- 2) Synspunkter for dansk Naturpoesi i sidste Halvdel af det 18. Aarhundrede.

Forprøve:

1) For 4 Kandidater: Nedenstaaende Tekststykke (læst) oversættes med sproglig Kommentar til L. 1—3 (indtil land sitt).

Óláfr Tryggvason var þessar hríðir allar í Garðaríki ok hafði þar it mesta yfirlát af Valdimarr konungi ok kærleika af drótningu. Valdimarr konungr setti hann höfðingja yfir herlið þat, er hann sendi til at verja land sitt. Átti Óláfr þar nokkurar orrostur ok varð herstjórnin vel í hendi; helt hann þá sjálfr sveit mikla hermanna með sínum kostnaði, þeim er konungr veitti honum. Óláfr var ǫrr maðr við sína menn, varð hann af því vinsæll. Enn varð þat, sem optliga kann verða, þar er útlendir menn hefjask til ríkis eða til svá mikillar frægðar, at þat verði umfram innlenzka menn, at margir offunduðu þat, hversu kærri hann var konungi ok eigi síðr drótningu; mæltu menn þat fyrir konungi, at hann skyldi varask at gera Óláf eigi ofstóran — »fyrir því at slíkr maðr er þér hættastr, ef hann vill sik til þess ljá, at gera yðr mein eða yðru ríki, er svá er búinn at atgørvi ok vinsæld sem hann er; vitum vér ok eigi, hvat þau drótning tala jafnan«.

For 2 Kandidater: Nedenstaaende Tekststykke (læst) oversættes med sproglig Kommentar til L. 1—3 (indtil selja).

Høskuldr mælti: »þu munt hafa þá hluti at selja oss, er vér viljum kaupa«. Gilli spyrr, hvat þeir vilja kaupa forunautar. Høskuldr segir, at hann vill kaupa ambátt nokkura, »ef þú hefir at selja«. Gilli svarar: »þar þykkizk þér leita mér meinfanga um þetta, er þér falið þá hluti, er þér ætlið mik eigi til hafa; en þat er þó eigi ráðit, hvárt svá berr til«. Høskuldr sá, at um þvera búðina var fortjald. Þá lypti Gilli tjaldinu, ok sá Høskuldr, at tólf konur sátu

fyrir innan tjaldit. Þá mælti Gilli, at Høskuldr skyldi Þangat ganga ok lita á, ef hann vildi nokkura kaupa af þessum konum. Høskuldr gerir svá. Þær sátu allar saman um þvera búðina. Høskuldr hyggur at vandlega at konum þessum. Hann sá, at kona sat út við tjaldskorina; sú var illa klædd. Høskuldi leizk konan frið sýnum, ef nokkut mátti á sjá. Þá mælti Høskuldr: »hversu dýr skal sjá kona, ef ek vil kaupa?» Gilli svarar: »þú skalt reiða fyrir hana þjár merkr silfrs.«

2)

1. Palataler og Palatalisering (kun vedrørende Konsonanterne).
2. Transskription af følgende Tekst:

Og alle Køkkenpigerne
 gaar ned ad Køkkenstigerne
 og støtter deres unge Bryst
 paa rød, men fyldig Arm.
 Og Penge kommer dalende
 fra Kvisten og fra Salene;
 en Mønt svøbt i Avispapir
 fra hver en Vinduskarm.

- 3) For 1 Kandidat: Karakterskildring i Carl Baggers »Min Broders Levnet«.
- For 1 Kandidat: En Karakteristik af Stilen i Kapitel V i H. C. Andersens »Lykke-Peer«.
- For 1 Kandidat: »Jesu Christi gientagne Liv i den aarlige Natur« 1805—1823. (Hovedtræk af Digtets Udviklingshistorie i nævnte Tidsrum.)
- For 1 Kandidat: Stuckenbergs »Ingeborg« og »Tue Bentsøns Viser«. (En Sammenligning, med særligt Hensyn til Grundstemning og lyrisk Stil).
- For 1 Kandidat: »Livskunsten« i »Gabrielis' Breve« II.
- For 1 Kandidat: Baggesens »Giengangeren og han selv« og Situationen omkring dens Tilblivelse.

Som *Bifag*:

- 1) Redegørelse for Verbernes stærke og svage Bøjning i Nutidsdansk samt fonetisk Transskription af nedenstaaende Tekststykke.

Som Fuglen staaer hun, Vingen hænger bunden,
 Nu brister Lænken — piilsnart flyver hun;
 Hvert Savn er borte, herlig er oprunden
 Den første Elskovs klare Morgenstund.

- 2) Pietismens Spor i det 18. Aarhundredes danske Litteratur.

*Engelsk.*Som *Hovedfag*:

- 1) Nedenstaaende oversættes til Dansk. Der gives paa Dansk en Redegørelse for de tre forekommende Præpositioner: withall, at og exceeding, samt paa Engelsk en kort Redegørelse for „Italian Influence on English Literature during the Elizabethan Age“.

Meanes there was made after a moneths or two durance by M. *John Russell*, a gentleman of king *Henrie* the eights chamber, who then lay lieger at *Venice* for England, that our cause should be favourably heard. At that time was Monsieur *Petro Aretino* searcher and chiefe Inquisiter for the colledge of curtizans. Diverse and sundrie wayes was this *Aretine* beholding to the king of England, especially for by this foresaid M. *Russell* a little before he had sent him a pension of foure hundreth crownes yerely during his life. Very forcibly was hee dealt withall, to straine the utmost of his credit for our deliverie. Nothing at his handes wee sought, but that the curtizan might be more narrowly sifted and examined. Such and so extraordinarie was his care and industrie heerein, that within few dayes after mistres *Tabitha* and her pandor cride *Peccavi confiteor*, and we were presently discharged, they for example sake executed. Most honorably after our enlargement of the state were we used, and had sufficient recompence for all our troubles and wrongs.

Before I goe anie further, let me speake a word or two of this *Aretine*. It was one of the wittiest knaves that God ever made. If out of so base a thing as inke there may be extracted a spirite, he writ with nought but the spirite of inke, and his stile was the spiritualitie of artes, and nothing else, where as all others of his age were but the lay temporaltie of inkhorne tearmes. For in deed they were mere temporizers, and no better. His penne was sharpe pointed like ponyard. No leafe he wrote on, but was like a burning glasse to sitte on fire all his readers. With more than musket shot did he charge his quill, where he meant to inveigh. No one houre but he sent a whole legion of devils into some heard of swine or other. If *Martiall* had ten muses (as he sayth of himselfe) when hee but tasted a cup of wine, he had ten score when he determined to tyrannize. Nere a line of his but was able to make a man dronken with admiration. His sight pearst like lightning into the entrailles of al abuses. This I must needs saie, that most of his learning hee gotte by hearing the lectures at Florence. It is sufficient that learning he had, and a conceite exceeding all learning, to quintessence everie thing which he hard. He was no timerous servile flatterer of the common-wealth wherein he lived.

His tongue and his invention were foreborne, what they thought they would confidently utter. Princes hee sparde not, that in the least point transgrest. His life he contemned in comparison of the libertie of speech. Whereas some dull braine maligners of his, accuse him of that treatise *de tribus impostoribus Mundi*, which was never contrived without a generall counsell of devils, I am verily perswaded it was none of his, and of my minde are a number of the most judiciale Italians.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk:

Mr. Harrington elskede at læse højt. Ashenden havde ofte haft Lejlighed til at iagttage Amerikanernes Tilbøjelighed for denne Form for Morskab. Han havde tit paa Hotellerne set en Familiefader, der om Aftenen, efter Middagen, trak sig tilbage med sin Familie til den fjerneste Ende af Hotellets Salon, satte sig der med sin Kone, to Sønner og en Datter og læste højt for dem. Paa Amerikabaade havde han undertiden med Skræk iagttaget den høje, magre Herre af imponerende Ydre, der sad i en Kreds af 15 Damer, som havde traadt deres Børnesko, og med klangfuld Stemme læste højt for dem af Kunsthistorien. Naar han gik Tur paa Dækket, havde han bemærket unge nygifte Par, som laa i Flugtstole, og af Brudens Stemme kunde han forstaa, at hun var i Færd med at læse en spændende Roman højt for Manden. Det havde altid været ham en gaadefuld Maade at vise sine Følelser paa. Han havde haft Venner, der tilbød at læse højt for ham, og han havde kendt Kvinder, der antydede, at de elskede at høre paa Højtlæsning; men han havde altid høfligt afslaaet Tilbudet og overhørt Antydningen. Han kunde hverken lide selv at læse højt eller at blive læst for. Inderst inde syntes han, at den natio-

nale Forkærlighed for denne Form for Underholdning var den eneste Brist i Amerikanernes ellers saa fortræffelige Karakter. Men de udødelige Guder elsker en sund Latter paa Menneskets Bekostning, og de udleverede ham nu bagbundet og hjælpeløs til Offerpræstens Kniv.

Mr. Harrington roste sig af at være en ypperlig Højt læser og satte Ashenden ind i denne Kunstart baade teoretisk og praktisk. Ashenden erfarede, at der fandtes to Skoler, den dramatiske og den realistiske. I den førstnævnte efterlignede man de talende Personers Stemmer — (hvis man f. Eks. læste en Roman) — og naar Heltinden jamrede, saa jamrede man, og naar hun blev overvældet af sine Følelser, maatte man ogsaa overvældes. Efter den anden Metode læste man lidenskabsløst og monotont, som om man opremsede en Prislister paa et Kontor i Chicago. Denne sidste Metode dyrkede Mr. Harrington. I de sytten Aar, han havde været gift, havde han læst højt for sin Kone og for Drengene, saa snart de havde naaet den Alder, hvor de kunde følge med, Bøger af Walter Scott, Jane Austen, Dickens, Thackeray, Søstrene Brontë, George Eliot, Nathaniel Hawthorne og W. J. Howells. Det gik op for Ashenden, at det var Mr. Harringtons Yndlingsbeskæftigelse at læse højt, og hvis man hindrede ham i det, blev han saa ulykkelig som en inkarneret Ryger, der bliver afskaaret fra Tobak.

3) Tidlig-nyengelsk Orthografi.

4) The Origins of the Elizabethan Drama.

Forprøve:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk og der gives en Redegørelse for Dialektejendommelighederne.

Thai [that] at the sege lay,
Or it wes passit the fift day,
Had maid thame syndry apparale
To gang eftsonis till assale.
Of gret gestis ane sow thai maid
That stalward heling owth it had,
With armyt men enew tharin,
And instrumentis als for to myne.
Syndry scaffatis thai maid vithall
That war weill hyar than the wall,
And ordanit als that by the se
The toune suld weill assalzeit be.

And thai vithin that saw thame swa
So gret apparale schap till ma,
Throu Crabbis consale, that ves sle,
Ane cren thai haf gert dres vp hye,
Rynand on quhelis, that thai mycht bring
It quhar neid war of mast helping.
And pik and ter als haf thai tane,
And lynt [and] hardis, with brynstane,
And dry treis that weill wald byrne,
And mellit syne athir othir in;
And gret flaggatis tharof thai maid,
Gyrdit with irnebandis braid;
Of thai flaggatis mycht mesurit be
Till a gret twynnys quantité.
Thai flaggatis, byrnand in a baill,
With thair cren thought thai till avail,

And, gif the sow come to the wall,
 Till lat thame byrnand on hir fall,
 And with ane stark cheyne hald thame thar
 Quhill all war brint [vp] that ves thar.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk. De første 100 Ord transkriberes fonetisk.

Bobby skyndte sig at gemme sig i Bilen, og et Øjeblik efter kom Chaufføren ud af Beværtningen og startede den. Efter at have kørt en halv Time kom de til en Villa, der laa i en lille Have, omgivet af høje Træer. Chaufføren kørte Bilen ind i en Garage og laaste Døren. Bobby var fanget. Efter at have ventet nogle Minutter gav han sig til at undersøge Garagen. Han fandt nogle Redskaber, hvormed det lykkedes ham at aabne Døren og slippe ud, og nu gik han forsigtigt rundt om Villaen for at se om det var muligt at komme ind i den. Vinduerne i Stueetagen var alle lukkede, men paa første Sal var der et, der stod aabent. I et Skur fandt han en Stige som han stillede mod Muren. Paa den Maade kom han ind ad Vinduet og stod nu i en lille Stue, der var næsten tom, naar undtages et Bord, et Par Stole og nogle Bogreoler. Fra Stuen førte en Dør ud til en Korridor, og for Enden af den var der en Trappe, som aabenbart førte op til et Loft. Bobby listede op ad Trappen, idet han gjorde sig Umage for at gøre saa lidt Støj som muligt. Maanen skinnede ind gennem et Vindue, og han kunde se at Loftet var fuldt af Sække. »Hvad mon der kan være i dem,« tænkte han, og begyndte at aabne en af dem.

3) Local Government in England.

Som *Bifag*:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk. Den første Stanza transkriberes fonetisk. Paa Engelsk gives en kort Redegørelse for Scott som Digter.

I.

Time rolls his ceaseless course. The race of yore,
 Who danced our infancy upon their knee,
 And told our marvelling boyhood legends store,
 Of their strange ventures happ'd by land or sea,
 How are they blotted from the things that be!
 How few, all weak and wither'd of their force,
 Wait on the verge of dark eternity,
 Like stranded wrecks, the tide returning hoarse,
 To sweep them from our sight! Time rolls his ceaseless course.

Yet live there still who can remember well,
 How, when a mountain chief his bugle blew,
 Both field and forest, dingle, cliff, and dell,
 And solitary heath, the signal knew;
 And fast the faithful clan around him drew,
 What time the warning note was keenly wound,
 What time aloft their kindred banner flew,
 While clamorous war-pipes yell'd the gathering sound,
 And while the Fiery Cross glanced, like a meteor, round.

II.

The summer dawn's reflected hue
 To purple changed Loch Katrine blue;
 Mildly and soft the western breeze
 Just kiss'd the Lake, just stirr'd the trees;

And the pleased lake, like maiden coy,
 Trembled but dimpled not for joy;
 The mountain-shadows on her breast
 Were neither broken nor at rest;
 In bright uncertainty they lie,
 Like future joys to Fancy's eye.
 The water-lily to the light
 Her chalice rear'd of silver bright;
 The doe awoke, and to the lawn,
 Begemm'd with dew-drops, led her fawn;
 The grey mist left the mountain side,
 The torrent show'd its glistening pride;
 Invisible in flecked sky,
 The lark sent down her revelry;
 The blackbird and the speckled thrush
 Good-morrow gave from brake and bush;
 In answer coo'd the cushat dove
 Her notes of peace, and rest, and love.

III.

No thought of peace, no thought of rest,
 Assuaged the storm in Roderick's breast.
 With sheathed broadsword in his hand,
 Abrupt he paced the islet strand,
 And eyed the rising sun, and laid
 His hand on his impatient blade.
 Beneath a rock, his vassals' care
 Was prompt the ritual to prepare,
 With deep and deathful meaning fraught;
 For such Antiquity had taught
 Was preface meet, ere yet abroad
 The Cross of Fire should take its road.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk.

»Kom ind og sæt Dem,« sagde han, »jeg har haft et forfærdeligt Mas med at holde Deres Plads. Der var en Mand med Kone og to Børn, der endelig vilde sidde her i Kupéen. Konsulen er lige gaaet med dem til Stationsforstanderen.«

»Maa jeg præsentere, Mr. Harrington!« sagde Benedict.

Ashenden steg op i Kupéen. Drageren lagde Bagagen i Nettet. Saa hilste han paa sin Rejsefælle.

Mr. John Quincy Harrington var en meget slank Mand, lidt under Middelstørrelse; han havde et benet Ansigt med store blaa Øjne, og da han tog Hatten af for at tørre sig over Panden, viste han sig at være helt skaldet. Han var iført rundpudlet Hat, en sort Jakke og Vest og sribede Benklæder, en meget høj, hvid Flip og et pænt, diskret Slips. Ashenden vidste ikke selv rigtigt, hvordan man skulde være klædt for at rejse 10 Dage igennem Sibirien, men han fandt Harringtons Paaklædning noget excentrisk. Han talte distinkt med høj Stemme og med en Dialekt, som mindede Ashenden om New England.

Et Øjeblik efter kom Stationsforstanderen med en skægget Russer, som øjensynlig var meget vred, og en Dame med to Børn ved Haanden. Taarerne løb ned ad Russerens Kinder, han talte til Stationsforstanderen med bævende Læber, og hans Kone var aabenbart i Færd med grædende at fortælle ham hele sin Livsskæbne. Da de kom til de to Herrers Kupé, naaede denne Scene sin Klimaks, og Benedict greb ind paa flydende Russisk. Mr. Harrington forstod ikke et Ord; men han var øjensynlig af et pirreligt Temperament — han

kastede sig ind i Samtalen og forklarede paa flydende Engelsk, at disse Pladser var bestilt henholdsvis af Konsulerne for Storbritannien og De forenede Stater. Han vidste ikke, hvordan Kongen af England vilde forholde sig, men det kunde han sige, at hans egen Regering vilde blive yderst fornærmet, hvis en af dens Undersaatter blev snydt for en Plads, han havde betalt for.

Tysk.

Som *Hovedfag*:

1) A. Andr. Gryphius, Über die Geburt Jesu.

Nacht / mehr denn lichte Nacht! Nacht / lichter als der Tag /
 Nacht / heller als die Sonn' / in der das Licht geboren /
 Das Gott / der Licht / in Licht wohnhaftig / ihm erkohren:
 O Nacht / die alle Nacht' und Tage trotzen mag!
 O freudenreiche Nacht / in welcher Ach und Klage /
 Und Finsternis / und was sich auf die Welt verschworen /
 Und Furcht und Höllen-Angst und Schrecken war verlohren.
 Der Himmel bricht! doch fällt nunmehr kein Donnerschlag.
 Der Zeit und Nächte schuff / ist diese Nacht ankommen!
 Und hat das Recht der Zeit / und Fleisch an sich genommen!
 Und unser Fleisch und Zeit der Ewigkeit vermacht.
 Der* Jammer-trübe Nacht / die schwartze Nacht der Sünden
 Des Grabes Dunkelheit / muß durch die Nacht verschwinden.
 Nacht / lichter als der Tag! Nacht / mehr denn lichte Nacht!

B. Novalis, Hymnen an die Nacht. 1. (Brudstykker).

Welcher Lebendige, Sinnbegabte, liebt nicht vor allen Wundererscheinungen des verbreiteten Raums um ihn, das allerfreulichste Licht — mit seinen Farben, seinen Strahlen und Wogen; seiner milden Allgegenwart, als weckender Tag. Wie des Lebens innerste Seele atmet es der rastlosen Gestirne Riesenswelt, und schwimmt tanzend in seiner blauen Flut.

...
 Abwärts wend ich mich zu der heiligen unaussprechlichen, geheimnisvollen Nacht. Fernab liegt die Welt — in eine tiefe Gruft versenkt — wüst und einsam ist ihre Stelle. In den Saiten der Brust weht tiefe Wehmut. In Tautropfen will ich hinuntersinken und mit der Asche mich vermischen. — Fernen der Erinnerung, Wünsche der Jugend, der Kindheit Träume, des ganzen langen Lebens kurze Freuden und vergebliche Hoffnungen kommen in grauen Kleidern, wie Abendnebel nach der Sonne Untergang. In andern Räumen schlug die lustigen Gezelte das Licht auf. Sollte es nie zu seinen Kindern wiederkommen, die mit der Unschuld Glauben seiner harren?

Was quillt auf einmal so ahndungsvoll unterm Herzen, und verschluckt der Wehmut weiche Luft? Hast auch du ein Gefallen an uns, dunkle Nacht? Was hältst du unter deinem Mantel, das mir unsichtbar kräftig an die Seele geht? Köstlicher Balsam träuft aus deiner Hand, aus dem Bündel Mohn. Die schweren Flügel des Gemüts hebst du empor. Dunkel und unaussprechlich fühlen wir uns bewegt — ein ernstes Antlitz seh ich froh erschrocken, das sanft und andachtsvoll sich zu mir neigt, und unter unendlich verschlungenen Locken der Mutter liebe Jugend zeigt. Wie arm und kindisch dünkt mir das Licht nun — wie erfreulich und gesegnet des Tages Abschied — Also nur darum, weil die Nacht dir abwendig macht die Dienenden, säetest du in des Raumes Weiten die leuchtenden Kugeln, zu verkünden deine Allmacht — deine Wiederkehr — in den Zeiten deiner Entfernung. Himmlischer, als jene blitzenden Sterne, dünken uns die unendlichen Augen, die die Nacht in uns geöffnet.

*) Der er ingen Trykfejl.

Weiter sehn sie, als die blässesten jener zahllosen Heere — unbedürftig des Lichts durchschaun sie die Tiefen eines liebenden Gemüts — was einen höhern Raum mit unsäglicher Wollust füllt. Preis der Weltkönigin, der hohen Verkündigerin heiliger Welten, der Pflegerin seliger Liebe — sie sendet mir dich — zarte Geliebte — liebliche Sonne der Nacht, — nun wach ich — denn ich bin dein und mein — du hast die Nacht mir zum Leben verkündet.

C. Gottfr. Keller, Wende dich Du kleiner Stern. (1846).

Wende dich, du kleiner Stern,
Erde! wo ich lebe,
dass mein Aug', der Sonne fern,
sternenwärts sich hebe.

Heilig ist die Sternzeit,
öffnet alle Grüfte,
strahlende Unsterblichkeit
wandelt durch die Lüfte.

Mag die Sonne nun bislang
andern Zonen scheinen!
Hier fühl' ich Zusammenhang
mit dem All und Einen.

Hohe Lust! im dunkeln Tal,
Selber ungesehen,
durch den majestät'schen Saal
atmend mitzugehen.

Schwinge dich, o grünes Rund,
in die Morgenröte!
Scheidend rückwärts singt mein Mund
jubelnde Gebete.

Lieblich diese Sonne lacht
und der Tag wird heiter:
Doch, wer nächtlich einsam wacht,
kennst — noch etwas weiter.

Der forlanges:

1. Overs. af A. med Bemærkn. om event. Vanskeligheder, særlig V. 8 og 12.
2. Redegørelse for Motivet og dets Behandling i A B C.
3. Literaturhistorisk og aandshistorisk Belysning.

2) Nedenstaaende Tekst oversættes til Tysk.

Om nogle store Stilister har man kunnet sige, at deres litterære Form var et blot Viljesfænomen. Specielt har man diskuteret »Problemet Taine« udførligt og frugtbart. Den bekendte Kritiker Emile Faguet paastod, at Taines Stil var et Mirakel af Viljesopbud. Den var helt kunstig. »Man kan mærke, at denne Stil ikke blot ikke er Manden, men det stikmodsatte af Manden. Denne Logiker, som har levet i Abstraktionen, har søgt at lave en plastisk, farverig og skulpturel Stil, helt bestaaende af Relief og Billeder; og det er lykkedes for ham. Derfor er Taine et Forbillede; thi da den naturlige Stil ikke kan læres, saa staar det fast, at det er hos Taine og Forfattere af hans Art man maa lære den Stil som kan læres.« Udtalelsen gav Anledning til kraftig Mod-

sigelse. Faguet kunde henvise til, at Taines tidligste Arbejder var holdt i en tør og ordentlig Universitetsafhandlings Manér. Men hertil er Intet at sige; hvad Forunderligt er der i at et Bogmenneske, som endnu ikke har set noget af Verden i 25-Aars Alderen, først efter en Rejse til Pyrenæerne begynder at skrive som en Kunstner, for hvem den ydre Verden er levende? Meget træffende har Albert Thibaudet gjort gældende, at Taine aldrig var nogen ret stor Kunstner, saa længe han skrev rent malerisk. Hans Rejsebeskrivelser er nu blegnede, og allerede blandt de Samtidige var der en Del som satte dem langt under Théophile Gautiers. Om dem gælder det rigtig nok, at de lider under noget Kunstlet og Naturløst, savner alle Mellemtoner og det Element af Tilfældighed og Hengivelse som er ejendommeligt for den rent kunstnerisk anlagte Aand. Taine opdagede i Trediveaarsalderen, at han selv var i Besiddelse af den »oratoriske Begavelse«, som han saa ned paa hos sine Landsmænd. Men saa snart hans Billeder træder i hans Tænkning og i hans Bevisførelses Tjeneste, saa kommer hans kunstneriske Anlæg til deres Ret. Taine, siger Thibaudet, yder kun sit Bedste, naar han er i sit Idépalads. Det er bygget af rene Tankeelementer, men det er dekoreret af Tænkeren selv. Som en Platon skaber han de store Billeder han har Brug for, og det maa tilføjes, som den blot kunstneriske Begavelse aldeles ikke er i Stand til at frembringe. Det er et Paradox, men uigendriveligt, at alene de store Mestre i Abstraktionens Kunst formaar at frembringe disse rige Billeder, hvori deres Logik munder ud. Der er et Baand imellem den abstrakte Metafysik og Indbildningskraften, mellem den spekulative Tanke og den billeddannende Fantasi; og det danner den store Enhed i Taines Forfatterskab.

- 3) Anvendelsen af Akkusativ i det nuværende tyske Skriftsprog.
- 4) Das deutsche Volkslied. (Deutsch zu schreiben).

Forprøve:

- 1) Otfrid, IV, 11, 1—10.

Sō síe thō thār gāzun, noh thō zi dísge sāzun:
spiohota ther díufal selbon Júdasan thār.
 Dét er, sōs er ío duat, wárf iz hártō in s naz múat,
 thes náhtes er *gísiloti*, er drúhtinan firséliti.

Krist mínnota thie síne unz in énti themo Ííbe,
 thi ér zi zúhti zi ímo nám, thō er ērist brédigon bigan.
 Er wéssa, thaz sin fáter gab, so wít sō hímil *umbiwárb*,
 ál imo zi hénti, zi síneru giwélti;
 West er sélbo ouh, sō iz zám, tház er uns fon góte quam,
 joh ávur, sōs er wólta, zi ímo faran scólta.

spiohon: »udspejde«; *siton*: »overveje, lægge Planer«; *umbiwerban*: »dreje sig«.

Ovenstaaende Tekst oversættes til Dansk. Bøjningen af de i Teksten forekommende Verber fremstilles.

- 2) Luther, An den christlichen Adel (Neudr. 4) S. 17.

Hie mit, hoff ich, sol das falsche lügenhafftige schrecken, damit vns nu lange zeit die Romer habenn schuchter vnd blod gewissen gemacht, ernyder liegen. Vnnd das sie mit vns allen gleich dem schwert vnterworffen sein, die schrift nit macht haben außzulegen durch lautter gewalt on kunst. vnd keinen gewalt haben ein Concilium zuweren, odder noch yhrem mutwillen pfenden, vorpflchten, vnnd seine freyheit nehmen, vnnd wo sie das thun, das sie warhafftig des Endtechrists vnd teuffels gemeinschafft sein, nichts von Christo, denn den namen haben.

Ovenstaaende Tekst oversættes til Dansk. Luthers Tanker om et Koncilium og Hindringerne herfor (de tre »Mure«) fremstilles i Henhold til Begyndelsen af »An den Adel«.

3) Nedenstaaende Tekst oversættes til Tysk.

Prøv paa at spørge et Menneske om, hvad Dumhed egentlig er. Eller henvend Dem til en Lærer, der hver Dag karakteriserer sine Elever som intelligente og ubegavede, og bed ham give Dem en Definition paa Intelligens. Han vil tøve med Svaret.

Og det er ikke saa mærkeligt, thi først i den allerseneste Tid har man anstillet Undersøgelser over de sjælelige Fænomener, vi sammenfatter under Navnet Intelligens.

Sindssygelægerne var vel de første, for hvem Spørgsmaalet om, hvad man egentlig skal forstaa ved Intelligens, fik praktisk Betydning. Skal man afgøre, om et Menneske er normalt eller ej, tvinges man ofte til at stille en Diagnose, hvori man udtaler sig om den paagældendes hele aandelige Habitus og karakteriserer hans Intelligenstandpunkt.

Lægerne anvendte den Fremgangsmaade, at de stillede Patienterne, voksne og Børn, en Række Spørgsmaal, og paa Grundlag af de Besvarelser, de fik, søgte de at danne sig en Mening om Intelligensen.

Men mange af Spørgsmaalene var daarligt stillet. De gik mere ud paa at prøve den almindelige Viden og de Skolekundskaber, som det paagældende Menneske var i Besiddelse af. Blandt Prøverne fandt man f. Eks. nogle, der opfordrer Forsøgspersonen til at fremsige Alfabetet, Fadervor, de 10 Bud, almindelig kendte Vers, Aarstal og lign.

Besvarelsen af saadanne Spørgsmaal er mere afhængig af Hukommelsen end af Intelligensen. Man maa undgaa at forveksle Hukommelsesprøver med Intelligensprøver. Thi ofte finder vi et vist Modsætningsforhold mellem Intelligens og Hukommelse. Der er Mennesker, som kan hele Rækker af Aarstal udenad, men som slet ikke er intelligente. Omvendt finder vi intelligente Mennesker med en temmelig daarlig Hukommelse.

1) Som *Bifag*:

1) A. Liliencron: In einer Winternacht.

Viel Tausende haben sich aufgemacht
In stürmischer, schieeiger Winternacht.
Die Menge staut sich, steht Fuß an Fuß,
Dem Kaiser zu danken mit letztem Gruß.

Plötzlich am Schloß zwei Flammen wie Schlangen;
Vom Dom her wimmert ein Glockenbängen,
Bald dröhnt es gleichmäßig, ohn Unterlaß
In grausamem Takt, in furchtbarem Baß.
Und wo sich die Massen zusammengeschoben,
Über den Köpfen schwimmt hoch erhoben
Ein roter Sarg, und tränenschwer
Ein Troß von Königen hinterher.
Wie die Wolken erschrocken hasten!
Der Wind packt: halt, halt! des Bahrtuchs Quasten.
Doch durch das bewegte Lüfteleben
Seh ich wohl hundert Adler schweben
Mit wundervoll ruhigem Flügelschlag,
So stolzes Geleit wie am Siegestag.
Rauch schlägt nieder aus ehernen Becken,
Drin die Feuer, geschürt, den Rand überlecken.

Die Erde zittert; dumpf ist zu spüren,
 Wie die Hufe des Zuges das Pflaster berühren.
 Die Fackeln strecken als Leuchten sich vor,
 In den Helmen sich spiegelnd der Gardes du Corps,
 Und senken sich nieder, verlöschen im Schnee —
 Vorüber, vorüber das schluchzende Weh.
 Aus der offenen Domtür tönt Orgelgebraus,
 Ein Palmenwald grüßt in den Winter hinaus.
 Alles grün, alles Frühling, wo sonst weißer Kalk;
 Lorbeer umlaubt den Katafalk.
 Selbst Gärten, die einst unser Sturmschritt geknickt,
 Heut haben sie Rosen und Kränze geschickt.

»Laßt mich durch, die Gasse mir aufgetan,
 Laßt mich durch, laßt mich durch, sonst brech ich mir Bahn!
 Noch einmal auf Knien vor ihm will ich liegen,
 Meine Stirn an die purpurne Ruhstatt biegen.
 Bei Gravelotte, spät war die Stunde:
 Der König! rief es in weiter Runde,
 Und jauchzend hemmten wir seinen Zügel,
 Bedeckten mit Küssen Hand und Bügel.
 Die Sonne in sinkender Abendflut
 Umrahmt seinen Helm mit Gloriaglut,
 Sein Auge tropft, seine Lippe bebt —
 Mit ihm, mit ihm hab ichs durchgelebt.«

B. Theodor Fontanes Brev til Datteren af 13. 3. 88. (Brudstykke).

Elementar und in ihrer Art groß ist auch eines Volkes Neugier und Schaulust, wenn ein mit Recht gefeierter 91jähriger Kaiser gestorben ist. Aber so gern ich dies zugebe, so gewiß ich weiß, daß bei Kritik und Aufklärung und Auf-den-Grund-gehn gar nichts herauskommt, so kann ich doch diese Dinge nicht gläubig mitmachen — Dinge, von deren Hohlheit und Lüge ich durchdrungen bin. Ich weiß wohl: »Nur der Irrtum ist das Leben, und die Wahrheit ist der Tod« — das Tiefste, was je über Mensch und Menschendinge gesagt worden ist. Aber wie das Tiefste, so doch zugleich das Traurigste. Bewußt wird, vom Kaiser und König an bis zum Bettler hinunter, gelogen, vor allem eine beständige Gefühls- und Scheinheiligkeitskomödie aufgeführt. Was wir Glauben nennen, ist Lug und Trug oder Täuschung oder Stupidität; was wir Loyalität nennen, ist Vorteilberechnung; was wir Liebe nennen, ist alles mögliche, nur meist nicht Liebe; was wir Bekenntnistreue nennen, ist Rechthaberei.

Alles Höchste und Heiligste kommt ja im Leben wirklich einmal vor; oder richtiger, es gibt ernste, tiefe Überzeugungen (die drum noch lange nicht die Wahrheit zu sein brauchen), für die gelegentlich ein einzelner ehrlich stirbt. Aber dieser einzelne ist der Tropfen Urtinktur im Ozean. Der Ozean ist nichtiges, indifferentes Wasser. Und die Menschheit ist noch lange nicht Wasser, sondern bloß Sumpf, mit Infusorien in jedem Tropfen, vor denen man, wenn man sie sieht, ein Grauen und Schauern empfindet. Der alte Wilhelm, als vor Jahr und Tag das Volksansammeln vor seinem Fenster Mode wurde, sagte: »Dieselben Menschen, wenn ein politischer Umchlag eintritt, zerreißen mich.« Nur zu wahr. Wir haben nur das bißchen Kunst und Wissenschaft, das uns, in ehrlicher Arbeit, über uns erhebt und haben als Bestes — die Natur. Alles andre ist Mumpitz, und je mehr Lärm und patriotischer Radau, desto mehr. Es hat alles gar keinen Wert. Aber man muß es gehn lassen und auch schließlich noch so tun, als freue man sich darüber. Denn um es zu wiederholen, das andere ist bloß langweiliger, aber nicht besser. Wir stecken schlimm drin; das heißt Mensch sein.

Der forlanges:

1. Oversættelse af A (de første 20 Vers).
2. Bemærkninger om det historiske i Motivet samt Belysning af den forskellige Behandling af det i A og B.
3. Bemærkninger om Forfatterne.

2) Næsten al Verdens Arbejdskraft og Raavarer stilles efterhaanden i Krigens Tjeneste. I det fjerne Østen kæmpes der, eller har der været kæmpet, om Raamaterialer, der længe var til Englændernes og Amerikanernes Disposition, men som ved den Hurtighed, hvormed Fremstødene er foretaget, nu i stor Udstrækning er kommet under japansk Herredømme. Det drejer sig bl. a. om Gummi, Tin og Olie, om Sukker, Bomuld og Ris. Den japanske Regering stilles her over for administrative Spørgsmaal, af hvis hurtige Løsning Krigens videre Forløb kan blive lige saa afhængig som af de militære Afgørelser. Det er derfor en given Ting, at disse Opgaver maa løses i nøje Tilknytning til Militæret.

Oftest har det endda i Japan været saaledes, at Forvaltningen af ny-erobrede Omraader ikke blot udøvedes i nøje Samarbejde med Hæren, men af denne. Da den nuværende Ministerpræsident Tojo førte Japanerne under Erobringen af Manchukuo, var han ikke blot Generalstabschef, men desuden Direktør for det sydmanchuriske Jernbaneselskab. Dette Selskab havde — foruden Driften af sine Jernbaner — den tekniske og økonomiske Ledelse af Krigens i Nordkina i sin Haand og forestod den økonomiske Udnyttelse af Manchukuo og de nordkinesiske Provinser. Det var derfor helt i Overensstemmelse med tidligere Praksis, naar Tojo fornylig til økonomisk Reorganisation af de i denne Krig erobrede Omraader valgte en Komité, hvis fire Medlemmer alle hentedes fra Kredsen om Hærens øverste Ledelse.

Imidlertid henstillede den japanske Marine fornylig til Regeringen i Tokio, at endnu en Komité nedsattes, og denne Henstilling blev efterkommet. Den nye Komité har fem Medlemmer, som alle er betydelige Mænd fra Finans- og Industriverdenen.

Der ønskes:

1. Oversættelse af ovenstaaende Tekst til Tysk;
2. en Redegørelse for Komparativens og Superlativens Dannelse og Brug i moderne Tysk.

Fransk.

Som *Hovedfag*:

- 1) Le Prosne Du ioyeux Curé de Meudon.

Quand vint en darrenier lieu maistre François Rabelais à la Court du roy Henry, secund du nom, ce feut en l'hyver où debvoyt-il, par force de nature, quitter son pourpoint de chair pour revivre éternellement en ses escripts resplendissants de ceste bonne philosophie à laquelle besoing sera de tousiours revenir. Le bonhomme avoyt lors, ou peu s'en fault, compté septante couvées d'hirundelles. Son chief homérique estoyt bien desguarny de cheveulx, mais avoyt encores sa barbe particularisée en toute maiesté, et respiroyt tousiours le printemps en son coy soubrire, comme vivoyt toute sapience en son ample front. Ce estoyt ung beau vieulx homme, au dire de ceulx qui ont eu l'heur de veoir sa face où Socrate et Aristophanes, iadis ennemys, mais là devenus amys, mesloyent leurs imaiges. Doncques, oyant son extremesme heure tintinnuler en ses aureilles, se délibéra d'aller saluer le Roy de France, pour ce que ledict seigneur estant venu en son chateau des Tournelles, le bonhomme avoyt la Court à ung gect de palet, veu que il demeuroyt en ung logiz sis ez iardins Saint-Paul. Se treuvèrent lors en la chambre de la royne Catherine: madame

Diane, que par haulte politique elle recevoyt en sa compaignie; le Roy; puis monsieur le connestable, les cardinaulx de Lorraine et du Bellay, messieurs de Guyse, le sieur de Birague et aultres Italiens, qui ià se mettoyent bien avant en Court soubz le couvert de la Royne; l'admiral; Montgomery, les gens de service en leurs charges, et aulcuns poëtes comme Melin de Saint-Gelays, Philibert de l'Orme et le sieur Brantosme.

Oversættes, og der gøres Rede for Textens Archaismer.

2) Nedenstaaende oversættes til Fransk:

I det 17de og 18de Aarhundrede var Frankrigs Litteratur og Dannelse Mønstreret i Europa. Denne franske Litteratur var oprindelig en Hoflitteratur og beholdt stedse Mærket deraf. Dens ledende Magt var det gode Selskab, dens Grundlov den gode Smag, »først ikke at støde an, og saa at behage«. Forfatterne var sirlige og artige, hvad de saa end skrev om, og lagde stadig an paa at behage deres Publikum. Deres Stil maatte hverken smage af Gade- og Hverdagsliv eller af Studerekammeret. De lavede yndefulde Vers, hvori Kunsten netop bestod i at undgaa at nævne Tingene ved deres rette Navn. De skrev Teaterstykker, der maatte iagttage en Mængde Regler, — og alle Regler for Dramaet gik ud paa at vedligeholde Illusionen hos et Publikum, som sad lige ind paa Skuespillerne, — Kavallererne »traadte paa Heltindens Slæb«, — uden at Stykket stillede det ringeste Krav til Publikums Fantasi.

Der var mange Gange i Løbet af Aarhundredet blevet gjort Opposition mod denne Aandsretning. Mest afgørende viste det sig hos *Rousseau*; han sagde det fine Selskab lige op i Øjenene, at Menneskene var blevet fordærvede ved dets Civilisation og ikke mindst ved dets Litteratur. Men paa Litteraturens Felt blev Oppositionen mest følgerig i Tyskland. Her kom en mægtig religiøs Følelse til Udbrud i *Klopstocks* Digtning, og den vendte sig bort fra de smaat-skaarne franske Mønstre. Den store Kritiker *Lessing* gik de franske Mønstres Sirlighed paa Klingen og paaviste deres Unatur. Datidens højtbeundrede franske Kærlighedstragedie, *Voltaires Zaire*, talte — sagde han — bare »Kærlighedens Kancellistil«, Kærlighedens ægte Sprog talte *Shakespeare* i *Romeo og Julie*. Og han sprængte den Spændetroje, som alle de franske Regler havde lagt paa Digtetekunsten. — Dog, det blev ikke derved. Paa Oppositionen fulgte Revolutionen. Dens største Repræsentanter er i Kritiken *Herder* og i Digtningen *Goethe*.

3) Det franske Tempussystem (i Indikativ og Konjunktiv) sammenlignet med det latinske.

4) L'origine des chansons de geste.

Forprøve:

1) A l'endemain, quant li jorz aparut biax et clers et cil de laienz furent levé, et il troverent Lancelot gisant devant l'uis de la chambre, si s'en merveillierent molt que ce pooit estre. Si le semonnet de lever, mest il ne fet nul semblant qu'il les oie, ne ne se remue. Et quant il voient ce, si dient que il est morz: si le desarment tost et isnelement et le regardent amont et aval por savoir s'il est vis. Si trovent qu'il n'est mie morz, mes toz pleins de vie; mes il n'a pooir qu'il parolt ne qu'il die mot, ainz est ausi come une mote de terre. Et cil le prenent de toutes parz et l'emportent entre braz en une des chambres de laienz, et le couchierent en un molt riche lit, loign de gent, por la noise que mal ne li feist. Si s'em prenent garde si com il pueent, et sont toute jor delez lui, et l'arresnent maintes foiz por savoir s'il poist parler.

Oversættes og kommenteres.

2) Nedenstaaende oversættes til Fransk.

Der var en ung Mand, en Kirkens Vassal, som hed Frederik. Da han fik at vide, at Hedningerne vilde angribe Paris, ilede han til Domkirken, holdt sin Bøn ved den hellige Germanus's Lægeme, som Munkene fra Saint-Germain-des-Prés, der vare flygtede til Paris, havde henlagt der, væbnede sig saa og skyndte sig til Taarnet ved den store Bro. Han stillede sig ved Siden af Biskoppen og kæmpede sammen med ham hele Dagen igennem. Naar Kampen sagtede, istemte han Salmer tillige med Biskoppen og Gejstligheden. Hen imod Aften fik han et Saar og faldt; Biskoppen blev ogsaa let saaret af en Pil. Frederik blev baaret bort af to Munke fra Saint-Germain, som viste ham frem for Folket som en Martyr. Støttet til en af sine Præster gik Biskoppen foran den unge Mand, og sagde ogsaa, at det var en Martyr, der var dræbt af Hedningerne, at hans Synder vare ham tilgivne, og at han vilde komme i Paradis, hvis han døde af sit Saar. Ved Ankomsten til Domkirken døde Frederik, og i det Øjeblik forsikrede Munkene tillige med flere af Folket, at de havde set en ganske hvid Due flyve op mod Himlen, uden at man vidste, hvor den var kommen fra, hvilket tydelig beviste, at det var den unge Mands Sjæl.

Som *Bifag*:

1) On revient toujours avec plaisir à notre cher vieux Flaubert. Rien de plus salubre, de plus tonifiant, que de reprendre contact avec cette pensée si noble et cette haute conscience. Dans l'ordre esthétique et intellectuel, c'est non seulement un maître, mais une espèce de saint. On l'admire, on l'aime, on le vénère. Et qu'il est amusant! Point de correspondance aussi passionnante que la sienne, depuis celle de Voltaire. Grand écrivain, esprit supérieur, et délicieux bonhomme! Tel Flaubert apparaît dans ses lettres, qu'on lit et relit sans jamais s'en lasser. Nous pénétrons un peu plus avant dans son intimité grâce au livre de M. Antoine Albalat, qui apporte bien des traits intéressants, mais fait encore désirer davantage.

M. Albalat a eu communication des archives que M^{me} Franklin-Grout, nièce de Flaubert, détient dans sa villa Tanit, sur la Côte d'Azur. Il en a extrait un certain nombre de lettres jusqu'ici inédites expédiées à Flaubert par ses amis. Bien. Mais n'y en a-t-il pas d'autres? Un épistolier si assidu et si entraînant n'a-t-il pas reçu plus de réponses? On voudrait connaître toutes celles qui émanaient de personnages considérables, ou ayant dans sa vie un rôle important. A-t-il détruit celles de Louise Colet? Ou les lui a-t-il rendues? Dans ce dernier cas, elle les a probablement conservées. Il est vrai que la loi exige que les héritiers des signataires autorisent la publication. Entre nous je n'approuve pas beaucoup cette loi. Sauvegardez les intérêts pécuniaires des héritiers, mais de quel droit nous dérobe-t-on des pages authentiquement signées d'écrivains illustres? Ces derniers n'ont dû rien écrire qui fût indigne d'eux ou contraire à leurs idées, lesquelles entrent dans le patrimoine de l'esprit humain.

Oversættes, og der gives en morfologisk Analyse af de første 3 Sætninger, idet der for hvert Ord angives Ordklasse og eventuelt Bøjningsform og Afledningsforhold.

2) Nedenstaaende oversættes til Fransk.

Danmark.

Dette Land udgør en Stat i det nordlige Europa, beliggende Nord for Tyskland. Det bestaar af en Halvø, Jylland, og et stort Antal Øer, af hvilke de to vigtigste er Sjælland og Fyn. Terrænet (*sol*), der er meget fladt og ofte sandet, danner en Fortsættelse af den nordtyske Slette. Klimaet er fugtigt og taaget. Agerbrug og Kvægavl er blomstrende, hvorimod Industrien er lidet udviklet. Folkeskoleundervisningen er udbredt selv i de mindste Landsbyer. Landets Fladeindhold er 39.780 Kvadratkilometer, Befolkningen omtrent 3½

Million. Færøerne, en Øgruppe i det nordlige Atlanterhav, udgør et dansk Amt, og Grønland — et helt Kontinent paa den vestlige Halvkugle — er et Biland (*dépendance*) under dansk Styre. Island, der før tilhørte Danmark, er nu et selvstændigt Land, og de tre Øer i Vestindien (de danske Antiller), der udgjorde Danmarks sidste Kolonibesiddelse, er nu solgt til de Forenede Stater. Kongeriget, der er et konstitutionelt Monarki med København som Hoved- og Residensstad, er delt i 8 Stifter (*diocèses*) og 19 Amter.

Danskerne, der især i det 10. Aarhundrede blev kendt i Europa ved deres krigerske Togter, stiftede allerede dengang et særligt Kongerige, der underlagde sig Norge og en Del af England. Endnu efter 1000 Aars Forløb bestaar dette Rige, hvis Stræder (*détroits*), d. v. s. Øresund, Store og Lille Bælt, udgør den for internationalt Samkvem saa vigtige Forbindelse mellem Vesterhavet og Østersøen.

Latin.

1) Latinsk Stil:

Python, Jordens Søn, var en uhyre Drage, som plejede at give Svar fra Oraklet paa Parnassos-Bjerget før Apollon. Det var af Skæbnen forudsagt, at Dragens Undergang skulde komme fra Latonas Afkom. Paa den Tid havde Iuppiter fattet Kærlighed til Latona, Coeus' Datter, og da Iuno fik det at vide, satte hun igennem, at Latona skulde føde, hvor Solen ikke kunde naa hen. Saa snart Python opdagede, at Latona skulde have et Barn med Iuppiter, begyndte den at forfølge hende for at slaa hende ihjel. Men paa Iuppiters Befaling løftede Nordenvinden hende op fra Jorden og førte hende til Neptun, som tog hende under sin Beskyttelse. For dog ikke at omstyrte det, Iuno havde sat i Værk, bragte han hende til Øen Ortygia, og denne Ø lod han overskylle af Bølgerne. Da Python ikke fandt hende, vendte den tilbage til Parnassos. Neptun førte da atter Øen Ortygia op til den tidligere Beliggenhed, og det er den Ø, der senere blev kaldt Delos. Her fødte Latona, idet hun holdt sig fast ved et Olietræ, Apollon og Diana, hvem Vulcan skænkede Pilene som Gave. Fire Dage efter at de var født, indkrævede Apollon den Straf, der skyldtes hans Moder, idet han drog til Parnassos og dræbte Python med sine Pile, hvorved han fik Tilnavnet Pythios. Dragens Knogler kastede han i en Trefod og anbragte dem i sit Tempel, og han indstiftede for Dragen de Begravelses- Lege, som kaldes de pythiske Lege.

2) Latinsk Version:

Martis auxilium, quo victoriam Romanorum adiuvit, nonne memoria celebrandum est? Cum Bruttii atque Lucani odio incitatissimo maximisque viribus Thurinae urbis peteret excidium ac praecipuo studio incolumitatem C. Fabricius Luscinus consul protegeret, resque ancipiti eventu conlatis unum in locum utriusque partis copiis gereretur, iuvenis eximiae magnitudinis primum eos hotari ad capessendam fortitudinem coepit. Deinde, ubi tardiores animadvertit, arreptis scalis per mediam hostium aciem ad contraria castra evasit et admotis vallum conscendit. Inde voce ingenti clamitans factum victoriae gradum et nostros ad aliena castra capienda et Lucanos Bruttiosque ad sua defendenda illuc traxit. Ibi diu conferti dubio certamine terebantur, sed idem impulsu armorum suorum prostratos hostes iugulandos capiendosque Romanis tradidit. Postero die cum consul inter honorandos, quorum strenua opera fuerat usus, vallarem coronam ei se servare dixisset, a quo castra essent oppressa, nec inveniretur, qui id praemium peteret, cognitum pariter atque creditum est Martem patrem tunc populo suo adfuisse. Inter cetera huiusce rei manifesta indicia galea quoque duabus distincta pinnis, qua caeleste caput tectum fuerat, argumentum praebuit. Itaque Fabricii edicto supplicatio Marti est habita et a laureatis militibus magna cum animorum laetitia oblati auxilii testimonium ei est redditum.

Græsk Kultur.

- 1) Platons Euthyfron p. 9 A (ἔθι νου) til 9 C (ἐφάνη) oversættes.
- 2) En Analyse af Aischylos' Skildring af Slaget ved Salamis i »Perserne« sammenholdt med Herodots Skildring i 8. Bog.

Historie.

Som *Hovedfag*:

- 1) Kejsermagtens Stilling i det tyske Rige i 16. og 17. Aarhundrede (med særlig Vægt paa de studerede Perioder).
- 2) Det norske Venstre indtil 1915.
- 3) Kr. Erslevs Betydning for dansk Historieskrivning.

Forprøve:

- 1) Syditalien i Tiden 1100—1500.
- 2) Sønderjylland indtil 1386.
- 3) Inflation og Deflation, Aarsag og Virkning.

Musik.

Som *Hovedfag*:

- 1) Den Wiener klassiske Ouverture og dens historiske Forudsætninger.
- 2) a. 4-stemmig Udsættelse i streng Stil af en udleveret Melodi og
b. 2-stemmig fri Udsættelse af en udleveret Melodi.
- 3) 3-stemmig imiterende Vokalsats over et udleveret Tema.
- 4) Giv en Fremstilling af Strubehovedets Bygning: Skelet, Muskler og indre Form.

Forprøve:

- a. 2-stemmig fri Udsættelse af en udleveret Melodi og
- b. 4-stemmig fri Udsættelse af en udleveret Melodi.

Kristendomskundskab.

Som *Bifag (Tillægsfag)*:

- 1) Religionshistorie: Frelsestanken i Religionerne.
- 2) Nye Testamente: Johs. 8, 37—47 (incl.).
- 3) Kirkehistorie: En Skildring af Grundtvigianismen og dens Plads i dansk Kirkehistorie.
- 4) Etik: De væsentligste Forskelle mellem romersk-katolsk og evangelisk-luthersk Etik.

Gymnastik.

Speciel Gymnastikteori: Øvelser, der særlig kan tjene til at udvikle Herredømmet over Bevægelsesapparatet.

Geografi.

A. Geografi: Posletten. (Materiale: Dierckes Atlas og Klimakort over Europa).

Geologi: De vigtigste Vulkantyper og deres Oprindelse.

β. Ved det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

Vinteren 1941—42: Der indstillede sig 6, 6 fuldendte Eksamen.
 Sommeren 1942: — — — 15, 14 — —
 Ialt indstillede sig 21, 20 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 2 Første Karakter med Udmærkelse, 17 Første Karakter og 1 Anden Karakter.

Hovedfag: Matematik.

Vinteren 1941—42.

Arnlaugsson, Gudmundur
 (1933)..... 7,11 Første
 Halkjær, Erik (1936)..... 7,40 Første
 Sørensen, Carl August (1936) 6,13 Første

Sommeren 1942.

Andersen, Johan Christian
 (1937)..... 7,32 Første
 Bager, Anders (1937)..... 6,85 Første
 Bundgaard, Grete, f. Simon-
 sen (1934)..... 7,22 Første
 Clausen, Helge Andreas Ber-
 thel (1937)..... 6,86 Første
 Gravesen, Svend Hansen (1937) 7,55 Første
 med Udm.
 Jensen, Gudrun Valborg, f.
 Nielsen (1933)..... 7,36 Første

Hovedfag: Fysik.

Vinteren 1941—42.

Lorenson, Annike Johanne
 Bohn, f. Christiansen (1937) 7,25 Første
 Nielsen, Frits (1935)..... 6,51 Første

Sommeren 1942.

Jensen, Henning Højgaard
 (1937)..... 7,87 Første
 med Udm.

Hovedfag: Kemi.

Vinteren 1941—42.

Nielsen, Svend Edvard Brink-
 løv (1936)..... 6,91 Første

Sommeren 1942.

Møller, Eva Henriette (1935) 7,31 Første

Hovedfag: Naturhistorie
 og Geografi.

Sommeren 1942.

Andreasen, Jens Sigurd (1935) 7,05 Første
 Christensen, Knud Børge
 Schjøttz (1937)..... 6,08 Første
 Jørgensen, Niels Christian
 Fernstrøm (1935) 6,75 Første
 Larsson, Nanna Sophie Trap-
 paud, f. Rønne (1930) 5,94 Anden
 Nielsen, Hans Christlan (1934) 6,03 Første

Hovedfag: Gymnastik.

Sommeren 1942.

Mortensen, Marius Bojsen
 (1934)..... 7,28 Første

Skriftlige Opgaver.

Naturhistorie og Geografi.

Vinteren 1941—42.

Eksamens 2den Del.

Zoologi: Relikterne i dansk Fauna.

Botanik: Giv med Støtte i de udleverede Billeder (1 af Pteridospermæ, 2 af Cordaiter, 2 af Cycadofyter, 2 af Ginkgofyter og 1 af Coniferæ (Walchia-Lebachia)) en sammenlignende Beskrivelse af Frøanlæggets Placering hos Gymnospermæ fra palæozoisk Tid og fremefter.

Geografi: Finlands Skove, deres Udbredelse, Sammensætning og erhvervsgeografiske Betydning. (Materiale: Vahls Klima- og Plantekort samt Dierckes Atlas).

Geologi: Metoderne for og Resultaterne af vor Udforskning af de post-glaciale Moser.

Plantefysiologi med Genetik: Jordbundens Bygning og Betydning for de højere Planter.

Zoofysiologi:

- 1) Hvilken Betydning har Mavesaften?
- 2) Hvilken Betydning har Tyktarmen?
- 3) Hvorledes dannes Methamoglobin?
- 4) Hvorledes er Stofskiftet afhængig af Individets Størrelse?
- 5) Hvor stor er Nerveledningens Hastighed og hvorledes maales den?
- 6) Hvilken Betydning har Parathyreoidea?

En noget udførligere Fremstilling ønskes.

Eksamens 1ste Del:

Zoologi: De forelagte Fugle (Havlit, Skeand, Splitterne og Lomvie) bestemmes. Der gøres kort Rede for deres systematiske Stilling, for Forekomsten i Danmark, samt for Hovedtrækkene i Ernæringsbiologien.

Botanik: Giv en Fremstilling af de vigtigste Forhold vedrørende Blomsternes Bestøvning.

Geografi: Ægypten (Materiale: Vahls Klima- og Plantekort samt Dierckes Atlas).

Geologi: Indsøernes Geologi.

Sommeren 1942.

Eksamens 3die Del:

Hovedfag: *Zoologi.*

Større skriftlige Opgaver:

For 1 Kandidat: En Oversigt over den marine Muslingefauna i det nordlige Atlanterhavs arktiske og boreale Omraader sammenlignet med de tilsvarende Omraader i det nordlige Stillehav.

For 1 Kandidat: En Redegørelse for Billesystemets Udvikling fra Linné til vore Dage.

Mindre skriftlige Opgaver:

For 1 Kandidat: De foreliggende Moluskskaller, der alle tilhører Former, som er fundet i danske Farvande (*Isocardia cor*, *Patella vulgata*, *Crepidula formicata*), beskrives og bestemmes. Der gøres kort Rede for de paagældende Grubbers systematiske Stilling, samt for de foreliggende Arters Forekomst i danske Farvande.

For 1 Kandidat: De 2 foreliggende Billelarver (*Dromius* sp. (Løbebille), *Bledius* sp. (Rovbille)) bestemmes ved Hjælp af den forelagte Litteratur til Slægt, evt. Slægtsgruppe. Den 3die foreliggende Insektlarve (*Raphidia* sp.) beskrives og bestemmes, hvorefter der gives en sammenlignende Redegørelse for Hovedtrækkene i de 3 Larvers Morfologi, ligesom der kort gøres Rede for deres systematiske Stilling.

Hovedfag: *Zoofysiologi.*

Store skriftlige Opgave:

For 1 Kandidat: Iltrykkets Indflydelse paa Stofskiftet hos de lavere Dyr.

For 1 Kandidat: Leverens Stofskifte.

Mindre skriftlige Opgave:

Giv en Fremstilling af de vigtigste Metoder til Stofskiftebestemmelser.

Hovedfag: *Gymnastik.*

Store skriftlige Opgave:

Bestem Hjertets Minutvolumen:

- 1) i liggende Stilling, dels ved normal Aanding, dels ved forøget Ventilation, fremkaldt ved CO₂-Aanding (3 Bestemmelser af hver Slags),
- 2) ved forøget Ventilation (CO₂-Aanding), dels i vandret Stilling, dels i en Stilling med Legemet rejst passivt til en Vinkel med Horizontalen paa 60° (3 Bestemmelser af hver Slags).
- 3) i liggende Stilling, dels ved normal Aanding, dels ved Aanding under forøget inspiratorisk Modstand (3 Bestemmelser af hver Slags).
- 4) i liggende Stilling, dels ved normal Aanding, dels ved Aanding under forøget expiratorisk Modstand (3 Bestemmelser af hver Slags).

Diskuter Resultaterne.

Mindre skriftlige Opgave:

- 1) Hvorledes bestemmes en Muskels teoretisk maksimale Arbejdsydelse svarende til en given Bevægelse?
- 2) Ved hvilke karakteristiske Forskelligheder er Adskillelsen mellem det sympatiske og det parasympatiske Nervesystem begrundet?
- 3) Hvorledes foregaar den reflektoriske Regulation af det arterielle Blodtryk?
- 4) Hvor stort er Blodets kolloidosmotiske Tryk, og hvilken Betydning har det for Lymfens og Urinens Dannelse?
- 5) Hvorledes er C-Vitaminet sammensat, og hvad er Grunden til dets ringe Stabilitet?

Eksamens 2den Del efter Anordning af 20. Februar 1928:

Geografi: Sydamerika som raastofproducerende Verdensdel.

Geologi: Niveauforandringer i Danmark i sen- og postglacial Tid.

Fysiologi:

- 1) Hvor paa beror et Proteinstofs biologiske Værdi?
- 2) Hvor stort er en Muskels teoretiske Arbejdsmaksimum?
- 3) Hvad menes med »antidrom Innervering«?
- 4) Hvorledes er Hjertets Nyttedevirkning afhængig af Arterietrykket?
- 5) Hvad er den begrænsende Faktor for Alkohols Omsætning i Organismen?
- 6) Giv en Fremstilling af Fedtstoffernes Dissimilation.

En noget udførligere Fremstilling ønskes.

Eksamens 2den Del efter Anordning af 5. April 1935:

Zoologi: Der ønskes en Oversigt over Lymfesystemets makroskopiske og mikroskopiske Bygning hos Pattedyrene (Mennesket).

Botanik: Alpernes Vegetation over Skovgrænsen.

Geografi: Samme Opgave som ved Eksamens 2den Del efter Anordning af 20. Februar 1928 (se ovenfor).

Geologi: Samme Opgave som ved Eksamens 2den Del efter Anordning af 20. Februar 1928 (se ovenfor).

Plantefysiologi med Genetik: Det arvelige Grundlag for Kønsbestemmelsen.

Zoofysiologi: Samme Opgave som i Fysiologi ved Eksamens 2den Del efter Anordning af 20. Februar 1928 (se ovenfor).

Eksamens 1ste Del:

Zoologi: De fire forelagte Krebsdyr (Troldkrabbe, Uldhaarskrabbe, Strandkrabbe og Svømmekrabbe) beskrives og bestemmes. Der gøres Rede for de fire Formers systematiske Stilling, deres Forekomst og Hovedtræk i deres Biologi.

Botanik: Sporehuset hos Archegoniata.

Geografi: Posletten. (Materiale: Dierckes Atlas og Klimakort over Europa).

Geologi: De vigtigste Vulkantyper og deres Oprindelse.

Matematik.

Vinteren 1941—42.

Forprøven.

I. 1. En Ellipse er opgivet ved to Punkter A og B med Tangenter a og b samt et tredje Punkt C .

- 1) Konstruer Skæringspunkterne mellem Ellipsen og en ret Linie, der gaar gennem Skæringspunktet mellem Tangenterne a og b .
- 2) Konstruer Ellipsens Centrum.

2. I et retvinklet Koordinatsystem XYZ , hvor Z -Aksen er lodret og positiv opad, er der givet en Kurve ved Ligningerne

$$x = \cos t, \quad y = \sin t, \quad z = \cosh t,$$

hvor Parameteren t kan antage alle reelle Værdier.

- 1) Vis, at Kurven har uendelig mange Dobbeltpunkter, og find de tilhørende Parameterverdier.
- 2) Angiv Kurvens Krumning og Torsion i et vilkaarligt Punkt som Funktioner af Buelængden s , idet s maales fra det Punkt A , hvis Parameterverdi $t = 0$. Find Parameterverdien for det Punkt B paa Kurven, hvor Torsionen har sin Størsteværdi.
- 3) En Partikkel med Massen m er bundet til Kurven, der antages glat, og bevæger sig under Tyngdens Paavirkning fra B mod A . Hastigheden i B antages at være Nul. Find den Hastighed, hvormed Partiklen naar Punktet A , og vis, at i A vil Kurvens Reaktion efter Akserne have Komponenterne

$$R_x = -mg(2\sqrt{2} - 2), \quad R_y = 0, \quad R_z = mg(2\sqrt{2} - 1).$$

II. Samme Opgave som i Matematik I ved 1ste Del af Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik (se foran Side 84).

Fagprøven.

1. Idet a er en kompleks Konstant, som ikke er noget helt Tal, og $P(z)$ er et Polynomium, som hverken har Tallet a eller noget helt Tal til Nulpunkt, skal ved Residueregning bestemmes Værdien af

$$\frac{1}{2\pi i} \int_{C_N} \pi \cot \pi z \cdot \frac{P(z)}{(z-a)^2} dz = \sum_{n=-N}^N \frac{P(n)}{(n-a)^2},$$

hvor C_N angiver Cirklen $|z| = N + \frac{1}{2}$ (N positiv hel), og $N > |a|$.

Ved at anvende det fundne Resultat paa det specielle Tilfælde, hvor Polynomiet $P(z)$ er Konstanten 1, og lade $N \rightarrow \infty$, skal derefter udledes den kendte Formel

$$\sum_{n=-\infty}^{\infty} \frac{1}{(n-a)^2} = \frac{\pi^2}{\sin^2 \pi a}$$

2. Formuler Reciprocitetssætningen og dens to Supplementer. Undersøg dernæst, for hvilke Primtal p Tallet $\div 10$ er kvadratisk Rest mod p . Bevis sluttelig, at hvis n og m er indbyrdes primiske hele Tal, er Tallet $n^2 + 10m^2$ ikke deleligt med noget Primtal af Formen $40q + 17$ (q hel).

Sommeren 1942.

Forprøven.

I. 1. En ret Vinkel bevæger sig saaledes i en Plan, at Toppunktet T gennemløber en ret Linie a med konstant Hastighed u , mens det ene Ben l gaar gennem et fast Punkt A i Afstanden α fra Linien a . Til Tiden $t = 0$ antages Linien l vinkelret paa a .

- 1) Find Indhyllingskurven for den rette Vinkels andet Ben m .
- 2) Konstruer Linien m 's Karakteristikpunkt R , og find som Funktioner af Tiden t den Hastighed og Akceleration, med hvilken R gennemløber Indhyllingskurven, samt Linien l 's Vinkelhastighed.
- 3) Bestem Bevægelsens Polkurver.

2. Perspektiv Afbildning. En ret Linie er givet ved Spor p og Retningspunkt u' . Gennem et Punkt a af Linien med givet Billede a' lægges en ny Linie med givet Spor q . Konstruer denne Linies Retningspunkt.

Idet der tillige er opgivet Øjepunktet θ 's retvinklede Projektion h paa Tegneplanen (Hovedpunktet) samt Afstanden $h\theta$ (Distancen), skal man konstruere Spor og Retningslinie for Symmetriplanen for Vinkel paq .

3. En Figur bestaar af 2 Stænger AB og AC , hver af Længden $2a$ og med Massen m ; de danner i A en ret Vinkel. Bestem den normerede Centralellipse for Figuren.

II. 1. Givet Differentialligningen

$$\left(x^2 - \frac{1}{4}\right) \frac{d^2y}{dx^2} + \left(3x + \frac{1}{2}\right) \frac{dy}{dx} + y = 0.$$

Find, udtrykt ved en Potensrække, et partikulært Integral, som indeholder Linieelementet $(x, y, y') = (0, 1, 2)$, og bestem Rækkens Sum. Find dernæst det fuldstændige Integral i Intervallerne

$$-\infty < x < -\frac{1}{2}, \quad -\frac{1}{2} < x < \frac{1}{2}, \quad \frac{1}{2} < x < \infty.$$

Hvilke af de fundne Integralkurver har Linien $x = \frac{1}{2}$ som Asymptote, og hvilke har Linien $x = -\frac{1}{2}$ som Asymptote?

2. Vis, at Ligningen

$$e^z - \log(1 + z^2) = 2x^2 + 3y^2 + 1$$

bestemmer z som en i hele XY -Planen defineret Funktion af x og y , og at denne Funktion $z = f(x, y)$ er to Gange differentiabel. Find det Polynomium $P(x, y)$ af 2^{den} Grad, som i Punktet $(x, y) = (0, 0)$ har samme Værdi og samme partielle Afledede af 1^{ste} og 2^{den} Orden som Funktionen $f(x, y)$. Idet XYZ er et retvinklet Koordinatsystem, skal man sluttelig finde Volumen V af det Omraade, der begrænses af Fladen $z = f(x, y)$ og Planen $z = h > 0$, samt Volumen V_1 af det Omraade, der begrænses af Fladen $z = P(x, y)$ og Planen

$z = h$, og vise, at $\frac{V}{V_1} \rightarrow 1$ for $h \rightarrow 0$. (log betegner den naturlige Logaritme).

Fagprøven.

For 2 Kandidater:

En vindskæv Flade fremstilles ved Stedvektoren S varierende med Parameterparret (u, v) saaledes, at

$$S = A + B \cdot v,$$

hvor A og B er Vektorer, der afhænger af Parameteren u alene, idet B desuden forudsættes at være en Enhedsvektor.

Man skal udlede Differentialligningen i u og v for Hovedtangenterne paa Fladen. Dernæst angives, for hvilken speciel Klasse af vindskæve Flader denne Differentialligning kan blive lineær, og hvilken Sætning man derved kan opstille om disse Fladers Hovedtangenter.

For 2 Kandidater:

1. Idet a er en positiv Konstant og $z = x + iy$ en kompleks Variabel, skal bestemmes Værdien af det komplekse Integral:

$$\int_C \frac{e^{iz}}{a^2 + z^2} dz,$$

hvor Integrationsvejen C er Omkredsen af en Halvcirkel med Centrum i O og Radius $R > a$, beliggende over de reelle Tals Akse.

Vis dernæst ved at lade $R \rightarrow \infty$, at

$$\int_{-\infty}^{\infty} \frac{e^{ix}}{a^2 + x^2} dx = \frac{\pi}{a} e^{-a},$$

Bevis, at det Integral

$$\int_{-\infty}^{\infty} \frac{e^{ix}}{w^2 + x^2} dx,$$

der fremkommer af det foregaaende ved at erstatte den positive Konstant a med en kompleks Variabel w for $R(w) > 0$ fremstiller en analytisk Funktion af w , og udled deraf, at der for ethvert kompleks w med $R(w) > 0$ gælder Formlen:

$$\int_{-\infty}^{\infty} \frac{e^{ix}}{w^2 + x^2} dx = \frac{\pi}{w} e^{-w}.$$

2. Med $f(x)$ betegnes en positiv summabel Funktion i Intervallet $a \leq x \leq b$ og med $F(x) = \int_a^x f(x) dx$ dens Integral, der altsaa er en monotont voksende

Funktion af x i samme Interval. Idet vi sætter $F(b) = c$, afbilder $y = F(x)$ Intervallet $a \leq x \leq b$ entydigt paa Intervallet $0 \leq y \leq c$. Med e_x betegnes en Punktmængde paa Intervallet $a \leq x \leq b$ og med e_y Mængden af de ved $y = F(x)$ tilsvarende Punkter paa y -Aksen.

Vis, at hvis e_x er maalelig, da er e_y ogsaa maalelig og

$$m(e_y) = \int_{e_x} f(x) dx.$$

[Vis først Paastandens Rigtighed, naar e_x er ¹⁾ et Interval, ²⁾ en aaben Mængde, ³⁾ en lukket Mængde.]

For 2 Kandidater:

1. Bevis, at hvis m er et ulige Tal, maa enhver Primtaldivisor og dermed enhver Divisor i $m^2 + 2$ have Formen $8n + 1$ eller $8n + 3$.

Benyt dette Resultat til at vise, at der findes uendelig mange Primtal af Formen $8n + 3$ (Betragt Tal af Formen $(p' \cdot p'' \cdot \dots)^2 + 2$).

Giv et lignende Bevis med Benyttelse af Tal af Formen $m^2 - 2$ for, at der findes uendelig mange Primtal af Formen $8n + 7$.

2. Lad A betegne en Mængde, der er organiseret ved en Kompositionsregel, ved hvilken

- 1) den associative og den kommutative Lov gælder og
- 2) enhver Ligning af Formen $ax = b$, hvor a og b tilhører A , har højst een Løsning.

Ved en »Kvotientgruppe« for A kan man forstaa en Gruppe G , der indeholder en med A isomorf Delmængde A^* , saaledes at ethvert Element i G er Kvotienten mellem 2 Elementer i A^* .

Bevis, at der findes en Kvotientgruppe til A , og at denne er entydig bestemt paa nær Isomorfi.

Astronomi.

Vinteren 1941—42.

Forprøven.

Tolegemeproblemets Differentialligninger og Integraler.
Ingen Hjælpemidler.

Prøve for de naturhistoriske Studerende.

1. Hvilken Ugedag er i vor Kalender den 15. Juli 1795?
2. Hvilke Stjerner kulminerer i øvre Kulmination i København Kl. $22^h 50^m$ mellemeuropæisk Tid den 10. September (tilnærmet Regning)?
3. Definer Begreberne: Højde, Azimut, Deklination, Timevinkel, Foraarspunkt, Rektascension, Stjernetid, sand Soltid, Middelsoltid, Lokalkonstant.
4. Beskriv Forandringen i en Stjernes Azimut og Højde under Himmels daglige Omdrejning.
5. Angiv Rektascension og Deklination for Ekliptikas Poler samt Længde og Bredde for Ækvatorpolarerne.
6. Angiv Højden i øvre Kulmination for en Stjerne med Deklinationen $10^\circ 22'$, naar Polhøjden er $55^\circ 41'$.

Sommeren 1942.

Forprøven.

En Stjerne har Koordinaterne

$$\alpha = 14^h 29^m 22^s.3$$

$$\delta = + 30^\circ 37'.25$$

Beregn dens Højde og Azimut Kl. $22^h 32^m 58^s.0$ mellemeuropæisk Tid en Dag, da Stjernetid i Middelmidnat i Greenwich (θ_0 Grw) var $13^h 5^m 27^s.8$ og for et Sted, der har de geografiske Koordinater

Østlig Længde fra Greenwich $0^h 33^m 36^s.1$
 Nordlig Bredde $55^\circ 26'.43$

Femcifret Regning.

Hjælpemidler:

- a) 5-cifret Logaritmetabel.
- b) Tabel til Forvandling af Tider.
- c) De sfærisk-trigonometriske Grundformler.

Prøve for de naturhistoriske Studerende.

1. Hvilken Ugedag er i vor Kalender den 10. December 1718?
2. Hvilke Stjerner kulminerer i øvre Kulmination i København Kl. $20^h 10^m$ mellemeuropæisk Tid den 12. Januar (tilnærmet Regning)?
3. En Stjerne kulminerer en vis Dag for en vis Meridian Kl. $14^h 58^m 11^s.73$ mellemeuropæisk Tid. Hvornaar efter mellemeuropæisk Tid kulminerer samme Stjerne 10 Dage senere for samme Meridian?
4. Et Steds Polhøjde er φ . Angiv Deklinationen (δ) for Zenit og Nadir samt for Nord- Syd- Vest- og Østpunkterne i Horisonten.
5. Hvad er Grunden til, at Tiden fra Solens Opgang til dens Nedgang ved Jævndøgn ikke er nøjagtig $12^h 0^m$, men adskillige Minutter længere?
6. Angiv Højden i nedre Kulmination for en Stjerne med Deklinationen $+41^\circ 57'$, naar Polhøjden er $+55^\circ 41'$.

Ingen Hjælpemidler.

Fysik.

Vinteren 1941—42.

Forprøven.

I. 1. Et Svinghjul bestaar af en homogen Skive, der har Massen M gram og Radius R cm og sidder paa en cylindrisk Aksel med Radius r cm. Akslen er paa l cm af sin Længde omgivet af et koaksialt cylindrisk Leje med Radius $r + a$ cm, hvor $a \ll r$. Mellemrummet er fyldt med en Smøreolie med Gnidningskoefficienten η (i absolut Maal). Find det Gnidningsmoment G , hvormed Svinghjulet paavirkes, naar det drejer sig med Vinkelhastigheden ω . Opstil Bevægelsesligningen for Svinghjulet, naar Gnidningen er den eneste virkende Kraft, og vi ser bort fra Akslens Masse. Find heraf Vinkelhastigheden ω_t til Tiden t , naar den er ω_0 til Tiden Nul.

2. En l cm lang cylindrisk Stang af cirkulært Tværsnit med Radius r cm har pr. cm af sin Længde en Torsionskoefficient H_1 . Find den Hastighed h , hvormed en Torsionssvingning skrider frem i Stangen, naar dennes Massefylde er ρ g/cm³. Idet Stangens ene Ende fastholdes, medens den anden Ende er fri, kan der komme staaende Torsionssvingninger i den. Find Svingningstiden T_0 for Grundsvingningen og beregn den kinetiske Energi af Stangen, naar den passerer sin Ligevægtsstilling, og det opgives, at Vinkelamplituden i den fri Endes Drejning er α_0 Radian.

3. I en i begge Ender lukket Cylinder kan et Stempel bevæges uden Gnidning (f. Eks. ved en lufttæt gennemført Stempelstang). Stemplets Begyndelsestilling er midt i Cylinderen, saaledes at Rummene paa hver Side af det er lige store og hver lig v . De er hver fyldt med $\frac{1}{2}$ Grammolekyl af samme eenatomige Luftart af samme Temperatur, 0° C. Stemplet forskydes nu langsomt og adiabatisk til den ene Side, indtil Rumfangene er blevet henholdsvis

$v_1 = \frac{v}{2}$ og $v_2 = \frac{3}{2}v$. Hvad er de tilsvarende Luftmassers Temperaturer $t_1^\circ \text{C}$ og $t_2^\circ \text{C}$, og hvor stort et Arbejde $A \text{ kg}\cdot\text{m}$ har Stemplet maattet udføre? Derefter aabnes en Ventil i Stemplet, hvorved Trykkene og Temperaturerne udlignes. Idet Luftmassernes samlede Entropi ved Begyndelsestilstanden ved 0°C kaldes S_0 , spørges der om deres samlede Entropi S efter Udligningen. Der ses bort fra Varmeudvekslingen mellem Luften og Beholderens og Stemplets Sider.

(Talregningerne fordres ikke gennemført).

II. 1.

- En konstant Spændingsforskel $V_1 - V_2$ lægges til Tiden $t = 0$ over Enderne af en Ledning med Selvinduktionen L og Modstanden R . Opskriv og integrer Differentialligningen for Strømmen i .
- En konstant Spændingsforskel $V_1 - V_2$ lægges til Tiden $t = 0$ over Enderne af en Ledning, der bestaar af en Modstand R i Serie med en Kapacitet C . Opskriv og integrer Differentialligningen for Kondensatorspændingen. Hvor lang Tid hengaar der, inden denne er 90% af $V_1 - V_2$, naar $R = 1000 \text{ Ohm}$ og $C = 3000 \text{ cm}^2$?
- En konstant Spændingsforskel $V_1 - V_2$ lægges til Tiden $t = 0$ over Enderne af en Ledning bestaaende af en Selvinduktion L med Modstanden R i Serie med en Kapacitet C . Opskriv Differentialligningen (Integration fordres ikke).

2. Et udstrakt Magnetfelt, hvis Kraftlinier forløber lodret nedadgaende, udmaales ved Hjælp af en Magnetnaal, der kan dreje sig frit om en vandret Akse, og hvis magnetiske Moment er 50 m. stat. Enh., medens Inertimomentet er $3 \text{ g} \cdot \text{cm}^2$. Naar Magnetnaalen anbringes paa et bestemt Sted i Feltet, er dens Svingningstid (hel Svingning) 0,2 sec, og den er paavirket af en nedadrettet Kraft paa 0,1 Gram. a) Hvor stor er Feltstyrken paa dette Sted, og b) med hvor meget vokser den pr. cm nedefter?

3. Et Bundt parallele Lysstraalere af Bølgelængden 5461 Å (den grønne Kviksølvlinie) rammer et plant Refleksionsgitter under Indfaldsvinklen 30° . Indfaldsplanen er vinkelret paa Gitterstregerne, og af disse er der 1000 pr. mm. Under hvilke Vinkler med Normalen vil der udgaa Lys fra Gitteret?

Fagprøven.

Der ønskes en Redegørelse for de Processer, som finder Sted under α -Partiklers Gennemgang gennem Stof.

Sommeren 1942.

Førprøven.

I. 1. Idet Solens Masse kaldes S Gram, dens Afstand fra Jorden R cm, skal man angive et tilnærmet Udtryk for Kraften \mathbf{k} paa Massen m Gram i Tidevandsfeltet fra Solen i x cm's Afstand fra den neutrale Plan gennem Jordcentret.

Idet vi ser bort fra Jordens og Maanens Tiltrækning og alene regner med Tidevandsfeltet fra Solen, skal man finde den potentielle Energi \mathbf{E}_x af Massen m i den betragtede Stilling, naar den i den neutrale Plan har den potentielle Energi E_0 .

En Stang af Længden $2l$ bærer en Masse m i hvert Endepunkt. Stangen, hvis Masse vi ser bort fra, kan dreje sig frit om sit Midtpunkt, der er beliggende i den neutrale Plan. Hvorledes vil denne Stangs Ligevægtsstilling være i Forhold til den neutrale Plan, og hvad bliver dens Svingningstid \mathbf{T} ,

hvis vi drejer den ganske lidt ud af dens Ligevægtsstilling og derpaa slipper den? Alt under Forudsætningen, at Tidevandsfeltet fra Solen er det eneste Kraftfelt.

2. To af samme Stof bestaaende Varmereservoirer, der begge har samme (temperaturafhængige) Varmekapacitet c cal/grad, har henholdsvis Temperaturen 0° C og 100° C. Idet det første af disse har den indre Energi U_0 cal og Entropien S_0 , skal man finde de tilsvarende Størrelser U_{100} og S_{100} for det andet Varmereservoir.

Vi tænker os nu, at de to Varmereservoirer paa reversibel Maade bringes paa samme Temperatur T — f. Eks. ved en lang Række Carnot'ske Processer udført af et Hjælpesystem med en ideal Luftart, hvorunder det første Varmereservoir stadig bruges som Kondensator og derfor efterhaanden opvarmes, medens det andet bruges som Kedel og saaledes afkøles. Idet vi forudsætter, at det anvendte Hjælpesystems Luft ved Processens Sluttilstand er bragt i samme Tilstand som ved dens Begyndelse, skal man heraf finde T . Er den samlede indre Energi $2U_T$ af de to Varmereservoirer større end, mindre end eller lig med $U_0 + U_{100}$?

3. Alle Punkter af en vandret plan Plade udfører en lodret harmonisk Bevægelse med Amplituden s_0 cm og Frekvensen 1000 sek^{-1} . Find Accelerationsamplituden g_0 ved denne Bevægelse.

Paa Pladen ligger frit nogle Sandskorn, som følger med Pladens Bevægelse. Idet Tyngdens Acceleration er G , skal man finde den største Værdi s_m , som s_0 kan have, hvis Sandskornene ikke maa hoppe op fra Pladen.

Hvor stor er ved Pladens Overflade den fysiske Lydintensitet F i Decibel af den Tonebølge, der udsendes ved denne Amplitude s_m . Tærskelværdien for Lydintensiteten ved Frekvensen 1000 sek^{-1} sættes til $10^{-16} \frac{\text{Watt}}{\text{cm}^2}$. Lydhastigheden i Luften sættes til 340 m/sek og Luftens Massetæthed til $0,0012$.

(Talregningerne fordres ikke gennemført, men Tallene maa være tydeligt indsat i de omspurgte Udtryk, der maa være forsynede med Enhedsbetegnelse).

II. 1. Drejespolen i et Spejlgalvanometer har 100 Vindinger $0,1 \text{ mm}$ (isoleret) Kobbertraad. Den rektangulære Ramme har Siderne $a = 2 \text{ cm}$ og $b = 3 \text{ cm}$. Inertimomentet af det svingende System (Ramme og Spejl) er $\theta = 0,6 \text{ g} \cdot \text{cm}^2$. Rammen er ophængt i et Bronzebaand, der kræver et Kraftmoment $D_1 = 0,6 \text{ Dyn} \cdot \text{cm}$ for at blive snoet en Vinkel paa 1 Radian. De lodrette Rammesider b bevæger sig i en ringformet Spalte mellem Magnetpolerne og Jernkernen. Magnetfeltstyrken i Spalten er overalt 1000 Ørsted.

- 1) Find Spolens Modstand R (Kobbers specifikke Modstand ved 20° C er $\rho_{20} = 1,70 \cdot 10^{-6} \text{ Ohm} \cdot \text{cm}$).
- 2) Hvor stærk en Strøm I_1 Amp. skal sendes gennem Galvanometret, for at Lyspletten paa en Skala i 1 m Afstand skal flytte sig 1 mm ?
- 3) Tilledningerne til Galvanometrets Klemmer fjernes, og med Haanden drejes Rammen en Vinkel paa 1 Radian ud fra Ligevægtsstillingen og slippes. Hvad bliver Svingningstiden?
- 4) Idet Rammen svinger frem og tilbage, induceres en Vekselspænding i Vindingerne. Hvor stor er den effektive Spænding mellem Klemmerne? (Der ses bort fra Svingningernes Dæmpning).

2. En Luftkondensators cirkulære Plader har Arealet $S = 100 \text{ cm}^2$ og Afstanden $a = 2 \text{ cm}$. Den ene Plade A er forbundet til Bladsystemet af et Elektrometer med Kapaciteten 4 cm , den anden Plade B er forbundet med Elektrometerhuset og med Jord.

- 1) Tegn en Skitse af Opstillingen.

Bladsystemet og Pladen gives en Spænding paa 200 Volt , og Luften

mellem Pladerne ioniseres saa stærkt, at der i hver cm^3 dannes 10^6 Ionpar pr. sec. (hver Ions Ladning er + eller $- 4,80 \cdot 10^{-10}$ el. st. Enh.).

- 2) Find Mætningsstrømmen I_1 Amp. i Plademellemrummet.
- 3) Find det opladede Systems Spændingstab pr. sec. (i Volt/sec).
- 4) Hvor stor bliver Magnetfeltstyrken H_r i Plademellemrummet i Afstanden r cm fra Forbindelseslinien mellem Pladernes Centrér?

Fagprøven.

For 1 Kandidat: Der ønskes en Udledning af det elektromagnetiske Felt i Omegnen af en svingende elektrisk Dipol.

For 1 Kandidat: Hvad forstås ved Ionbevægelighed, hvorledes maales denne for Luftioner, og hvorledes udledes den teoretisk?

Kemi.

Vinteren 1941—42.

Forprøven.

1. a) Hvorledes fremstilles Kvælstofforilte, Kvælstofilte og Kvælstofoverilte? Angiv deres Tilstandsform og Farve. Kan de reagere med Vand?
- b) Hvorledes fremstilles Salpetersyre?
- c) Hvilke Stoffer dannes ved Indvirkning af Salpetersyre paa Fosfor og Vismut?

Anfør alle Reaktionsligningerne.

2. Hvilke Reaktioner benytter man i den kvalitative Analyse til Paavisning (Identificering) af Bly, Vismut, Aluminium, Calcium og Magnium?
3. Angiv ved Eksempler to almindelige Metoder til Fremstilling af Estere.
4. Forklar Isomerien mellem Fumar- og Maleinsyre. Hvorledes fremstilles Fumarsyre, og hvorledes omdannes denne til Maleinsyre?

Lærerprøven.

Giv en Fremstilling af Læren om Reaktionshastighed saavel for ensidigt forløbende som for reversible Processer.

Fagprøven.

Ketoner.

Sommeren 1942.

Forprøven.

1. Anfør Eksempler paa Anvendelsen af a) Kaliumdikromat og b) Kaliumpermanganat som Iltningsmiddel. Angiv Reaktionsligningerne og anfør for hvert Tilfælde, om Reaktionen forløber i sur eller basisk Opløsning.
2. Angiv Formlerne paa saavel et letopløseligt som et tungtopløseligt Salt af hver af de følgende Kationer: Ag^+ , Pb^{++} , Mg^{++} , Fe^{++} , Hg^{++} , Na^+ , K^+ , Ca^{++} og Cu^{++} .
3. Beskriv (i store Træk), hvorledes man ved Hjælp af Ledningsevnelinger kan bestemme a) Dissociationsgraden og b) Dissociationskonstanten for en svag Syre som f. Eks. Eddikesyre.

Definer Begreberne specifik og molekylær Ledningsevne.

4. Anfør et Eksempel (Formel og Navn) paa hver af de følgende, organiske Stofklasser: a) sekundær Alkohol, b) divalent Alkohol, c) Diamin, d) Amid, e) Anisol, f) Aldoxim, g) Osazon, h) Sulfonsyre og i) Ureid.

Lærerprøven.

Giv en Fremstilling af de galvaniske Elementers Teori. Gør dernæst Rede for, hvorledes man indordner Metallerne i den saakaldte Spændingsrække.

Ingen Hjælpemidler maa benyttes.

Fagprøven.

Alifatiske og aromatiske Nitroforbindelser.

Ingen Hjælpemidler maa benyttes.

10. Magisterkonferenser.

a. Ved det filosofiske Fakultet.

Ialt har 14 Studerende i Aaret 1941—42 taget Magisterkonferens.

$27/_{10}$ 1941. *Immanuel Jeppesen* (1935). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Hans Brix og Dr. phil. Paul V. Rubow.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Den saakaldte poetiske Realisme i dansk Litteratur ($19/_{3}$ 1941), 2) Litteraturen i Tyskland ved Goethes Fremtræden ($21/_{3}$ 1941), 3) En Karakteristik af Keats' Odestil, sammenlignet med Stilen i ældre og samtidig engelsk Poesi (10-Timers Opgave, $23/_{3}$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($20/_{6}$ — $1/_{8}$ 1941): Grundmotiverne i Jakob Knudsens Digtning.

Forelæsning ($27/_{10}$ 1941): Idyldigtning i dansk Litteratur.

$27/_{10}$ 1941. *Johannes Thorvald Thranholm* (1925). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Hans Brix og Dr. phil. Paul V. Rubow.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Schillers Ungdomsdramer og deres Plads i tysk og europæisk Litteratur ($12/_{5}$ 1941), 2) Den historiske Roman i Danmark fra Ingemann til J. P. Jacobsen ($14/_{5}$ 1941), 3) *Cardé io* (10-Timers Opgave, $18/_{5}$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($16/_{7}$ — $28/_{8}$ 1941): Det danske Skæbnedrama i dets Forhold til det tyske.

Forelæsning ($27/_{10}$ 1941): Lessings Kritik af den franske Tragedie.

$27/_{11}$ 1941. *Finn Ludvig Methling* (1936). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Hans Brix og Dr. phil. Paul V. Rubow.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: Opgaver 1) og 2) de samme Opgaver som for Johannes Thorvald Thranholm (se ovenfor),

3) Den burleske Epopé i engelsk Litteratur (10 Timers Opgave, $18/5$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($19/9$ — $31/10$ 1941): Om Shakespeares Henrik VI og andre Stykker, hvori Marlowe formodes at have en Part. Der ønskes en grundig Redegørelse for Tekstproblemerne og de stedfundne Diskussioner; alle æstetiske og stilistiske Argumenter efterprøves. Forudsætningerne for den oprindelige Argumentation hos Miss Lee (og Marlowe) udredes nøje.

Forelæsning ($27/11$ 1941): Det franske romantiske Drama.

$27/11$ 1941. *Leif Eyvind Nedergaard-Hansen* (1933). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Hans Brix og Dr. phil. Paul V. Rubow.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: Opgaver 1) og 2) de samme Opgaver som for Johannes Thorvald Thranholm (se ovenfor), 3) *A Sentimental Journey* og dens Slægtninge i europæisk Litteratur (10 Timers Opgave, $18/5$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($9/7$ — $20/8$ 1941). En Karakteristik af Johs. V. Jensens Forfatterskab indtil »Himmerlandshistorier« (inclusive) med særligt Hensyn til udenlandske Paralleler og Forbilleder.

Forelæsning ($27/11$ 1941): Den historiske Roman i Frankrig og England før Walter Scott.

$27/11$ 1941. *Karen Kamp Tobiassen* (1935). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Hans Brix og Dr. phil. Paul V. Rubow.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: Opgaver 1) og 2) de samme Opgaver som for Johannes Thorvald Thranholm (se ovenfor), 3) Eventyrdigtning i det 16.—18. Aarhundredes europæiske Litteratur (10 Timers Opgave, $18/5$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($19/9$ — $31/10$ 1941): Indflydelse fra Samtiden paa Alphonse Daudets Digtning.

Forelæsning ($27/11$ 1941): Opfattelse af Hamletskikkelsen i det 19. Aarhundrede.

$19/12$ 1941. *Carl Stief* (1933). Bestaaet.

Fag: Slavisk Filologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Kr. Sandfeld og Anton Karlgen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Nestorkronikens Skildring af Igors Død (Berneker: Chrestomathie, Side 68, 15—69, 21). Oversæt Teksten, giv en kort Præsentation af Nestorkroniken og forsyn Teksten med en sproglig Kommentar, der viser det Trin i den rus-

siske Sprogudvikling, som Teksten repræsenterer (10 Timers Opgave, $^{23}/_{10}$ 1941), 2) Marko Kraljević's Død (Čorović: Serbokroatisches Lesebuch, Side 22—23, 1—28). Oversæt Teksten, redegør for det serbiske Vokalsystem og dets Forhold til det fællesslaviske (med Eksempler fra Teksten) ($^{25}/_{10}$ 1941), 3) En russisk Stil om et russisk litterært Arbejde fra Tiden efter 1917 ($^{27}/_{10}$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($^{6}/_{11}$ — $^{18}/_{12}$ 1941): Hvilken Rolle spiller den historiske Baggrund for Bylindigtningen?

Forelæsning ($^{19}/_{12}$ 1941): Formalismen i den slaviske Litteraturforskning.

$^{22}/_{12}$ 1941. *Christian Hovgaard Jacobsen* (1933). Bestaaet.

Fag: Slavisk Filologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Kr. Sandfeld og Anton Karlgren.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: Samme Opgaver som for Carl Stief (se ovenfor).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($^{6}/_{11}$ — $^{18}/_{12}$ 1941): Retninger indenfor den russiske Skønlitteratur under Tiden nærmest efter den russiske Revolution.

Forelæsning ($^{22}/_{12}$ 1941): Træk af den russiske Sprogudvikling efter Revolutionen.

$^{17}/_{1}$ 1942. *Hans Christian Julius Johannes Sophus Halfdan Siiger* (1929). Bestaaet.

Fag: Religionshistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Vilh. Grønbech og Dr. phil. Poul Tuxen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Hvad er det nye i Buddhas Forkyndelse? ($^{16}/_{4}$ 1941), 2) Hvilken Rolle har Mystiken spillet i Religionernes Historie? En kort Oversigt over Grundproblemerne ($^{18}/_{4}$ 1941), 3) Kilderne til vor Viden om germansk Religion. Giver de et fyldigt og alsidigt Billede af Religionen? Kunde vi paa visse Punkter ønske nøjere Oplysning? (10 Timers Opgave, $^{20}/_{4}$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($^{21}/_{10}$ — $^1/_{12}$ 1941): Paa Grundlag af en kortere Fremstilling af Forholdet mellem Moral og Religion gøres der Rede for de Problemer, som opkommer, naar det sociale og dermed ogsaa det religiøse Grundlag for Kulturen bliver forrykket. Illustrationer kan hentes fra Indien, Israel, Hellenismen eller fra de primitive Folk.

Forelæsning ($^{17}/_{1}$ 1942): Jakob Grimms Betydning for Religionshistorien.

$13/2$ 1942. *Otto Creemers Norn* (1935). Bestaaet.

Fag: Kunsthistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Victor Kuhr, Dr. phil. K. Friis Johansen og Dr. phil. C. Elling.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Græsk Sepulchralkunst ($10/10$ 1941), 2) Frans Hals' Betydning for det nederlandske Genremaleri ($13/10$ 1941), 3) »Naturalisme« som æstetisk Teori ($15/10$ 1941), 4) Risalitsystemets Udvikling i italiensk Renaissance og Barok (før Bernini) (10 Timers Opgave, $19/10$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($15/11$ — $27/12$ 1941): En Redegørelse for den franske Kirkefacades Hovedtyper og for dens kompositionelle Udviklingslinier i romansk Tid.

Forelæsning ($13/2$ 1942): Høyen og dansk Middelalderarkæologi.

$9/3$ 1942. *Cicely Worster* (1934). Bestaaet.

Fag: Engelsk.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. N. Bøgholm og Dr. phil. C. A. Bodelsen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Utopias and Imaginary Travels in English Literature ($6/5$ 1941), 2) Engelsk Stil ($8/5$ 1941), 3) Infinitiv paa Oldengelsk, Middelengelsk og Nyengelsk ($12/5$ 1941), 4) Drydens »All for Love«. Dette Dramas litterærhistoriske Genesis og dets Stilling indenfor Tidens litterære Kritik (10 Timers Opgave, $18/5$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($15/12$ 1941— $26/1$ 1942): En kritisk Vurdering af Brandes Bog om Shakespeare. Hertil knyttes en Fremstilling og Kritik af Tolstoys og Stolls principielle æstetiske Synspunkter.

Forelæsning ($9/3$ 1941): Tennyson as an Exponent of Victorianism.

$10/5$ 1942. *Paul-Erik Hansen* (1933). Bestaaet.

Fag: Historie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Erik Arup, Dr. phil. Knud Fabricius og Dr. phil. Albert Olsen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Byen Roms Historie i Tiden 200 efter vor Tidsregning—1300 ($18/12$ 1940), 2) Luthers Organisation af den nye Kirkes Forfatning ($10/5$ 1941), 3) Landbruget i den antike Oldtid ($16/12$ 1941), 4) Monopoler og Monopollovgivning ($20/12$ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme: Kejser Karl V og det skandinaviske Norden 1523—1544.

Forelæsning ($10/5$ 1942): Ove Bille.

¹⁶/₆ 1942. *Marie Kristine Christoffersen* (1925). Bestaaet.

Fag: Semitisk Filologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Johs. Pedersen og Dr. phil. O. E. Ravn.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) En Fremstilling af Lærestridighederne og Sektdannelserne i den ældre Islam (¹⁸/₁₂ 1941), 2) Exod. Kap. 23, Vers 10—21 oversættes og kommenteres med Redegørelse for de Oplysninger, man iøvrigt har i det gamle Testamente om de i denne Tekst omtalte Helligskikke (10 Timers Opgave, ²¹/₁₂ 1941).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme: Jesaias politiske Stilling i Forholdet til fremmede Folk.

Forelæsning (¹⁶/₆ 1942): Det israelitiske Kongedømmes Tilblivelse.

¹⁹/₆ 1942. *Jens Christian Kjeldgaard Lauritzen* (1934). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Paul V. Rubow og Ejnar Thomsen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Algernon Charles Swinburne (²⁵/₂ 1942), 2) Ernest Renan og hans Stilling i den samtidige Litteratur og Kritik (²⁷/₂ 1942), 3) Optimismen i det 18. Aarhundrede (10 Timers Opgave, ¹/₃ 1942).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme: Frödings Stänk och Flikar.

Forelæsning (¹⁹/₆ 1942): Den emotionalistiske Æstetik i det 18. Aarhundrede.

¹⁹/₆ 1942. *Peter Toubro* (1933). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Paul V. Rubow og Ejnar Thomsen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: Opgaver 1) og 2) de samme Opgaver som for Jens Christian Kjeldgaard Lauritzen (se ovenfor), 3) De danske Folkeviser betragtede i deres Forhold til de fremmede; Fremstilling og Kritik af de Teorier, der er fremsat om deres Kronologi (10 Timers Opgave, ¹/₃ 1942).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme (¹³/₄—²⁷/₅ 1942): Den franske Roman og Novelle i Regentskabstiden (Lesage, Prévost d'Exiles etc.).

Forelæsning (¹⁹/₆ 1942): Russisk Indflydelse paa dansk Litteratur i det 19. Aarhundrede.

β. Ved det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

Ialt har 5 Studerende i 1941—42 taget Magisterkonferens.

$^{23}/_{10}$ 1941. *Arne Christen Berg* (1933). Bestaaet.

Fag: Kemi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Einar Biilmann, Dr. phil. J. N. Brønsted og Dr. phil. J. A. Christiansen.

Forprøven til Skoleembedseksamen bestaaet Vinteren 1936—37.

Store skriftlige Opgave ($^{15}/_4$ — $^{13}/_5$ 1941): En Oversigt over Anvendelsen af Lithium ved organiske Synteser.

Praktisk Opgave: Identifikation af to organiske Forbindelser.

Forelæsning ($^{23}/_{10}$ 1941): Oversigt over Pterineres Kemi.

$^{15}/_{11}$ 1941. *Erik Aage Krapper* (1933). Bestaaet.

Fag: Matematik.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. N. E. Nør-lund og Dr. phil. Harald Bohr.

Forprøven til Skoleembedseksamen bestaaet Vinteren 1938—39.

Store skriftlige Opgave ($^{6}/_9$ — $^{18}/_{10}$ 1941): Konform Afbildning af enkeltssammenhængende Omraader, derunder ogsaa Randafbildning.

Mindre skriftlige Opgave ($^{31}/_{10}$ 1941):

1. Bestem Værdien af det komplekse Integral

$$\int_{a-i\infty}^{a+i\infty} \frac{e^{2z}}{z \cdot (z^2 + 1)^2} dz$$

taget langs en lodret Linie $R(z) = a > 0$ i den komplekse Plan.

2. For hvilke Primtal p er Tallet -14 kvadratisk Rest mod p ?

Bevis, at hvis n og m er indbyrdes primiske hele Tal, er Tallet $n^2 + 14m^2$ ikke deleligt med noget Primtal af Formen $56q + 11$ (q hel).

Forelæsning ($^{15}/_{11}$ 1941): Scharz' Lemma og dets Betydning indenfor Funktionsteorien.

$^{17}/_2$ 1942. *Ole Kastrup Møller* (1932). Bestaaet.

Fag: Geodæsi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. N. E. Nør-lund og Dr. phil. Bengt Strömngren.

Mag. scient. i Astronomi $^{1}/_3$ 1941 (jfr. Universitetets Aarboeg for 1940—41, Side 170).

Store skriftlige Opgave ($^{2}/_{12}$ 1941— $^{13}/_1$ 1942): Der ønskes en Redegørelse for de Metoder, der benyttes til Højdemaaing, og en Vurdering af de forskellige Fremgangsmaaders relative Ydeevne.

Forelæsning ($^{17}/_2$ 1942): Sum og Vekselsum af en given Funktion.

$14/3$ 1942. *Knud Dreyer Jørgensen* (1936). Bestaaet.

Fag: Geologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professor O. B. Bøggild, Lektor, Dr. phil. Christian Poulsen og Docent Alfred Rosenkrantz.

Skoleembedseksamens 1. Del (Kemi) bestaaet Sommeren 1937, 2. Del (Zoologi og Botanik) bestaaet 1938.

Store skriftlige Opgave: Kandidaten var fritaget for denne.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) De vulkanske Udbrudsprodukter ($26/2$ 1942), 2) Smeltevandets Virksomhed under sidste Istid i Danmark ($28/2$ 1942), 3) Skaanes Geologi ($2/3$ 1942).

Forelæsning ($14/3$ 1942): Islands Geologi.

$30/5$ 1942. *Frank Lundquist* (1934). Bestaaet.

Fag: Zoofysiologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. Aug. Krogh, Dr. phil. P. Boysen Jensen og Dr. phil. Rich. Ege.

Eksamen som Fabrikingeniør 1939, Bifagsprøve (Zoologi og Arvelighedslære) 1941.

Store skriftlige Opgave ($12/3$ — $22/4$ 1942): Der ønskes en kritisk Fremstilling af Anskuelse om Afhængigheden mellem Stofskifte og Legemsstørrelse i Dyreriget.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Nervetraadenes Fysiologi ($20/5$ 1942), 2) Blodets Kulsyrebinding og Transport ($21/5$ 1942), 3) Farvestofferne i grønne Blade og deres Betydning ($22/5$ 1942).

Forelæsning ($30/5$ 1942): Svømmeblærens hydrostatiske Funktion hos Fisk.

c. Almindelige Bestemmelser og enkelte Afgørelser.

1. Immatriculation.

α. Spørgsmaalet om straffede Personers Adgang til at studere og tage Eksaminer ved Universitetet (J. Nr. 191/42).

Inspektøren ved et af Statens Fængsler rettede under 14. April 1942 følgende Spørgsmaal til Universitetet:

1. Kan en straffet Person tage Studentereksamen?
2. Kan en straffet Person studere ved Universitetet, eller vil han, hvis det opdages, han er straffet, løbe den Risiko at blive udelukket fra at følge Forelæsninger m. v.?
3. Kan en straffet Person tage Embedseksamen eller kræves det, at han først har faaet Æresoprejsning?

Herpaa svarede Universitetets Rektor under 21. April 1942 følgende:

I kgl. Anordning af 4. Juni 1933, § 1, Stk. 1, er fastsat, at enhver *uberygtet* Mand eller Kvinde, som har bestaaet den danske Studentereksamen eller en dermed ligestillet dansk Eksamen, er berettiget til at

indskrives som Student ved Universitetet. Dette er den eneste Lovregel, som bestaar med Hensyn til de af Dem under 2) og 3) rejste Spørgsmaal.

Det bemærkes, at det er overladt Konsistorium at bestemme Rækkevidden af Ordet »uberygtet«, altsaa alt efter den begaaede Forseels Karakter at afgøre, hvorvidt en Person, som er idømt Straf, kan optages ved Universitetet, eller hvorvidt en Person, som under sit Studium ved Universitetet idømmes Straf, skal relegeres fra Universitetet.

Med Hensyn til Deres Spørgsmaal Nr. 1 maa man henvise Dem til Undervisningsministeriet, da Universitetet ikke afholder Studentereksamen.

β. Immatriculation af Studenter med udenlandsk Eksamen (J. Nr. 72/41 og 72/42).

I Henhold til kgl. Anordning af 4. Juni 1933, § 1, Stk. 2, gav Universitetets Rektor 4 Studerende, som tidligere havde været indskrevet ved fremmede Universiteter, Tilladelse til at blive immatrikuleret. Af disse 4 Studerende var 1 dansk Statsborger, medens de øvrige havde fremmed Statsborgerskab; disse Udlændinge blev immatrikuleret med Forbehold af Pladsvanskeligheder og fik kun Adgang til at studere ved det filosofiske Fakultet; den ene fik Ret til at aflægge den almindelige filosofiske Prøve samt Magisterkonferens i Tysk; de to andre fik ikke Ret til at aflægge nogen Eksamen. Den danske Statsborger blev immatrikuleret uden noget Forbehold.

I Henhold til Anordningens § 1, Stk. 3, gav Ministeriet efter Indstilling fra Universitetets Rektor 2 Studerende, af hvilke en var norsk, en dansk Statsborger, og som havde aflagt Studentereksamen i Udlandet (en i Norge og en i Tyskland), men som ikke tidligere havde været immatrikuleret ved noget fremmed Universitet, Tilladelse til at blive immatrikuleret. Begge blev immatrikulerede uden Indskrænkning af de med Immatriculationen almindeligt følgende Rettigheder; den danske Statsborger blev endvidere af Ministeriet fritaget for at aflægge den i Anordningens § 3 b omhandlede Prøve i dansk Sprog og Kultur.

γ. Immatriculation uden Studentereksamen (J. Nr. 71 d/41 og 71 f/41).

Ved kgl. Resolution af 11. November 1941 blev der meddelt en Person Tilladelse til at blive immatrikuleret ved Universitetet uden Studentereksamen for at studere Jura under Hensyn til, at han ved tidligere Uddannelse havde erhvervet saadanne Kundskaber, som svarede til de ved Studentereksamen erhvervede, dog at han skulde underkaste sig en Tillægsprøve i Fagene Fransk og Tysk af samme Omfang

som ved nysproglig Studentereksamen og herved opnaa mindst mg ÷ ved samtlige (skriftlige og mundtlige) Prøver.

Ved kgl. Resolution af 11. Marts 1942 blev der meddelt en Person Tilladelse til at blive immatrikuleret ved Universitetet uden Studentereksamen under Hensyn til, at han ved tidligere Uddannelse havde erhvervet saadanne Kundskaber, som svarede til de ved Studentereksamen erhvervede, dog saaledes at Tilladelsen kun omfattede Studium ved det filosofiske Fakultet og Aflæggelsen af den almindelige filosofiske Prøve og Magisterkonferens i eskimoisk Sprog og Kultur og saaledes, at han, forinden han indstillede sig til Eksamen, skulde have bestaaet den ved kgl. Anordning af 15. Oktober 1926 fastsatte Tillægsprøve i Latin.

2. Den filosofiske Prøve.

Under 22. Juni 1942 meddelte Ministeriet en Stud. mag. Fritagelse for at aflægge den almindelige filosofiske Prøve under Hensyn til den fyldige filosofiske Uddannelse, den paagældende havde gennemgaaet ved tidligere Studium ved Leipzigs Universitet (J. Nr. 225 a/42).

3. Det teologiske Fakultet.

Efter Fakultetets Indstilling meddelte Universitetets Rektor under 1. Juli 1942 en Studerende Tilladelse til at indstille sig for tredie Gang til den teologiske Embedseksamen (J. Nr. 82 v/42).

4. Det rets- og statsvidenskabelige Fakultet.

α. Bogholderiprøven for juridiske Studerende. (J. Nr. 82 k/42).

Under 7. Marts 1942 tilskrev Fakultetet Universitetets Rektor saaledes:

Ved at fremsende det vedlagte Andragende af 23. f. M., hvori Stud. jur. N. N. andrager om Tilladelse til for tredie Gang at indstille sig til den for juridiske Studerende anordnede Prøve i Bogholderi og Regnskabskritik, skal Fakultetet herved forespørge, hvorvidt Rektor har noget at erindre imod, at Fakultetet fortolker den kgl. Anordning af 14. Februar 1941 om Begrænsning i Adgangen til at indstille sig flere Gange til Eksaminer ved Universiteterne i København og Aarhus som ikke omfattende Bogholderiprøven paa Grund af denne Prøves særlige Stilling indenfor Eksamensordningen. Man skal i denne Forbindelse navnlig henvise til, at Fakultetet i Henhold til § 2 i kgl. Anordning af 13. Juli 1937 om Indretning af de juridiske Eksaminer ved Universitetets rets- og statsvidenskabelige Fakultet har Adgang til paa egen Haand, hvor særlige Forhold taler derfor, at meddele Dispensation fra Kravene om Gennemgaaelse af Kursus og Aflæggelse af Prøve saavel som fra førstnævnte Krav alene.

Under 24. April 1942 tiltraadte Universitetets Rektor, at den ovennævnte Anordning fortolkedes som af Fakultetet foreslaet.

β. Universitetsmanuduktionen (J. Nr. 260/42).

Under 11. September 1942 bifaldt Ministeriet efter Universitetets Indstilling, at der fra den 1. April 1942 at regne blev ydet Universitetsmanuduktørerne et midlertidigt Dyrtidstillæg paa 10 pCt.

γ. Andre Sager.

Under 9. Februar 1942 bifaldt Ministeriet efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor, at en statsvidenskabelig Studerende, som tidligere havde bestaaet 1. Del af juridisk Embedseksamen, overførte den af hende opnaaede Karakter i Statsforfatnings- og Forvaltningsret samt Hovedpunkter af Folkeretten til 2. Del af statsvidenskabelig Eksamen (J. Nr. 82 m/39).

Ved kgl. Resolution af 13. Marts 1942 blev der efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor meddelt en Kaptajnløjtnant af Hæren Fritagelse for at aflægge Prøve i Nationaløkonomi og Folkeret ved 1. Del af juridisk Embedseksamen, dog paa Vilkaar, at den paa-gældende maatte besvare den almindelige skriftlige Opgave ved nævnte Eksamen, der foruden Spørgsmaal indenfor Borgerlig Ret, Stats- og Forvaltningsret ogsaa kunde omfatte Spørgsmaal indenfor Folkeret, samt at Karakterberegningen for hans Vedkommende blev ordnet saaledes, at Summen af de af ham ved juridisk Embedseksamens 1. Del opnaaede Karakterer ved den skriftlige Prøve og ved den mundtlige Prøve i Borgerlig Ret samt i Stats- og Forvaltningsret blev forhøjet med en Trediedel, saaledes at en Brøk paa $\frac{1}{2}$ eller derover blev forhøjet til det nærmest højere hele Tal, medens en Brøk under $\frac{1}{2}$ blev bortkastet (J. Nr. 82 g/42).

Under 27. Marts 1942 bifaldt Ministeriet efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor, at en Cand. polit. overførte de af ham ved statsvidenskabelig Eksamen opnaaede Karakterer i Nationaløkonomi og Danmarks Statistik til 1. Del af juridisk Embedseksamen, saaledes at det tillodes ham at overføre Karakteren 13 som gældende Nationaløkonomi (J. Nr. 82 j/42).

Under 6. Marts og 9. Juli 1942 meddelte Universitetets Rektor efter Fakultetets Indstilling 2 Studerende Tilladelse til at indstille sig for 3. Gang til 1. Del af den juridiske Embedseksamen (J. Nr. 82 i/42 og 82 r/42).

5. Det lægevidenskabelige Fakultet.

α. Bevilling til lægevidenskabelige Studerende til Deltagelse i Dissektionskursus ved Lunds Universitet (J. Nr. 213/41).

Under 6. Maj 1941 afgav Fakultetet følgende Indstilling til Undervisningsministeriet:

Som det er Ministeriet bekendt gennem tidligere Indberetninger herfra, har Tilgangen af Ligmateriale til Brug ved Undervisningen i Anatomi i de senere Aar været stærkt nedadgaaende, og dette Forhold

har medført alvorlige Vanskeligheder. Det fundamentale Punkt i den anatomiske Undervisning er Kursuset i Dissektion og den Adgang Studenterne nødvendigvis maa have til paa Normal-anatomisk Museums Studiesel at studere de til Brug ved Undervisningen fremstillede Præparater, som stadig maa fornyes.

Tilstanden er nu en saadan, at der er Udsigt til, at det obligatoriske Kursus i Dissektion ikke længere kan gennemføres. Den konstituerede Bestyrer af Normal-anatomisk Museum, Lektor, Dr. med. Harald Okkels har indberettet hertil, at Museet til Brug for Dissektionskursuset i det kommende Semester kun raader over Materiale til Holdene i September og Oktober Maaned i Aar. Da imidlertid ca. 200 Studerende skal have Dissektionskursus i Løbet af Vinteren, staar Museet altsaa uden Mulighed for at kunne gennemføre den vigtigste Del af Undervisningen.

Fakultetet ser sig derfor nødsaget til paany at foretage yderligere Skridt til at imødegaa denne katastrofale Materialeangel og særligt Forslag i saa Henseende vil snarest fremkomme. Som en mindre Nødhjælp i den forhaandenværende vanskelige Situation kommer det, at Professor i makroskopisk Anatomi ved Universitetet i Lund, Dr. med. Gaston Backman har tilbudt at give 25 danske Studerende Adgang til Dissektionsovelser i Lund i Efteraarssemestret 1941, hvoraf formentlig $\frac{2}{3}$ fra Københavns Universitet (Resten fra Aarhus Universitet). Studerende fra Københavns Universitet har tidligere lejlighedsvis deltaget i Dissektionsovelser ved Lunds Universitet, men for det meste som Supplering af det allerede her ved Universitetet gennemgaaede Kursus; den tidligere Anatomiprofessor havde Betænkelighed ved helt at lade Kursuset i Dissektion i Lund træde i Stedet for det herværende, da Studerende i Lund ikke faar saa meget Vejledning og Undervisning under Kursuset som her ved Universitetet. Under de nu herskende Forhold maa man imidlertid se bort fra denne Betænkelighed, hvad den konstituerede Leder af Anatomiundervisningen Dr. Okkels er ganske enig i; hertil kommer, at adskillige lægevidenskabelige Studerende fra Aarhus Universitet har faaet anerkendt Dissektionskursus i Lund i de senere Aar, da det paa Grund af Materialeangel har været ugørligt at skaffe dem Kursus ved Aarhus Universitet.

Naar Forholdet imidlertid nu er blevet det, at en Del Studerende tvinges til at søge en vigtig Del af deres Uddannelse i Sverige, fordi Københavns Universitet ikke er i Stand til at give den, vilde Fakultetet finde det rimeligt, om der blev ydet et Tilskud til disse Studerende til Bestridelse af Udgifterne derved, idet Leveomkostningerne i Sverige er betydelig højere end her, og idet Forskellen paa den svenske og danske Kronekurs maa tages i Betragtning. Ikke blot maa man finde det urigtigt, om kun velhavende Studerende skulde kunne tage Dissektionskursus i Lund og saaledes blive bedre forberedt under deres Studium end de ubemidlede Studerende, men man finder det urimeligt, at nogen Student overhovedet skal bære forøgede økonomiske Byrder

paa Grund af den utilstrækkelige Undervisning her ved Universitetet. Sagen maa i det hele ses under samme Synsvinkel, som naar f. Eks. den islandske Stat giver store Tilskud til islandske Studerende, som her i Landet søger en Uddannelse, som de ikke kan faa i Island, eller som da den norske Stat gav store Tilskud til norske Studerende, der uddannede sig til Dyrslæger paa den kgl. Veterinær- og Landbohøjskole i København i sin Tid, da Dyrslæger ikke kunde uddannes i Norge. Man vilde derfor finde det ønskeligt, om der kunde ydes et Tilskud til hver Student, som skal have Dissektionskursus i Lund nogenlunde svarende til den Merudgift et saadant Kursus medfører for den paagældende Student.

Efter indhentede Oplysninger er Minimumsudgiften til Kost og Logis for en Student i Lund for Tiden ca. 130 svenske Kroner om Maaned (deraf ca. 45 Kr. for et møbleret Værelse, eksklusive Linned, 66 Kr. for Lunch og Middag i Lunds Studentkårs Konviktorium, ca. 19 Kr. for Morgenmad). Hertil kommer nødvendige Smaaudgifter, Lomme- penge og Rejsseudgifter, saaledes at Kursuset vanskeligt kan gennemføres uden et Beløb af 165 à 175 svenske Kroner svarende til et Beløb af 200 à 225 danske Kroner. Man skal derfor indstille, at der søges bevilget et Tilskud paa 125 Kr. pr. Studerende, som faar Dissektionskursus i Lund, og foreløbig andrage om, at der stilles et Beløb af indtil 3000 Kr. til Raadighed i det paagældende Øjemed for indeværende Finansaar, svarende til et Tilskud til 24 Studerende. Som før nævnt kan kun 16 à 17 Studerende fra Københavns Universitet forvente at faa Dissektionskursus i Efteraaret, men Lunds Universitet plejer ogsaa i Januar Maaned at kunne give et mindre Antal danske Studerende Adgang til Dissektionskursus, saaledes at man kan haabe, at et yderligere Antal Studerende kan faa Kursus i Januar 1942. Det er Tanken, at Beløbene skal uddeles af Fakultetet efter Indstilling af Professoren i Anatomi.

Endelig bemærkes, at nærværende Sag ikke har kunnet rejses før, da Professor Backmans Tilbud først for nylig er fremkommet. Paa den anden Side mener Fakultetet ikke at kunne stille Forslag om Optagelse af nogen fast Bevilling paa Finansloven i det paagældende Øjemed, fordi man maa afvente, om ikke de Foranstaltninger, som nødvendigvis maa træffes for at skaffe øget Materiale til Anatomiundervisningen her ved Universitetet, skulde give tilfredsstillende Resultat.

Efter at denne Indstilling var blevet indsendt til Ministeriet med Rektors og Kurators Tilslutning, bifaldt Ministeriet under 30. August 1941, at der paa forventet Tillægsbevilling for Finansaaret 1941—42 under en ny Underkonto i til Universitetets Konto 17. Bevillinger til Støtte for de Studerende, blev stillet et Beløb af 3000 Kr. til Raadighed som Tilskud til lægevidenskabelige Studenters Ophold ved Lunds Universitet for at gennemgaa Dissektionskursus. Hjemmel for Bevillingen blev tilvejebragt paa Tillægsbevillingsloven for 1941—42, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 4743—44.

β. Andre Sager.

Efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor blev det ved kgl. Resolutioner af 25. Marts og 11. Maj 1942 tilladt to islandske Lægekandidater at indstille sig til den lægevidenskabelige Embedseksamen ved Københavns Universitet uden at have bestaaet den ved kgl. Anordning af 11. April 1927 hjemlede filosofiske Prøve, uden at have bestaaet de i Henhold til kgl. Anordning af 25. September 1936 § 2 og § 4 fastsatte Prøver, nemlig Forberedelseseksamen og 1. Del af den lægevidenskabelige Embedseksamen, uden at have gennemgaaet den i Henhold til samme Anordnings § 5, Stk. 1—3 og § 8 obligatoriske Undervisning og endelig uden at skulle aflægge Prøve i Fagene Almindelig Patologi og Patologisk Anatomi, saaledes at de kun blev eksamineret i Fagene Farmakologi og Hygiejne ved 2. Del A. og i samtlige Fag ved 2. Del B. af den lægevidenskabelige Embedseksamen, dog at de desuden og forinden de indstillede sig til 2. Del B. maatte have gennemgaaet de i Henhold til kgl. Anordning af 25. September 1936 § 5, Stk. 4 og 5 obligatoriske Kurser og have bestaaet de til Kurserne under Stk. 5 hørende kliniske Prøver og saaledes, at deres Eksamensresultater beregnedes efter Reglerne i Anordningens § 14 alene efter de Fag, i hvilke de efter foranstaaende skulde aflægge Prøve (J. Nr. 133/39 og 395/39).

Ved kgl. Resolution af 31. Januar 1942 blev der efter Indstilling fra Fakultetet og Universitetets Rektor meddelt en Studerende Fritagelse for at gennemgaa følgende i Henhold til kgl. Anordning af 25. September 1936 obligatoriske Kurser: Medicinsk Overlægeklinik, Kirurgisk Overlægeklinik, Pædiatrisk Overlægeklinik, Kursus i Øjensygdomme med dertil hørende Prøve og Kursus i Øre-, Næse- og Halssygdomme med dertil hørende Prøve under Hensyn til, at den paagældende ved et tysk Universitet havde gennemgaaet tilsvarende Kursus (J. Nr. 82 b/42).

Efter Fakultetets Indstilling bifaldt Universitetets Rektor under 29. September 1941, at det blev tilladt en lægevidenskabelig Studerende at underkaste sig Sygeeksamen i Fagene Almindelig Patologi og Hygiejne ved 2. Del A af den lægevidenskabelige Embedseksamen i Oktober Maaned 1941 (J. Nr. 82 l/41).

Efter Fakultetets Indstilling bifaldt Universitetets Rektor under 15. Juli 1942, at det blev tilladt 4 lægevidenskabelige Studerende at indstille sig for 3die Gang til 1. Del af den lægevidenskabelige Embedseksamen (J. Nr. 82 x/42, 82 y/42, 82 z/42 og 82 æ/42).

6. Det filosofiske Fakultet.

α. Forhøjelse af Undervisningsassistenternes Honorar. (J. Nr. 344/41).

Under 12. September 1941 ansøgte Undervisningsassistenterne under Fakultetet om, at deres gældende Timehonorar maatte blive reguleret opefter. I Andragendet henvistes til, at dette Honorar, som op-

rindelig udgjorde 10 Kr. pr. Time, i Aarene 1925—31 fulgte den almindelige Nedsættelse af Statens Lønninger og Honorarer, men at det ikke senere var blevet reguleret opefter, siden Lønninger og Honorarer fra den 1. April 1939 havde været stigende. I Andragendet blev derfor foreslaaet, at der til Timelønnen blev føjet et Tillæg paa 15 pCt. svarende til det gældende Tillæg til Statens Honorarer, og at dette Tillæg blev lagt til et Grundbeløb paa 8,33 Kr., idet den i 1925 oprindelig fastsatte Betaling af 10 Kr. pr. Time, saafremt den havde været fastsat med et Grundbeløb + Tillæg, vilde have svaret til 8,33 Kr. + 20 pCt.

Efter at dette Andragende var blevet anbefalet af Fakultetet og indsendt til Ministeriet med Rektors og Kurators Tilslutning, dog at Tillægget 15 pCt. foresloges ydet til en Grundløn paa 8,10 Kr. pr. Time, meddelte Ministeriet under 9. April 1942, at man kunde tiltræde, at der blev ydet Undervisningsassistenterne et midlertidigt Dyrtidstillæg paa 10 pCt. fra den 1. September 1941 at regne.

β. Andre Sager.

Under 20. November 1941 bifaldt Ministeriet efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor, at det blev tilladt en Stud. mag. uanset Bestemmelsen i kgl. Anordning af 14. Juli 1934, § 3, hvorefter Kristendomskundskab som Bifag ved sproglig-historisk Skoleembeds-eksamen kun kan forenes med enten Klassisk Filologi eller Historie som Hovedfag, i hvilket sidste Tilfælde det andet Bifag skal være Latin eller Græsk Kultur, at indstille sig til Eksamen med Dansk som Hovedfag og Kristendomskundskab og Gymnastik som Bifag (J. Nr. 82 n/41).

Under 20. November 1941 bifaldt Ministeriet efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor, at det tillodes en Stud. mag., som havde bestaaet 1. Del af sproglig-historisk Skoleembedseksamen Sommeren 1940, men som Sommeren 1941 var blevet rejiceret til 2. Del, at indstille sig til 2. Del paany Vinteren 1942 uden at skulle tage 1. Del om (J. Nr. 82 o/41). Et tilsvarende Andragende fra en Studerende, som ønskede at tage 2. Del om, blev efter Fakultetets og Rektors Indstilling bifaldet af Ministeriet under 28. November 1941 (J. Nr. 82 q/41).

Under 7. Marts 1942 blev der efter Indstilling fra Fakultetet og Universitetets Rektor ved en kgl. Resolution tilvejebragt Hjemmel for, at det tillodes 5 Studerende uanset Bestemmelsen i kgl. Anordning af 14. Juli 1934 § 3, hvorefter Bifaget Græsk Kultur ved sproglig-historisk Skoleembedseksamen kun kan forenes med Latin eller Kristendomskundskab som Bifag, at indstille sig til Eksamen i græsk Kultur som Bifag, uanset at de paagældende havde Kristendomskundskab som Hovedfag (J. Nr. 82 e/42).

Ved Skrivelser af 30. Marts og 9. April 1942 bifaldt Ministeriet efter Indstilling af Fakultetet og Universitetets Rektor, at to Studerende fik Tilladelse til at lade hengaa 1½ Aar mellem 1. og 2. Del af sproglig-historisk Skoleembedseksamen (J. Nr. 82 m/42).

Under 1. Juli 1942 bifaldt Universitetets Rektor efter Fakultetets Indstilling, at det blev tilladt en Stud. mag. at indstille sig til 2. Del af sproglig-historisk Skoleembedseksamen som Sygeeksamen i September Maaned 1942 (J. Nr. 82 t/42).

7. Det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

a. Omordning af Universitetets Matematikundervisning (J. Nr. 204/39).

Under 18. Marts 1939 fremsendte det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet med sin anbefaling følgende Andragende fra Professorerne i Matematik ved Universitetet, Dr. phil. J. Hjelmlev, Dr. phil. N. E. Nørlund og Dr. phil. Harald Bohr samt Professor i Forsikringsmatematik, Dr. phil. J. F. Steffensen:

I Tilslutning til Overvejelser, som det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet allerede for nogen Tid siden har indledet paa Foranledning af den af Universitetskommissionen af 1935 afgivne 3. Betænkning, hvori Kommissionen bl. a. udtaler Ønsket om, at Studietiden til Skoleembedseksamens 1. Del (Forprøven) ikke skal overstige den normale Tid, 2 Aar, har undertegnede Professorer i Matematik H. Bohr, J. Hjelmlev og N. E. Nørlund fundet Anledning til at tage hele den nugældende Ordning af Universitetets Undervisning i de matematiske Fag op til Revision med det Maal for Øje ved eventuelle Omlægninger i organisatorisk og faglig Henseende inden for det herved givne Arbejdsomraade at opnaa forbedrede Muligheder for de Studerende i den matematisk-fysiske Faggruppe med Hensyn til Gennemførelsen af Studiet til Forprøven ved Skoleembedseksamen (og Magisterkonferens) paa den normale Tid, 2 Aar, samtidig med, at man ogsaa for dem, der specielt har Matematik som Hovedfag, skulde kunne opnaa Forbedringer i Retning af en mere formaalstjenlig Anvendelse af Studietiden ved Fagstudiet som Helhed.

Det har endvidere været naturligt at inddrage Spørgsmaalet om Undervisningen i Matematik for Aktuar-Studerende under vore Forhandlinger. I den Anledning har vi suppleret vort Udvalg med medundertegnede Prof. i Forsikringsmatematik J. F. Steffensen. Vore Overvejelser er nu tilendebragt og har ført til de nedenfor nævnte bestemte Forslag om Ordning af Undervisningen i Fremtiden, saaledes at man ved Gennemførelsen af disse Forslag ikke blot tør forvente i Overensstemmelse med Universitetskommissionens Betænkning at kunne hidføre væsentlig bedre Muligheder for Gennemførelsen af Studiet til Forprøven paa normal Tid, men samtidig ogsaa i det hele at skabe mere frugtbare Arbejdskaar for Studiet af Matematik som Hoved- og Bifag ved Universitetet.

Vort Arbejde indlededes med en Undersøgelse af det for alle Studerende inden for Faggruppen fælles Studium til Forprøven.

Det hertil svarende Kursus i Matematik, der bestaar af de tre

Hoveddiscipliner: Matematisk Analyse, Geometri og Rationel Mekanik, blev ved Omordningen af Skoleembedseksamen i 1924 ordnet saaledes, at Universitetets Studerende skulde følge Undervisningen paa Den polytekniske Lærestanstalt i de to Discipliner Matematisk Analyse og Rationel Mekanik, saaledes som Undervisningen dengang var lagt til Rette der for Maskin-, Bygnings- og Elektroingeniører, medens der i Geometri med dertil hørende geometrisk Tegning blev indrettet en særlig Undervisning ved Universitetet under Ledelse af Professor J. Hjelmslev med Assistance af en honorarlønnet Undervisningsassistent.

Paa Grund af det i de følgende Aar stadig voksende Arbejde, der kom til at paahvile Prof. Hjelmslev, baade med Forprøven, Lærerpøven og Fagpøven, fik man paa Finansloven 1935—36 bevilget et Lektorat til Undervisningsassistenten Dr. D. Fog, saaledes at denne fra 1. September 1935 at regne selvstændig kunde overtage den nævnte Forpøve-Undervisning i Geometri og den dermed forbundne Tegneundervisning.

Denne Lektorstilling blev ved Bevilling paa Finansloven 1938—39 udvidet til ogsaa at omfatte Undervisningen i Rationel Mekanik, hvorved en ny Ordning kunde træde i Kraft fra 1. September 1938*), saaledes at Undervisningen i Mekanik nu ligesom i Geometri er henlagt under Universitetet som særlig Undervisning. Der er herved opnaet store Fordele baade i Henseende til en mere effektiv Udnyttelse af Studietiden og i Henseende til hensigtsmæssig faglig Afgrænsning af Emnerne.

De Fordele man derved har opnaet, lader den Tanke ligge nær at stille Forslag om en lignende Ordning med Hensyn til den tredje og største matematiske Hoved-Disciplin ved Forpøven, Matematisk Analyse. Denne Tanke er ogsaa fornylig fremført fra de Studerendes egen Kreds, og har fundet Udtryk i en Skrivelse fra Studenterraadet til Fakultetet, hvori Ønsket om en Nyordning i nævnte Retning bliver fremsat.

De Fordele, man vil opnaa ved en saadan Nyordning er umiddelbart de samme, som allerede er anført ved Motiveringen for den i Fjor gennemførte Overførelse af Undervisningen i Mekanik.

Man kan ved den faglige Tilrettelæggelse, hvor man har Universitetsundervisningen alene for Øje, opnaa en betydelig Reduktion af det nødvendige Timetal, idet det meget betydelige Timetal, der anvendes ved den polytekniske Lærestalts bredt anlagte Undervisning, der strækker sig over 4 Semestre med et gennemsnitligt ugentligt Timetal 5 à 6 pr. Semester, kan nedsættes med ca. $\frac{1}{3}$ af Timetallet; og de Fordele, de Studerende kan have ved at komme paa et særligt Hold, hvor de kan forberedes med senere Universitetsstudier for Øje under personlig Vejledning af Universitetets egne Lærere i Matematik, i Modsetning til at være Deltagere paa et stort Polyteknikerhold paa ca. 300 Elever, hvor Formaålet med Matematikundervisningen i første Række

*) jfr. Universitetets Aarvog for 1937-38, Side 71 ff.

maa være fornøden Forberedelse til de videregaaende tekniske Studier, er iøjnefaldende.

Men der er andre særlige Grunde, som gør, at det vilde være af afgørende Betydning nu at faa en Nyordning som anført.

Den polytekniske Lærestalt foretager for Tiden en Omlægning af sine matematiske Kursus, og adskillige Emner, som tidligere ved den fornævnte Ordning i 1924 var henlagt til Analysen, bliver lagt over til de andre Discipliner, Geometri og Mekanik, som ikke længere er fælles for Universitetsstuderende og Polyteknikere, saaledes at der her ved opstaar Komplikationer af forskellig Art, der i sig selv gør Overgangen til en Nyordning paakrævet. I denne Sammenhæng kommer da ogsaa Spørgsmaalet om Nødvendigheden af en Stabilisering af Universitetets Undervisning i Matematik op i al Almindelighed. Saafremt Universitetsstudiet inden for de matematiske Fag skal følge de Ændringer, der af Hensyn til det polytekniske Studiums særlige Tarv til enhver Tid og navnlig under Nutidens stærke Udvikling af Tekniken maa kunne foregaa inden for disse Discipliner, vil dette uvægerlig medvirke til en Forlængelse af Studietiden ved Universitetet.

Ved Indførelsen af den anførte Nyordning vil det saa at sige være en selvfølgelig Sag, at de Aktuar-Studerende, som hidtil ligesom de Forprøve-Studerende har faaet deres Undervisning i matematisk Analyse som Gæste-Studerende ved den polytekniske Lærestalt, faar Adgang til at deltage i den nye Universitetsundervisning, der efter Sagens Natur kan forudsættes ogsaa at være umiddelbart egnet for de Aktuar-Studerende og i hvert Fald kan foregaa efter nærmere Aftale med Læreren i Forsikringsmatematik.

Det andet Led i vort Arbejde var Overvejelser vedrørende en Ny-Organisering af det videregaaende Studium, og herunder navnlig Undervisningen til Lærerprøven og Fagprøven ved Skoleembedseksamen. Medens der ikke her har været Anledning til at fremsætte Ønsker om Ændringer i selve de Eksamensbestemmelser, der er fastsat ved kgl. Anordninger og ministerielle Bekendtgørelser, mener vi i organisatorisk Henseende i Forbindelse med fornævnte Nyordning af Forprøveundervisningen at kunne opnaa betydelige Fordele derved, at alle Sager vedrørende Universitetets Undervisning i Matematik fremtidig henlægges under en fast Overledelse, Bestyrelsesraadet for Universitetets matematiske Institut, bestaaende af de tre ordinære Professorer i Matematik ved Universitetet, saaledes at Rammen for det samlede Arbejde, der udføres af Professorer, Lektorer og Assistenten inden for nævnte Arbejdsomraade tilrettelægges af dette Raad. Ved denne Foranstaltning vil der bydes større Muligheder for en effektiv Udnyttelse af den samlede Arbejdsstyrke, der staar til Raadighed for Undervisningen, end Tilfældet har været ved de hidtidige Ordninger, hvor de forskellige Professorer har arbejdet paa Grundlag af en traditionelt fastlagt Fordeling af de forskellige Fagomraader, og med hver sin Assistent, ligesom man ogsaa vil kunne sætte de Studerende i Stand til at opnaa en

mere effektiv Udnyttelse af Studietiden og samtidig en mere alsidig faglig Uddannelse. Efter de Forhandlinger, vi har ført herom, er vi enige i, ad denne Vej i Forbindelse med, men ganske vist ogsaa under Forudsætning af en velorganiseret Gennemførelse af den i det foregaaende omtalte Overførelse af Forprøveundervisningen i matematisk Analyse, at kunne fremskaffe en Nyordning af Matematikundervisningen som Helhed, der kan yde et virkeligt Bidrag i den af Universitetskommissionen anførte Retning, og i det hele kan betegnes som et betydningsfuldt Fremskridt.

For at kunne gennemføre denne Nyordning vil det imidlertid være nødvendigt, at

1. der oprettes en ny Lektorstilling i Matematik med en aarlig Lønning af 3600 Kr., idet Indehaveren af denne Stilling maa yde et Undervisningsarbejde indenfor matematisk Analyse af lignende Omfang som det, der ydes af den allerede ansatte Lektor inden for Geometri og Mekanik;
2. de to honorarlønnede Stillinger som Undervisningsassistenter (hos Professorerne H. Bohr og J. Hjelmslev) omdannes til *faste videnskabelige Assistentstillinger*, idet man ved den nye Ordning med det væsentlig forøgede Arbejde maa kunne forudsætte, at de to Assistentter kan være til Raadighed for Institutet med en Arbejdstid af 6 Timer daglig;
3. den Assistance, der hidtil har været stillet til Raadighed for Professor N. E. Nørlund (oprindelig 1500 Kr. til Medhjælp til numeriske Beregninger, senere nedsat til 1355 Kr. og fra 1. April 1928 yderligere nedsat til 1220 Kr., hvilket sidstnævnte Beløb derefter uforandret er opført hvert Aar som Bevilling til Medhjælp for Prof. Nørlund ved matematiske Beregninger, og i indeværende Finansaar udbetales med et Tillæg af 5 pCt.) søges udvidet saaledes, at der *ansættes en honorarlønnet Assistent med en aarlig Lønning af 3000 Kr.*, der dels kan assistere Prof. Nørlund ved særlige Beregningsarbejder og dels kan deltage i det almindelige matematiske Arbejde paa Institutet, med en samlet Arbejdstid af ca. 4—5 Timer daglig, idet da samtidig den hidtil ydede Assistencesum til Prof. Nørlund kan bortfalde.

Saa vel Lektorstillingen som Assistentstillingerne søges oprettet som Stillinger ved Universitetets matematiske Institut, og Arbejdets Fordeling og Tilrettelæggelse foregaar under Overledelse og Tilsyn af Institutets Bestyrelsesraad.

Det er herved samtidig forudsat, at den allerede oprettede Lektorstilling (i Geometri og Mekanik) i Fremtiden indgaar paa lignende Maade i Institutets Virksomhed.

Vi tillader os da at andrage om, at der paa Finansloven 1940—41 søges Hjæmmel for Oprettelse resp. Udvidelse af ovennævnte Stillinger, saaledes at den nye Ordning kan træde i Kraft den 1. September 1940.

Efter at dette Forslag var blevet indsendt til Ministeriet med Rektors og Kurators Tilslutning, og Sagen var forhandlet nærmere med Ministeriet, stillede dette sig velvillig overfor Forslaget, dog at man mente at burde nøjes med Omdannelse af een af de honorarlønnede videnskabelige Assistentstillinger til en fast videnskabelig Assistentstilling og at forhøje Honoraret til den anden honorarlønnede videnskabelige Assistentstilling. I Overensstemmelse hermed blev der paa Finanslovsforslaget for 1940—41, jfr. Rigsdagstidende for 1939—40, Tillæg A., Sp. 1691—94 og 1695—96 stillet Forslag dels om Bevilling af et Honorar under Universitetets Konto 4. A. Honorarer til Lektorer, paa 3600 Kr. aarlig til en Lektor i Matematisk Analyse, dels om en Forhøjelse paa 600 Kr. af Honoraret til en honorarlønnet videnskabelig Assistent ved Matematisk Institut fra 3000 Kr. til 3600 Kr. aarlig, dels om Oprettelse af en ny honorarlønnet videnskabelig Assistentstilling ved Institutet med et aarligt Honorar af 3000 Kr. mod samtidig Bortfald af den under Universitetets Konto 5. Medhjælp bevilgede Medhjælpssum paa 1220 Kr. aarlig til Professor, Dr. phil. N. E. Nørlund til numeriske Beregninger. Universitetet stillede desuden Forslag til Normeringsloven for 1940—41 om Oprettelse af en fast videnskabelig Assistentstilling ved Matematisk Institut mod Bortfald af en honorarlønnet videnskabelig Assistentstilling sammesteds med aarligt Honorar af 3000 Kr.

Den til Normeringsloven ansøgte Stilling blev imidlertid ikke oprettet paa Normeringsloven for 1940—41, og desuden blev de paa Finanslovsforslaget for 1940—41 optagne Bevillinger til Nyordning af Matematikundervisningen strøget af Forslaget ved dettes 3. Behandling, jfr. Rigsdagstidende for 1939—40, Tillæg B., Sp. 1895—96.

Under 13. Marts 1941 indsendte Universitetets Professorer i Matematik et fornyet Andragende om Optagelse af de paagældende Bevillinger paa Finans- og Normeringslov for 1942—43, og efter at dette Andragende med Fakultetets, Rektors og Kurators Tilslutning var blevet indsendt til Ministeriet, blev de ovennævnte Forslag til Finansloven for 1940—41 optaget paa Finanslovsforslaget for 1942—43, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 1773—74 og 1777—78. Desuden blev der paa Normeringsloven for 1942—43, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 3077—78 og 3179, oprettet en Stilling som fast videnskabelig Assistent ved Universitetets matematiske Institut mod Bortfald af en honorarlønnet videnskabelig Assistent sammesteds med aarligt Honorar af 3000 Kr.

Om Besættelse af de nyoprettede Stillinger som Lektor i Matematisk Analyse og honorarlønnet videnskabelig Assistent ved Matematisk Institut, se foran Side 26, 29 og 63.

β. Ændring i Fordelingen af Undervisningen i Fysik mellem Universitetets og Den polytekniske Lærestalts Lærere i dette Fag (J. Nr. 258/38).

Under 23. Maj 1938 meddelte Rektor for den polytekniske Lærestalt Universitetets Rektor, at Lærestalten havde bragt i Erfaring, at man fra Universitetets Side havde Planer om at bygge forskellige Universitetsinstitutter, og forespurgte derfor, om det under disse Forhold vilde være praktisk og ønskeligt vedblivende at fortsætte det Samarbejde, der hidtil havde fundet Sted mellem de to Lærestalter med Hensyn til Undervisningen i Fysik; Rektor for den polytekniske Lærestalt foreslog, at der blev optaget en Forhandling herom.

Det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet tiltraadte i en Erklæring af 12. Oktober 1938, at saadanne Forhandlinger blev optaget og udsaa som sine Repræsentanter Professorerne i Fysik, Dr. phil. Martin Knudsen, Dr. phil. Niels Bohr og Dr. phil. H. M. Hansen. Endvidere afgav Fakultetet følgende Oversigt over Undervisningen i Fysik til Skoleembedseksamen under Fakultetets matematisk-fysiske Faggruppe:

Skoleembedseksamen i Fysik, Matematik, Kemi og Astronomi bestaar af 3 Dele: Forprøven, der omfatter alle 4 Fag og tages normalt efter 2 Aars Studietid, Lærerprøven, der ogsaa omfatter alle 4 Fag og tages normalt 1 Aar senere, og Fagprøven, der kun omfatter Hovedfaget og tages 1½ Aar senere, dog ret ofte endnu senere.

Undervisningen i Fysik til Forprøven foregaar paa Den polytekniske Lærestalt og er fælles for Lærestaltens og Universitetets Studerende. Denne Undervisning omfatter Forelæsninger hos Lederen af Lærestaltens fysiske Laboratorium I, Professor E. S. Johansen 4 Timer ugentlig i 1. og 2. Semester og Forelæsninger hos Professor Martin Knudsen (afvekslende med Indehaveren af det for Tiden ledige Professorat, som Professor Werner beklædte) 4 Timer ugentlig i 3. og 4. Semester. Professor Martin Knudsen leder saavel Lærestaltens fysiske Samling som Universitetets fysiske Laboratorium, der har Lokaler paa Lærestalten. Hertil kommer Øvelser 1 Gang ugentlig i et Semester i Professor Jul. Hartmanns Laboratorium. Deltagerantallet ved disse Forelæsninger er meget stort, saa stort at Professor Johansens Forelæsninger nu er forbeholdt Russer, og der er etableret en Dublering for Omgængere. Der er i Aar indstillet 417 til Eksamen hos Professor Johansen og 268 til Eksamen hos Vikaren i det ledige Professorat. Her overfor er vort Studentertal næsten forsvindende (1937: 22 nye; 1938: 49 nye).

Undervisningen i Fysik til Lærerprøven bestaar dels i en Forelæsning 2 Timer ugentlig i et Semester hos Professor H. M. Hansen (Forelæsningen afholdes hvert andet Semester) dels i Deltagelse i to Øvelseskursus under Professor Martin Knudsen, nemlig i fysisk Teknik og fysiske Undervisningsforsøg (Lektor Eriksen). Øvelserne afholdes i Universitetets fysiske Laboratorium. Studentertallet er af Størrelsesordenen 20—30.

Undervisningen i Fysik til Fagprøven består i Forelæsninger over teoretisk Fysik 2 Timer ugentlig af Lektor, Dr. Møller, og Forelæsninger over Eksperimentalfysik 2 Timer ugentlig af Professor Hansen. Det normale Stof tages af begge igennem i Løbet af 4 Semestre. Professor Hansen har herunder nogen Assistance af Professor Bohrs Assistentter: Amanuensis, Dr. Jacobsen og Dr. Ebbe Rasmussen. Derudover 1 ugentligt Kolloquium holdt af Professor Bohr og Professor Hansen i Fællesskab og overværet af Laboratoriets Assistentter. De Studerende, som har Eksperimentalfysik som Speciale, gennemgaar først en Del af den polytekniske Lærestalts særlige fysiske Øvelseskursus for Fabrikingeniørstuderende, derefter et Par Semestres videregaaende Øvelser i Professor Bohrs Institut og deltager endelig i Kursusarbejder. Disse foregaar for Størstedelen hos Professor Bohr, nogle dog hos Professor Hansen og ganske enkelte andre Steder. Som Eksempel kan anføres, at af de 5 Studerende, som indstiller sig til Fagprøven i Fysik i Sommer, har 3 haft Kursusarbejder og udfører 4-Ugers Eksamensarbejde i Professor Bohrs Institut, 1 hos Professor Hansen og undtagelsesvis 1 hos Professor E. S. Johansen, Polyteknisk Lærestalt, hvor han har haft noget lønnet videnskabeligt Hjælpearbejde, som blev taget som Kursusarbejde. De Studerende, som har teoretisk Fysik som Speciale, deltager undertiden i enkelte af de forannævnte Øvelseskursus, men har iøvrigt deres Kursusarbejder paa Professor Bohrs Institut. Studentertallet er naturligvis svingende, har længe været ca. 10 nye om Aaret, men i de sidste Par Aar væsentlig mindre, da Matematik synes at foretrækkes som Hovedfag.

Den polytekniske Lærestalt udsaa som sine Repræsentanter ved Forhandlingerne Lærestaltens Rektor, Professor, Dr. phil. P. O. Pedersen samt Lærestaltens Professorer i Fysik E. S. Johansen og Dr. phil. T. Bjerger.

Paa Grund af forskellige Forhold begyndte Forhandlingerne først i Foraaret 1940.

Under 19. Februar 1941 afgav det nedsatte Forhandlingsudvalg følgende Forslag til Ordning:

1) Universitetsprofessoren fritages for Pligt til at undervise i Fysik ved Lærestalten. Denne Undervisning udføres af Professorerne E. S. Johansen og T. Bjerger, der er villige til som hidtil tillige at undervise studiosi magisterii under det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet til Forprøven. Denne Undervisning er ikke honoreret. Professor Bjerger overtager Ledelsen af Fysisk Samling.

2) Indtil videre beholder Universitetet nogle Lokaler paa Lærestalten, nemlig for det første de Øvelseslokaler, der nu er i Brug for Øvelser i fysiske Undervisningsforsøg (128, 145, 146 og $\frac{1}{2}$ 144 paa 2. Sal) og i fysisk Teknik (106, 107, 108 og 98 i Stuen; disse Lokaler tjener endvidere til Værksted, der foreløbig er fælles med Fysisk Samlings, og til Opholdsrum for Konservator H. J. Nielsen). Dernæst yderligere Lokale 104 i Stuen og Lokalerne 82 (»M«) og 106 (»Ø«) i Kælde-

ren. Naar Forholdene om nogle Aar udvikler sig saaledes, at Lokalerne 149, 150 og 150 a paa 3. Sal i Fysisk Fløj vil kunne evakueres for den nuværende Undervisning, vil Spørgsmaalet om en Benyttelse af disse Lokaler være at forhandle med Universitetet med Henblik paa, at Universitetsprofessoren delvis overtager dem.

3) Udvalget foreslaar, at Lærestaltnen afgiver 1000 Kr. af sin Bevilling til Fysisk Samling til Universitetet, saaledes at der herom stilles Forslag til Finansloven. Skæringsdagen med Hensyn til dette Beløbs Overgang fra Lærestalt til Universitet sættes til den 1. September 1941.

4) Hvad angaar Værkstedsforholdene, vil Afgørelse herom først kunne træffes, naar Spørgsmaalet om de personelle Forhold er klaret.

5) Udvalget gaar ud fra, at Fordelingen af det Inventar og Instrumentarium, som Professor Martin Knudsen for Tiden har til Raa-dighed, og som ikke hører til selve Fysisk Samling, ordnes af Professor Martin Knudsen i Samraad med Professor Bjerge og Professor Martin Knudsens Efterfølger som Universitetsprofessor, naar denne er udpeget.

Det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet sluttede sig i en Erklæring af 9. Juni 1941 til Udvalgets Forslag, idet Fakultetet dog udtalte, at det maatte være en Forudsætning for Overgangen til den nye Ordning, at der tillige blev oprettet en fast videnskabelig Assistentstilling ved Universitetets fysiske Laboratorium paa Lærestaltnen til Hjælp ved den videregaaende Undervisning og det videnskabelige Arbejde, ligesom det maatte være en nødvendig Forudsætning, at de i Udvalgsindstillingen nævnte Lokaler paa Lærestaltnen 149, 150 og 150 a indgik i Universitetets fysiske Laboratorium paa Lærestaltnen, saa snart de kunde evakueres for den nuværende Undervisning. Fakultetet gjorde dog samtidig opmærksom paa, at Oprettelsen af et selvstændigt Universitetslaboratorium for den paagældende Universitetsprofessor, som hidtil havde undervist ogsaa Lærestaltnens Studerende, ogsaa, som direkte Følge af de stadig voksende Krav til Undervisningen og de videnskabelige Undersøgelser, straks maatte rejse sig som den naturlige Løsning af den foreliggende Sag, men at man under Hensyn til den øjeblikkelige vanskelige og uoverskuelige Situation dog fandt det forsvarligt midlertidigt at tiltræde det fremsatte Forslag under de ovenanførte Betingelser.

Herefter afgav Rektor for den polytekniske Lærestaltns og Universitetets Rektor under 24. Juni 1941 følgende Fællesindstilling til Ministeriet:

Undertegnede Rektorer for henholdsvis Københavns Universitet og Den polytekniske Lærestalt, Danmarks tekniske Højskole, tillader sig herved at forelægge Ministeriet et Forslag med Hensyn til Ordningen af Undervisningen i Fysik m. v., naar Professor, Dr. Martin Knudsen til 1. September 1941 paa Grund af Alder trækker sig tilbage fra sin Gerning.

Den polytekniske Lærestalts Undervisning i Fysik har hidtil været ordnet saaledes, at Lærestaltens Professor E. S. Johansen har varetaget Undervisningen i mekanisk Fysik og Varmelære, medens Undervisningen i Elektricitetslære og Lyslære har været bestredet afvekslende af Universitetets Professor, Dr. Martin Knudsen og Lærestaltens Professor, Dr. T. Bjerge. Alle disse Forelæsninger har tillige været fulgt af Studerende fra den matematisk-fysiske Faggruppe ved Universitetets matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

Udviklingen har imidlertid medført, at det med Henblik paa Teknikkens Krav er ønskeligt for Tilrettelæggelsen af Undervisningen af de polytekniske Studerende, at Forelæsningerne for disse helt overtages af Lærestaltens egne Professorer, der dog er beredte paa, at de Universitetsstuderende faar Adgang til Forelæsningerne i samme Omfang som hidtil. Samtidig har det paa Grund af Eksperimentalfysikkens Udvikling vist sig nødvendigt for de Fysikstuderende ved Universitetet at indrette flere Forelæsninger og Øvelser, der vil blive varetaget af Professor Martin Knudsens Efterfølger, Professor, Dr. J. C. Jacobsen. Ligeledes har Fysikkens voksende tekniske Anvendelse medført Planlægningen af nye Specialøvelser for polytekniske Studerende, hvis Ledelse vil paahvile Professor Bjerge.

Gennemførelsen af en saadan Omlægning og Udvidelse af Undervisningen foreslaas opnaaet derved, at de to af Professor Knudsen bestyrede Institutioner, Universitetets »Fysiske Laboratorium« og den polytekniske Lærestalts »Fysiske Samling« for Fremtiden adskilles og hver især forøges med et Antal af de Lokaler i Lærestaltens fysiske Fløj, der er blevet ledige ved Overflytningen af Laboratoriet for teknisk Fysik til Nybygningerne ved Østervold. Man foreslaar derfor, at Bestyrelsen af den fysiske Samling, der udgør Grundlaget for de fysiske Forelæsninger ved den polytekniske Lærestalt, for Fremtiden overdrages Professor Bjerge, medens Professor Jacobsen faar overdraget Ledelsen af Universitetets fysiske Laboratorium, hvori Undervisningen i fysiske Undervisningsforsøg og i fysisk Teknik som hidtil vil foregaa, og i hvilket de nye Lokaler tillige vil afgive Plads til de ovenfor omtalte Specialøvelser for Universitetsstuderende.

Under Hensyn til de Krav om Besparelse, som den øjeblikkelige Situation stiller, vil man, trods Udvidelsen af Undervisningen, ikke fremsætte Forslag om nogen Forøgelse i den samlede Sum, der hidtil er bevilget til Driftsudgifter og Honorarer ved de omhandlede Institutioner. Det er imidlertid nødvendigt, at en Del af det hidtil til den fysiske Samling bevilgede Annuum paa 6145 Kr. overføres til det fysiske Laboratorium, hvis Annuum hidtil har været paa 3560 Kr. (jfr. Rigsdagstidende 1940—41, Tillæg A., Sp. 1705—06 og 1691—92), og man skal derfor stille Forslag om, at en Sum af 1200 Kr. aarlig fra 1. September 1941 at regne overføres fra den fysiske Samlings Annuum paa den polytekniske Lærestalts Budget til det fysiske Laboratoriums Annuum paa Universitetets Budget.

Det til den fysiske Samling og det fysiske Laboratorium hidtil knyttede faste Personale bestaaende af en videnskabelig Assistent og en Laborant ved Samlingen og en Konservator ved Laboratoriet vil imidlertid ikke være tilstrækkeligt for Gennemførelsen af den foreslaaede Ordning. For den fysiske Samlings Vedkommende bliver det nødvendigt, at der med Henblik paa de polytekniske Studerendes Øvelser og det videnskabelige Arbejde oprettes en Stilling som Mekaniker (faguddannet Betjent), medens det for det fysiske Laboratoriums Vedkommende vil være nødvendigt, at der til Hjælp ved de Universitetsstuderendes Undervisning og det videnskabelige Arbejde oprettes en Stilling som fast videnskabelig Assistent.

Fra Den polytekniske Lærestalts Side mener man dog, at Oprettelsen af en Mekaniker-Stilling under Hensyn til de foran nævnte Besparelseskraav kan udskydes til et senere Tidspunkt, idet der til Samlingen hører et Honorar paa 1400 Kr. til Konservator-Hjælp, jfr. Rigsdagstidende 1940—41, Tillæg A., Sp. 1593—94.

Hvad derimod angaar den videnskabelige Assistentstilling, der ønskes knyttet til de Universitetsstuderendes videregaaende Undervisning, maa man indtrængende indstille, at denne oprettes fra 1. April 1942, og da den videnskabelige Assistent, der er normeret under Den polytekniske Lærestalts Lønningskonto, vil være fuldt optaget med Assistance ved Undervisningen af de polytekniske Studerende, hvis Antal, som det vil være Ministeriet bekendt, i de sidste Aar er steget meget betydeligt, vil det for den rettidige Paabegyndelse af Universitetsprofessorens Virksomhed tillige være en Forudsætning, at Assistenthjælpen for Universitetet allerede er til Raadighed fra 1. September 1941, og man skal derfor yderligere foreslaa, at der for Maanederne September 1941 til Marts 1942 stilles et Assistenthonorar paa ialt 2100 Kr. til Raadighed. Den nye Stilling som videnskabelig Assistent ønskes normeret under Universitetets Lønningskonto, ligesom det for Finansaaret 1941—42 nødvendige Assistenthonorar ønskes bevilget under Universitetets Medhjælpssum.

Saa vel fra Universitetets som fra den polytekniske Lærestalts Side undlader man ikke at gøre opmærksom paa, at den hele Ordning, der her foreslaas, og hvor man i videst mulig Grad har taget Hensyn til de Kraav om Besparelse, som den foreliggende Situation foranlediger, maa betragtes som en midlertidig Løsning, idet de stadig voksende Kraav, der stilles til Fysikundervisningen for saavel de Universitetsstuderende som de polytekniske Studerende, maa forventes indenfor en nær Fremtid at nødvendiggøre Oprettelsen af et selvstændigt fysisk Laboratorium for Universitetet og Inddragelsen af hele den polytekniske Lærestalts fysiske Fløj til Brug for dennes egen Fysikundervisning.

Under 31. Oktober 1941 bifaldt Ministeriet den af de to Lærestalter foreslaaede Ordning, dog at Ministeriet, da den Undervisning,

som Professor J. C. Jacobsen fremtidig skulde varetage, var ny, hvorfor man ikke paa nærværende Tidspunkt kunde overse dens Omfang, og da hele Ordningen af Fysikundervisningen maatte betragtes som midlertidig, ikke havde ment at burde søge den nyoprettede Stilling som videnskabelig Assistent gjort til en Tjenestemandsstilling.

Hjemmel for Overførelsen af det nævnte Beløb af 1200 Kr. fra Annuet til Lærestaltens Fysiske Samling til Universitetets fysiske Laboratoriums Annuum samt for Oprettelsen af den nye honorarlønnede videnskabelige Assistentstilling ved Universitetets fysiske Laboratorium blev givet ved Ændringsforslag til Finansloven for 1942—43, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg B., Sp. 738—39.

Om Ansættelse i den nye Assistentstilling, se foran Side 28.

γ. Oprettelse af Kursus i Præparationsteknik for de naturhistoriske Studerende (J. Nr. 279/38).

Under 31. Januar 1938 indgav Bestyreren af Universitetets zoologiske Studiesamling og Laboratorium, Professor, Dr. phil. R. Spærck følgende Andragende:

Undertegnede tillader sig herved at ansøge om, at der paa Universitetets Budget for 1939—40 maa blive optaget en Bevilling stor 1200 Kr. til Etablering af et Kursus for de Studerende i Naturhistorie og Geografi i Præparationsteknik og Konservering af Dyr. Til Begrundelse herfor skal jeg tillade mig at fremføre følgende:

De fleste af de Studerende i Naturhistorie og Geografi faar senere Livsstilling som Lærere ved de højere Skoler, hvor de bl. a. skal forestaa Skolernes Samlinger, som i de senere Aar ved mange Skoler har antaget et betydeligt Omfang og i stigende Grad benyttes ved Skolernes Zoologiundervisning. Da der ikke ifølge Sagens Natur ved Skolerne kan være ansat særlige Konservatorer ved Samlingerne, paahviler det vedkommende Lektorer og Adjunkter at tilse Samlingerne. Det er ganske utvivlsomt meget uheldigt, at Lærerne ved de højere Skoler ikke under deres Uddannelse har Lejlighed til at lære noget om Samlingers Tilvejebringelse, Præparaternes Konservering o.s.v. Dette virker saa meget desto grellere, som f. Eks. Seminarierne afholder saadanne Kurser, ligesom Statens Lærerhøjskole lader afholde Kursus i Præparationsteknik. Dette Kursus foregaar oven i Købet paa zoologisk Studiesamling, der jo ogsaa anvendes af Statens Lærerhøjskole, saaledes at de Universitetsstuderende hvert Aar har Lejlighed til at se, hvorledes Lærerhøjskolens Elever nyder en Undervisning, som de ikke selv faar. Dette har da ogsaa medført, at de Studerende flere Gange paa egen Bekostning har arrangeret saadanne Kurser. Dette sidste samt en Skrivelse, jeg fornylig har modtaget fra Studenterraadet, hvor der anmodes om Indrettelse af saadanne Kurser, viser, at der blandt de Studerende er et stærkt Ønske om saadan Undervisning.

Naar jeg har ment det nødvendigt at søge om særlig Bevilling, skyldes det, at dette Kursus, der nødvendigvis maa strække sig over 2—3 sammenhængende Timer, under de nuværende Forhold ikke kan finde Sted om Dagen, men maa henlægges til Aftenen, saaledes at Konservatorerne paa Museet, der skal bistaa ved Kursus, ikke kan paalægges dette Arbejde uden et særligt Honorar. I denne Forbindelse kan det ogsaa fremhæves, at Museets Konservatorer — med det Antal, man i Øjeblikket raader over — ikke paa nogen Maade vil kunne afse Tid indenfor den almindelige Arbejdstid til at kunne paatage sig det særlige Arbejde. De hittidige Kursus, som de Studerende privat har arrangeret, har været givet af Museets Konservatorer om Aftenen mod særlig Betaling, som er blevet udredet af de Studerende selv. Det synes lidet heldigt, at Spørgsmaalet om Deltagelse i denne baade for vordende Lærere og Videnskabsmænd overordentlig nyttige Undervisning skal gøres afhængig af vedkommendes Evne til at betale, ligesom det ogsaa vil være rigtigst, at den finder Sted under en Universitetslærers Ansvar og Ledelse. Jeg skal derfor tillade mig i Henhold til ovenstaaende at søge om 1200 Kr. til det nævnte Kursus. Det er tænkt afholdt hvert andet Semester 2 ugentlige Aftener, hver Aften 2—3 Timer, og det er tænkt, at hver af de tre Konservatorer, der skal bistaa ved Kursus, for denne Bistand skulde have et særligt Honorar af 3—400 Kr. pr. Semester, Restbeløbet skulde anvendes til Anskaffelse af Udstopningsmateriel, Konserveringsvædske o. l.

Forslag om denne Bevilling, der var anbefalet af det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet, blev af Universitetet indsendt til Ministeriet til Optagelse paa Finansloven for 1939—40, men Sagen blev ikke fremmet. Professor Spärck gentog sit Andragende til de følgende Finanslove og paa Finansloven for 1942—43, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 1795—96 blev der under en ny Underkonto (k) til Universitetets Konto 15. Kursusudgifter, bevilget et Beløb af 1200 Kr. som 1. Del af en 2-aarig Bevilling paa 1200 Kr. aarlig til Afholdelse af Kursus for de naturhistorie- og geografistuderende i Præparationsteknik og Konservering af Dyr.

δ. Andre Sager.

Efter Indstilling af Professor i Zoologi, Dr. phil. R. Spärck, hvortil Universitetets Rektor og Kurator sluttede sig, bifaldt Ministeriet under 28. Juli 1941, at der under Hensyn til en ekstraordinær stor Indtegning til de zoo-omiske Øvelser i Foraarssemestret 1941 og Efteraarssemestret 1941 blev stillet et ekstraordinært Beløb af 1000 Kr. til Raadighed til Medhjælp ved disse Øvelser, at afholde af Universitetets Konto 5. Medhjælp. Fornøden Hjemmel for Afholdelsen af Beløbet blev tilvejebragt paa Tillægsbevillingsloven for Finansaaret 1941—42, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 4741—42 (J. Nr. 12 d/41).

Efter Indstilling af Bestyreren af Universitetets astronomiske Observatorium, Professor, Dr. phil. Bengt Strömngren, blev der af Uni-

versitetets Konto 10. f. Overordentlige Udgifter for Finansaaret 1941—42 afholdt et Beløb af 250 Kr. som Vederlag til Observatoriets honorarlønnede videnskabelige Assistent for Afholdelsen af et Eksaminatorium med de Studerende i Astronomipensumet til Lærerprøven (J. Nr. 156/42).

Paa Finansloven for 1942—43, jfr. Rigsdagstidende for 1941—42, Tillæg A., Sp. 1783—84, fornyedes for en ny 3-aarig Periode den paa Finansloven for 1939—40 givne Bevilling paa 2400 Kr. aarlig til videnskabelig Assistance for Professoren i Kulturgeografi, Dr. phil. G. Hatt (J. Nr. 271/38).

Af Legaternes Reservefonds Midler (Konsistoriums Andel) bevilgede Universitetets Rektor under 21. Maj 1942 efter Andragende af Professor zoologiæ, Dr. phil. R. Spærck et Beløb af 350 Kr. som Tilskud til Dækning af Udgiften ved en Ekskursion til Bornholm med de naturhistoriske Studerende (J. Nr. 211/42).

Efter Fakultetets og Rektors Indstilling bifaldt Ministeriet under 21. November 1941, at det tillodes en Studerende at overføre de af ham ved 1. Del af Civilingeniøreksamen for Maskiningeniører opnaede Karakterer i Matematik, Geometri, rationel Mekanik og Fysik til Forprøven ved Skoleembedseksamen under Fakultetets matematisk-fysiske Faggruppe (J. Nr. 82 p/41).